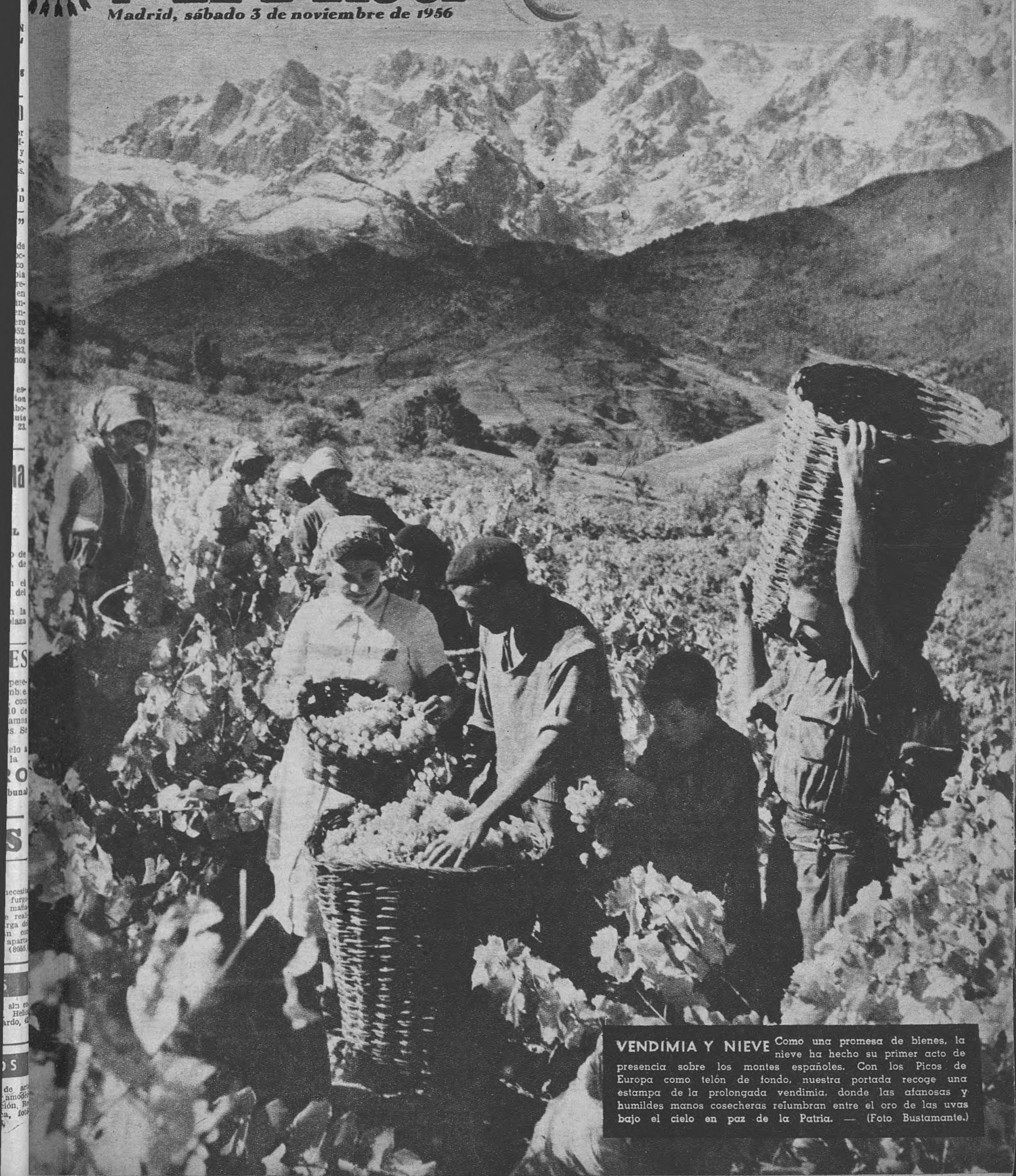




# Arriba

Madrid, sábado 3 de noviembre de 1956



**VENDIMIA Y NIEVE** Como una promesa de bienes, la nieve ha hecho su primer acto de presencia sobre los montes españoles. Con los Picos de Europa como telón de fondo, nuestra portada recoge una estampa de la prolongada vendimia, donde las afanosas y humildes manos cosecheras reñumbran entre el oro de las uvas bajo el cielo en paz de la Patria. — (Foto Bustamante.)



# AHORA...

## el Barrio de LA CONCEPCION

(Propietario: D. JOSÉ BANÚS)

PONE A LA VENTA

### LOS ULTIMOS

### 400 PISOS



**PISOS** todo confort de 3, 4, 5, 6, 7 y 8 HABITACIONES

\* TIENDAS en ALQUILER y VENTA

\* GRANDES FACILIDADES DE PAGO

\* MAGNIFICOS JARDINES

\* COMUNICACIONES RAPIDAS:

**3 LINEAS DE MODERNISIMOS AUTOBUSES:**

desde NARVAEZ-FELIPE II; CIBELES (Correos fachada calle Montalban) y METRO DE VENTAS respectivamente.

**TRANVIAS:** Núm. 5 desde GOYA; Núms. 1 y 12 desde la Plaza de MANUEL BECERRA

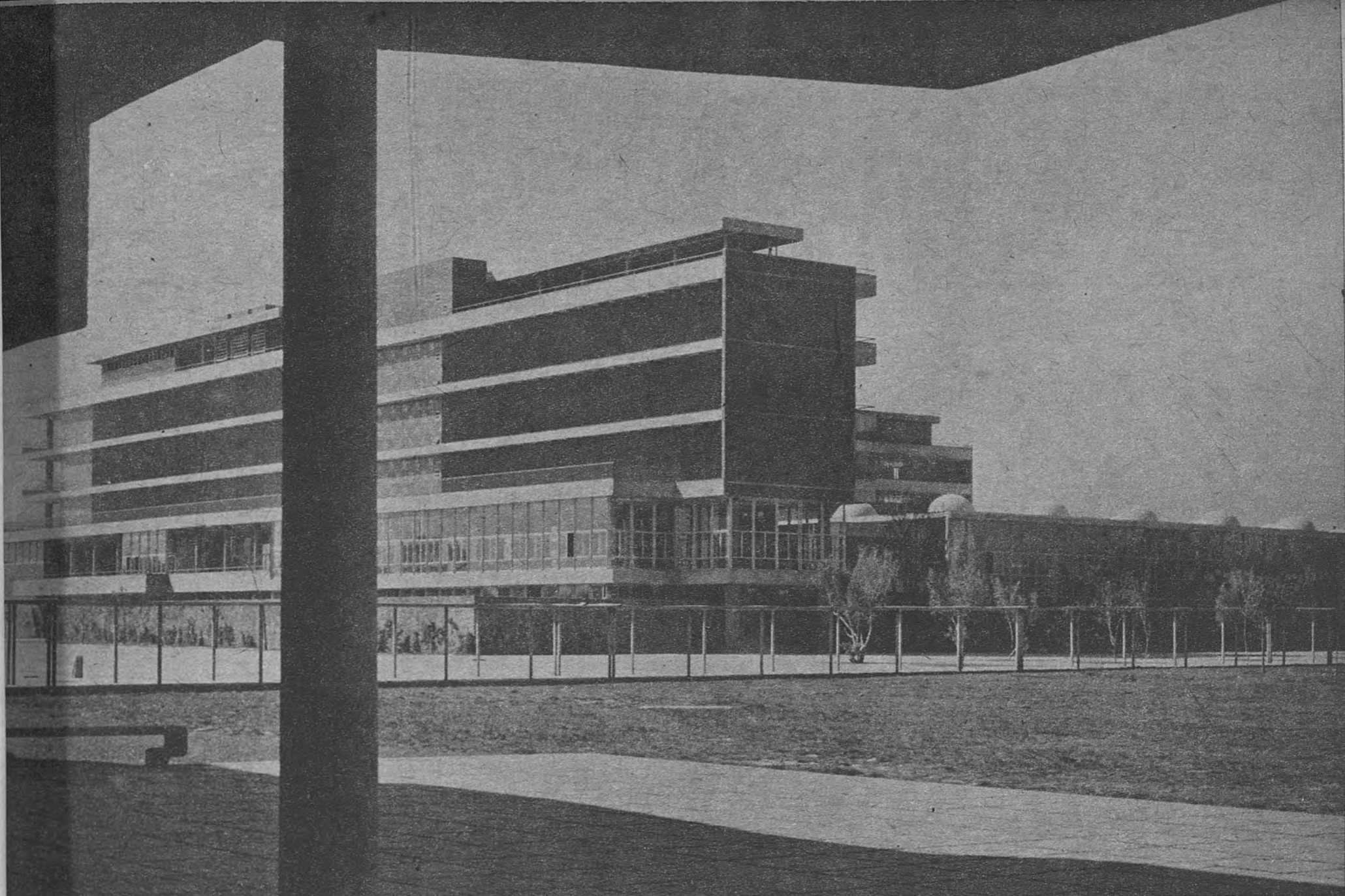
## INFORMACION

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6, 1º Izq. Tel. 248635. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche

**EN EL PROPIO BARRIO:** De 10 mañana a 8 tarde Tel. 367000 (pida el 181) SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

Sintonice todos los domingos de 11'5 a 13'5 la Emisión "MUSICA EN EL HOGAR" que a través de RADIO ESPAÑA, le ofrece el BARRIO DE LA CONCEPCION





El aumento de la Universidad en Iberoamérica obliga a la construcción de modernos edificios. En la fotografía, las Escuelas de Ingeniería y Arquitectura de la Ciudad Universitaria de México

## FALTAN INGENIEROS Y SOBRAN ABOGADOS

EL medio millón de alumnos que estudia en las Universidades de Iberoamérica siente una decidida predilección por las profesiones liberales. A ellas acuden el 80 por 100 del alumnado, que elige sus carreras por este orden de preferencias: Medicina, Derecho, Ciencias Físico-Naturales, Economía y Política y Filosofía y Letras. Sólo un 20 por 100 se decide por los estudios de Ingeniería, en sus diversas especialidades, o por los de Arquitectura.

Si consideramos los porcentajes que arrojan las matrículas de las diferentes Facultades y Escuelas universitarias en cada uno de los países del bloque iberoamericano, veremos que los estudiantes argentinos, brasileños, colombianos, chilenos, guatemaltecos, hondureños, mejicanos, paraguayos, dominicanos y venezolanos, tienen mayor preferencia, dentro de sus países respectivos, por los estudios de la Medicina; los peruanos, por las Ciencias; los costarricenses, por las Letras; los panameños, por las Economía, y en Bolivia, El Ecuador, España y Uruguay se prefiere decididamente los estudios de Derecho.

Lo que hasta aquí vamos diciendo podría hacer pensar en un caos en la política educativa iberoamericana, ya que en apariencias parece no existir una adecuada orientación profesional para los universitarios. Sin embargo, esto no es cierto. Lo que ocurre es que la cuestión es compleja y hay que enfocarla también desde otros puntos de vista.

Si la mayoría de los universitarios estudian Medicina y Derecho, y un número exiguo de estudiantes cursa Ingeniería, «la conclusión es que sobran médicos y abogados y faltan ingenieros». Pero antes de sacar conclusiones, es necesario considerar las condiciones de la demanda profesional.

A pesar del elevado número de alumnos que estudian

Medicina no puede decirse que sobren médicos en Iberoamérica; en algunos países, sí, pero en el conjunto no puede afirmarse con exactitud.

¿Puede decirse, en cambio, que faltan ingenieros? Creemos poder afirmar que faltan ingenieros, porque casi todos los países iberoamericanos están en una etapa de progresivo desarrollo industrial, y a pesar de que la atracción de estos estudios es cada día mayor, la demanda profesional no queda satisfecha.

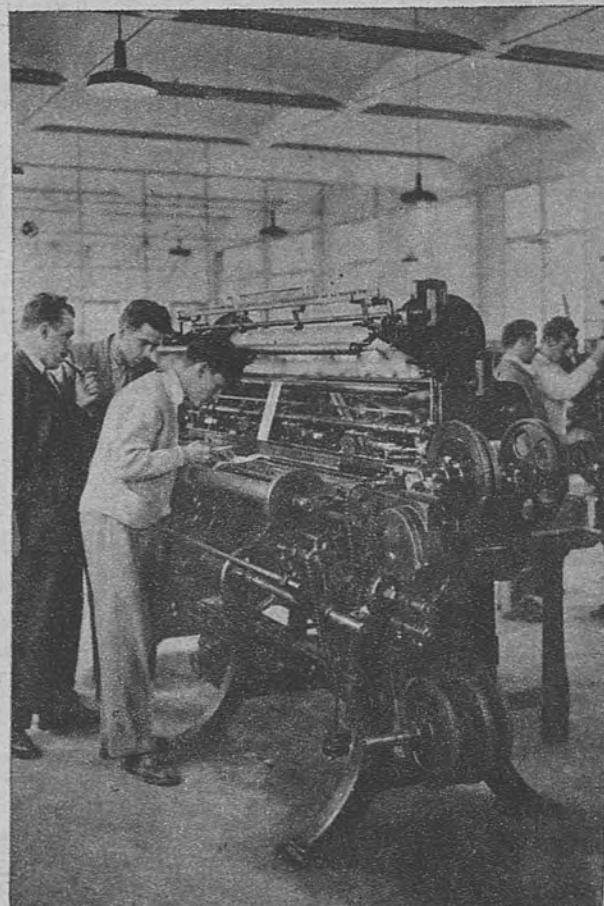
Porque hay que tener en cuenta que muchos países de Iberoamérica tienen, por graciosa concesión de la Naturaleza, una inmensa riqueza, que la tienen sin explotar y sin industrializar prácticamente. Mejor dicho, la tenían; porque la política de los Gobiernos en los últimos años, se ha dirigido acertadamente, a la explotación progresiva de estas riquezas y a la industrialización de sus países.

En lo que a la educación se refiere, los Gobiernos iberoamericanos van siguiendo una política acorde con la directriz que acabamos de mencionar. Por eso es falsa la conclusión de que la orientación profesional brille por su ausencia.

En primer lugar, tenemos que considerar el impacto que las carreras de Ciencias Físico Naturales, y de Economía y Política han hecho en ese 80 por 100 al que nos referíamos al principio, pues representan en la actualidad más de la tercera parte del mismo.

Pero hay más. Fijémonos en las Facultades que se han creado de quince años a esta parte. Mientras que, desde 1940, se han inaugurado tres nuevas Facultades de Derecho, han sido 26 las que se han creado para los estudios de Ingeniería.

El crecimiento universitario en los últimos quince años resulta, pues, muy significativo. La Universidad ha crecido de un modo prodigioso, pero hay que fijarse de qué modo ha crecido; porque las Facultades de Ingeniería y Arquitectura creadas en este período repre-



La formación del técnico de grado medio y del obrero cualificado es el problema de hoy, ya que, si bien la demanda profesional del ingeniero es bastante considerable, aquéllos faltan de manera alarmante en los cuadros de nuestras empresas

sentan el 45 por 100 de este crecimiento. Y aún todavía, hemos de tener en cuenta el número cada vez más grande de ciudadanos de los países iberoamericanos que estudian Ingeniería en el extranjero.

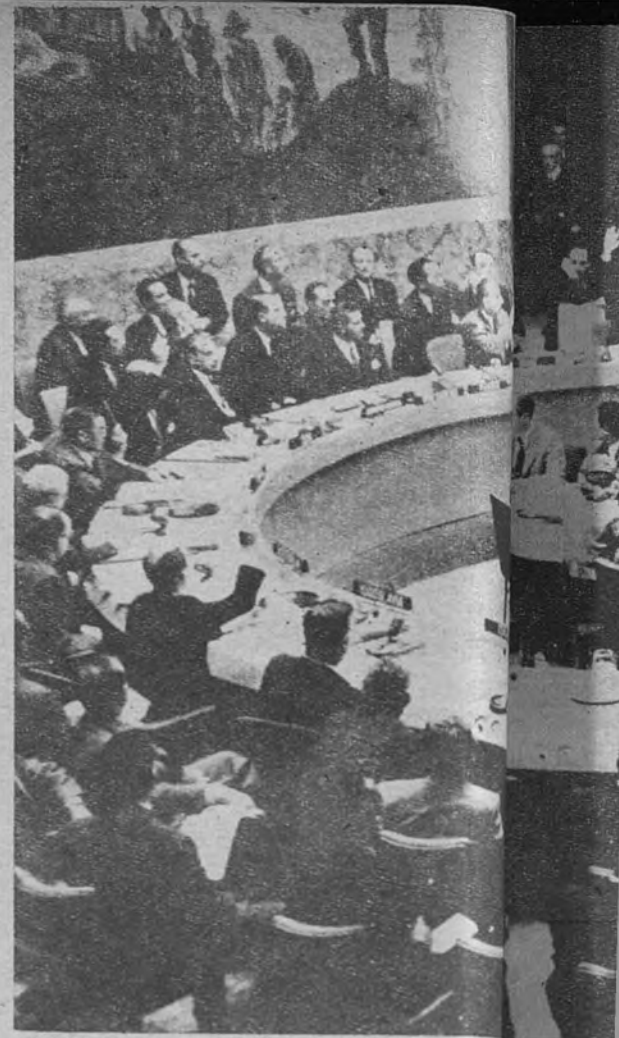
Por tanto, hay que afirmar, sí, que faltan ingenieros, pero consignando también que Iberoamérica está francamente en la línea de la adecuada solución de esta demanda profesional.

Enrique WARIETA

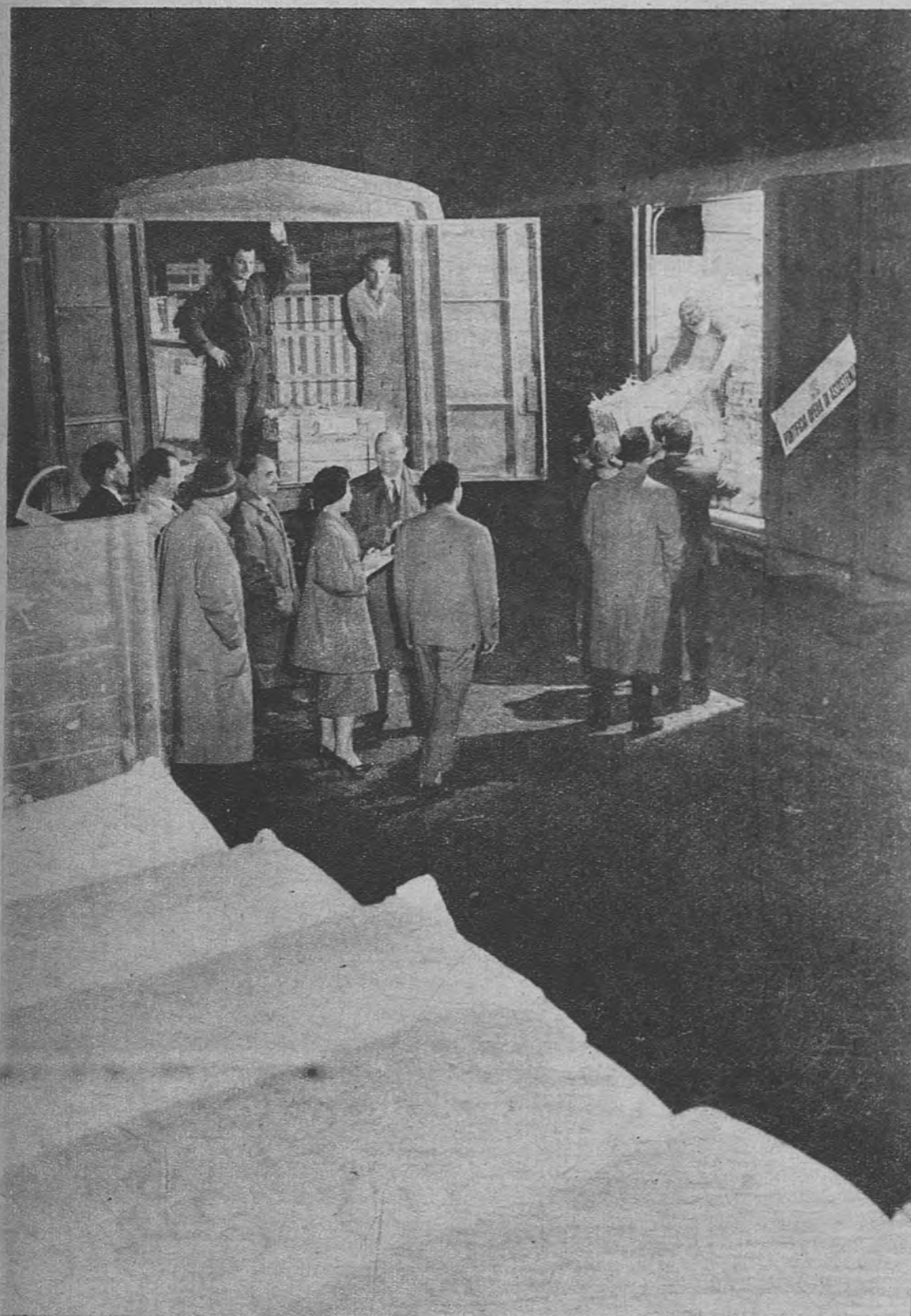




**PAZ.**—La paz bucólica de los rebaños trashumantes marcha estos días desde las sierras de Guadarrama, donde las ovejas ramonearon desde la primavera al otoño, hacia las majadas del invierno extremeño. La lana blanca y dócil desfila por los milenarios caminos de la Mesta al tierno son de la esquila pastoril. (F. Cifra.)



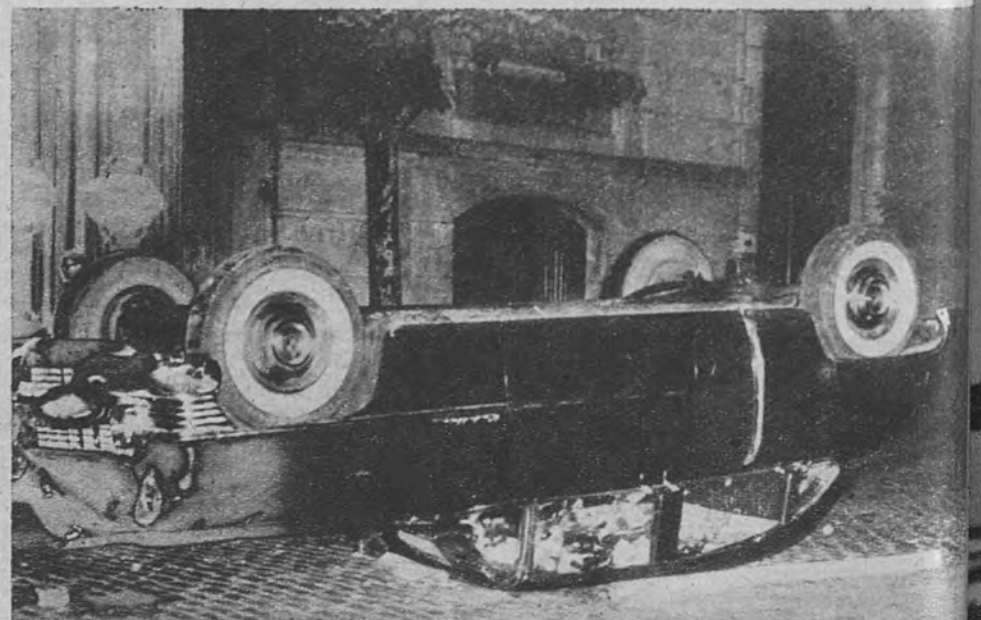
**GUERRA.**—Los miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, reunidos en Nueva York, votan democráticamente la propuesta norteamericana para el cese de las hostilidades entre Egipto e Israel. En la votación vetaron la propuesta de paz los representantes de Inglaterra y Francia y se abstuvieron Bélgica y Australia. (F. Cifra.)



**VIVERES PARA HUNGRÍA.** — El vagón lleva un cartel que dice: "Pontificia Obra de Asistencia", y procede a la carga, en la estación de Roma, de víveres que parten con destino a la población civil de Hungría.—(Foto Cifra.)



**NUEVOS ROSTROS EN LA POLÍTICA.** — Los jefes anticomunistas húngaros se reúnen en la Alcaldía de Győr, sede del Gobierno provisional, para discutir los problemas de la formación de un nuevo Gobierno nacional. — (Foto Cifra.)



**AMBIENTE ANTISOVIETICO EN ARGENTINA.**—El coche del embajador ruso en Buenos Aires fué volcado e incendiado por grupos de manifestantes argentinos que expresaron así su simpatía por los nacionalistas húngaros. — (Foto Cifra.)

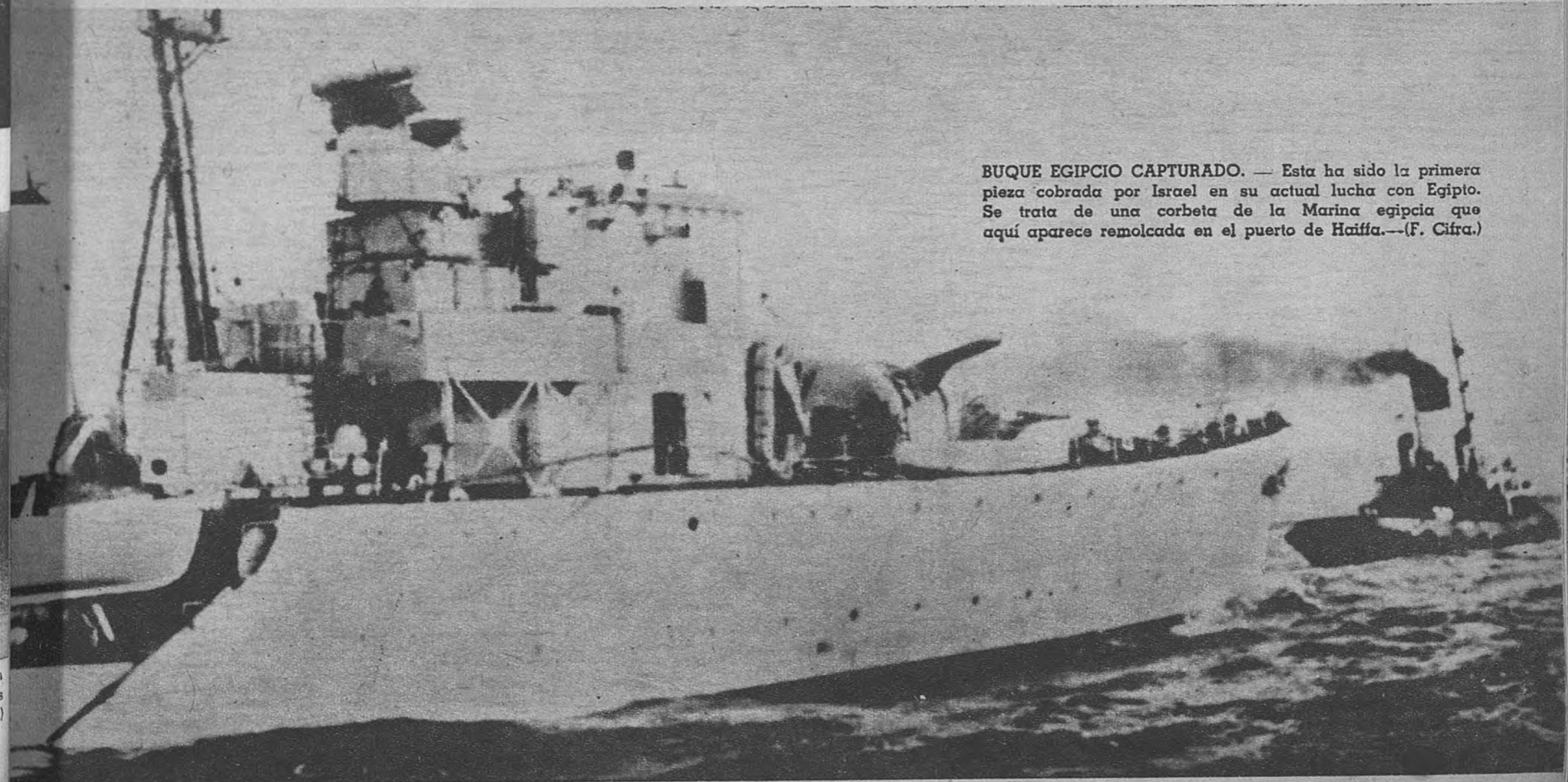




**TRIPULANTES INGLESES.**—Miembros de la primera tripulación aérea británica que ha sobrevolado territorio egipcio para cumplir objetivos militares, fotografiados a su regreso a las bases de Chipre



**MINDSZENTY Y SUS LIBERTADORES.**—Todo el mundo católico ha recibido con grande alegría la noticia de la libertad del cardenal Mind szenty. El Primado de Hungría, delante de la que fué su prisión, con los soldados de las fuerzas blindadas húngaras que le libertaron



**BUQUE EGIPCIO CAPTURADO.** — Esta ha sido la primera pieza cobrada por Israel en su actual lucha con Egipto. Se trata de una corbeta de la Marina egipcia que aquí aparece remolcada en el puerto de Haifa.—(F. Cifra.)





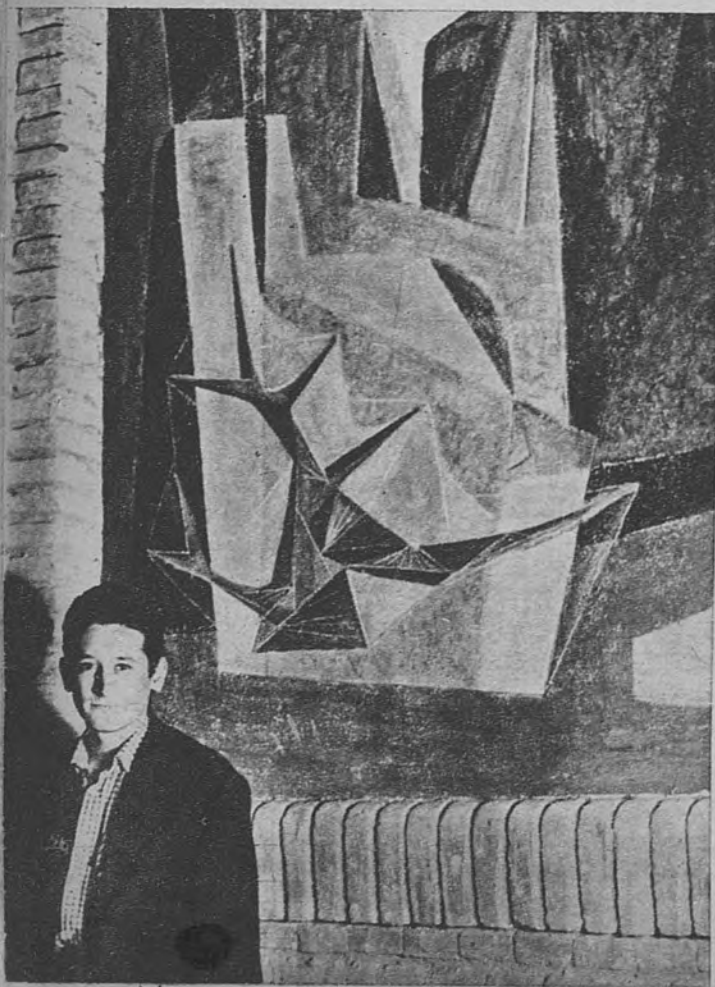
## LOS MURALES DEL CASTILLO DE LAS NAVAS

A la amplia tarea desarrollada por la Sección Femenina para hacer eficiente y grata la vida de la mujer española se suma un acierto más en la procura de dotar a sus residencias de un ámbito amable y adecuado a cada una de las actividades que ejercen allí las muchachas confiadas a su preparación. En el Castillo de las Navas del Marqués y concretamente en su capilla, se han proyectado y realizado unos murales por el joven pintor Farreras, tras un esmeroso concurso y selección de los bocetos presentados por él, considerados como los mejores por el Jurado nombrado al efecto.

Para ofrecer una impresión de las dificultades encontradas por el artista en su trabajo hemos solicitado de él unas palabras, que concisa y sucintamente reproducimos aquí: «Tuve en principio que luchar para obtener una fusión entre «la cosa» objetiva y abstracta. Las formas como tales debían subordinar el objeto, el tema, al conjunto arquitectónico. Este fue el problema mayor en toda la obra. Asesorado en principio por fray Justo Pérez de Urbel, he procurado ajustarme fielmente a todo lo concerniente a la liturgia. En el terreno práctico he pintado trece huecos de 6 x 10,80, con episodios de la vida de la Santísima Virgen. Dos meses me han ocupado este arduo trabajo entre la realización de los dibujos a tamaño natural para el estarcido y la pintura del fresco, propiamente dicho. Esto no fue fácil; en primer lugar, la escasez de luz natural en la capilla, que en días nublados me impedía pintar; luego, ciertas dificultades en el enfoscado—en muchas partes hubo que hacerlo sobre la roca viva— y, por último, la lucha con la humedad en algunos paneles. Los colores empleados han sido el ocre y la almagra quemada con el negro, a fin de obtener gamas que entonasen con los muros y pilastras lindantes de ladrillos.»

En las fotos anejas puede el lector encontrar las referencias de imagen de los distintos aspectos de estos murales. El concepto desarrollado por Farreras atañe a una de las modalidades del arte contemporáneo de pintar, que es el que hoy debe caracterizar a todo propósito ornamental que pretenda ser vivo, es decir, crear un ambiente adecuado a la función que en él deba desarrollarse. Ante esta excelente muestra de una pintura joven y activa, alegre en cuanto puede serlo, y, sobre todo, encarada al espíritu de las recientes promociones formadas bajo la tutela de nuestra gran Santa Teresa—la que decía: «No quiero santos encapuchados»—, no podemos menos de celebrar el impulso dado por la Sección Femenina y sus inteligentes rectoras para desterrar de nuestros altares todo pastiche del orden de la tristísima y repulsiva imaginaria en serie y promover estas formas nuevas, ágiles y desprovistas de todo lastre negativo, perfectamente aptas para suscitar la oración, en las muchachas de hoy.

L. F. F.





# HOMBRES RANA

LA inmersión individual autónoma, es decir, el buceo sin dependencia del suministro de aire desde la superficie y, por tanto, sin escafandra, abrió el camino a una especializada actividad militar cuya importancia se hace más patente de día en día. Los hombres rana —«previstos», como tantas otras realidades actuales por la milagrera imaginación de Julio Verne— son los soldados de estos ejércitos del submundo de las profundidades acuáticas en el que las misiones bélicas comprenden —como al fin y al cabo en todas partes— desde la observación visual o fotográfica hasta la acción directa contra el enemigo, desde el reconocimiento de defensas portuarias, por ejemplo, a la voladura de un buque.

Del pescador de perlas o corales que se sumergía —y se sumerge— a pecho, fiado sólo de su resistencia física, expuesto a innumerables peligros, malbaratando su salud en el mejor de los casos para conseguir una retribución de poca monta; del pescador de perlas o corales al hombre rana actual media un abismo: piénsese en la limitación del tiempo de inmersión de aquellos pobres diablos; en lo angustioso de su trabajo contra el reloj del corazón, en la tremenda servidumbre de sus descensos repetidos, apenas recuperado el ritmo respiratorio, una y otra vez; si ha tenido oportunidad el lector de verlos de cerca, en fotografía o película, actuando en el fondo del mar, habrá observado, sin duda, cómo esos hombres llevan en el rostro la mueca, la impronta de la muerte prematura a que están condenados. Del buzo clásico, el de escafandra y casco y zapatos de plomo, al hombre rana, todavía es grande la distancia: aquél puede «estar» bajo el agua, pero es un ser encadenado, amarrado a la vida que le llega por el tubo de respiración, torpe de movimientos, encerrado en un campo de operaciones pequeño, expuesto a un fallo humano en la alimentación y regulación de aire; el hombre rana, en cambio, tiene libertad, independencia e iniciativa, puede ir y venir, se mueve, dentro de lo que cabe, con rapidez, le es dable introducirse en lugares estrechos o tortuosos, tomar notas, hacer fotografías, efectuar manipulaciones delicadas sin mayor fatiga, sin excesivo riesgo —todo es relativo, claro— y sin otra ayuda exterior que la de la embarcación que le conduce al sitio de trabajo y le espera al término de éste. De ahí que lo que comenzó siendo una actividad deportiva, para la pesca o la simple curiosidad, haya evolucionado hacia consecuencias más prácticas —reconocimiento de naufragios, investigaciones científicas, recuperación de materiales valiosos, etc.— hasta llegar a la utilidad militar. Las operaciones que precedieron a los desembarcos aliados en Sicilia y, sobre todo, en Normandía, demuestran que la contribución de los equipos



Cambio de impresiones en aguas de la base naval de Cartagena. En inmersión, los hombres rana llegan a poder hablar, comunicándose breves noticias e informes en un lenguaje de burbujas y sonidos primarios que se completa con signos



Ejercicios previos de entrenamiento en un tanque de buzos de la Escuela de Cartagena. Son imprescindibles antes de la prueba inicial en el mar. Los instructores velan para que no se produzca un error que pueda crear "complejos"

de hombres rana dedicados a limpiar de obstáculos las zonas submarinas inmediatas a las playas escogidas fueron decisivas: las recientes, aireadas y misteriosas desventuras del mayor Lionel Crabb en aguas de Portsmouth con ocasión de la visita a Inglaterra del crucero soviético «Ordzhonikidze», prueban que los hombres rana pueden ser utilizados, y de

hecho lo son, en misiones especiales cuyo verdadero alcance se desconoce.

¿Qué es en realidad un hombre rana? Por lo pronto, su nombre, nada poético, ni siquiera acertado, se presta a discusión; lo mismo pudiera llamárseles hombres bacalao, u hombres calamar, puesto que tampoco tienen nada con esos animales marinos. El buceador autónomo es un individuo provisto de una, dos o tres

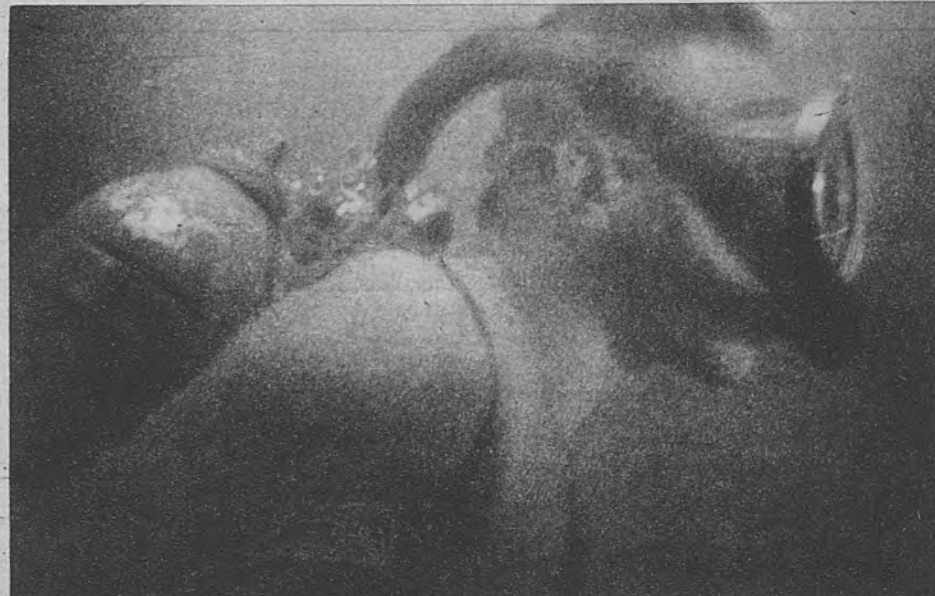
botellas de aire comprimido que, por medio de una válvula especialmente preparada para ello, le proveen de aire respirable a presión igual a la que corresponde por la profundidad alcanzada; con eso, las paletas para aumentar la fuerza impulsora de los pies, las gafas estancas para ver bajo la superficie, un indicador de profundidad, brújula, reloj y un traje impermeable y de abrigo cuando la frialdad del agua lo haga necesario, se sumerge y actúa en el medio líquido con asombrosa facilidad. ¿Peligros de su actividad? Los dos inevitables de toda intervención humana en aguas profundas: la acumulación de burbujas de hidrógeno en la sangre —que exige la descompresión previa a las salidas cuando se viene de grandes profundidades, permaneciendo ciertos tiempos a profundidades intermedias— y la embriaguez de los buceadores, con su secuencia trágica de inhibición de la voluntad, que puede motivar la pérdida de la boquilla por la cual respira.

La preparación de un hombre rana, aparte la puramente natatoria y de manejo del equipo alimentador de aire, comprende, entre otros aspectos, el reconocimiento de plazas o instalaciones enemigas, principalmente de noche; limpieza de campos de minas, corte de redes, mediciones de pasos, etc., etc., y el manejo de pequeñas embarcaciones, y la técnica de la voladura de barcos actuando en su obra viva.

En Cartagena, en las instalaciones de la Escuela de Buzos, aprenden los hombres rana de la Marina de Guerra las «primeras letras» de su oficio; en Baleares se entrenan las unidades de zapadores anfibios de Infantería de Marina, practicando toda clase de ejercicios. Las fotografías de este reportaje han sido obtenidas en aquel Departamento Marítimo.

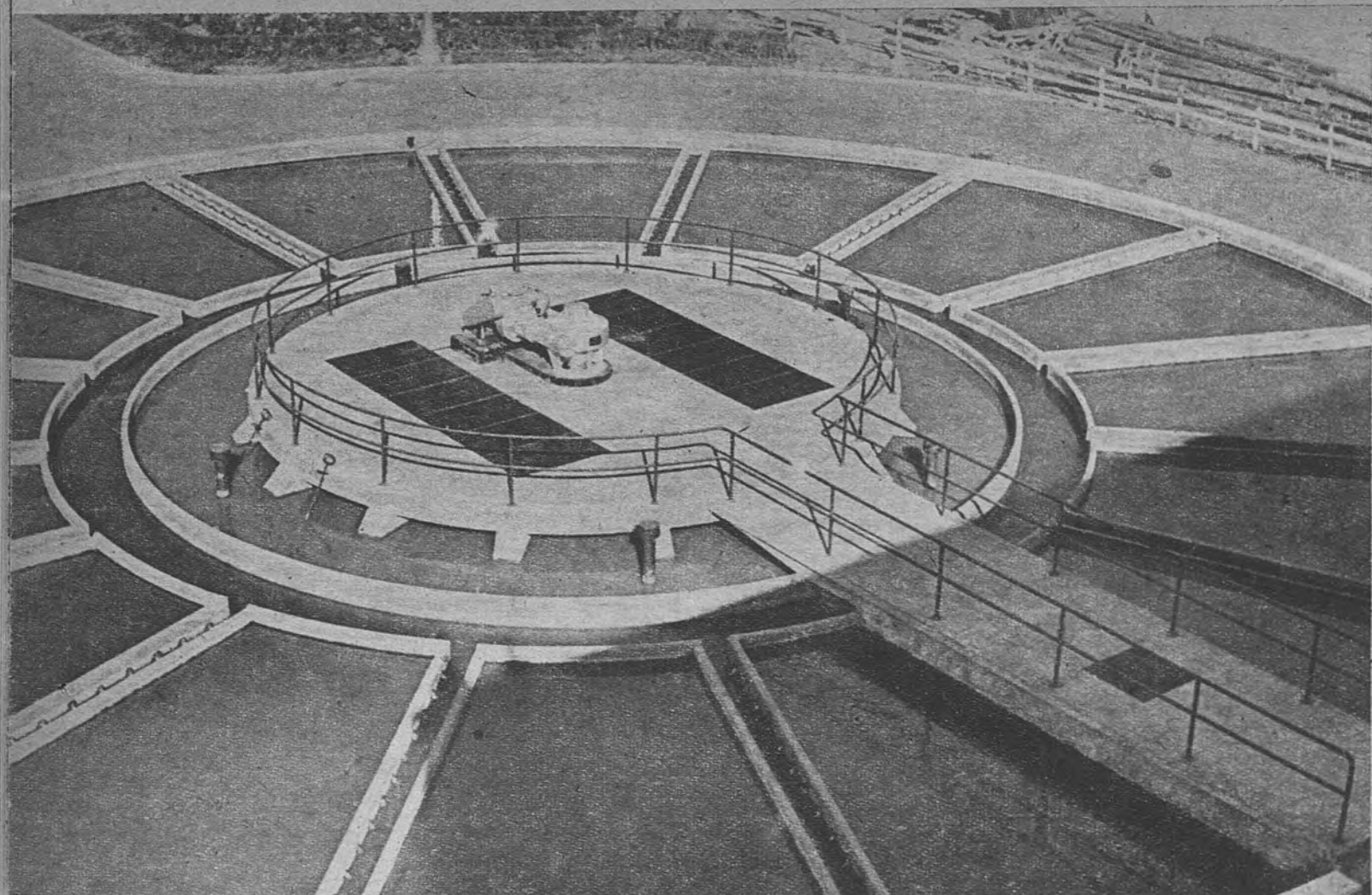


Última fase de la colocación de un pulmón acuático bibotella. El instructor, dispuesto ya a preceder a su alumno por la escala de descenso—el ejercicio esta vez es en el mar—, se vale de un ayudante que permanecerá fuera del agua

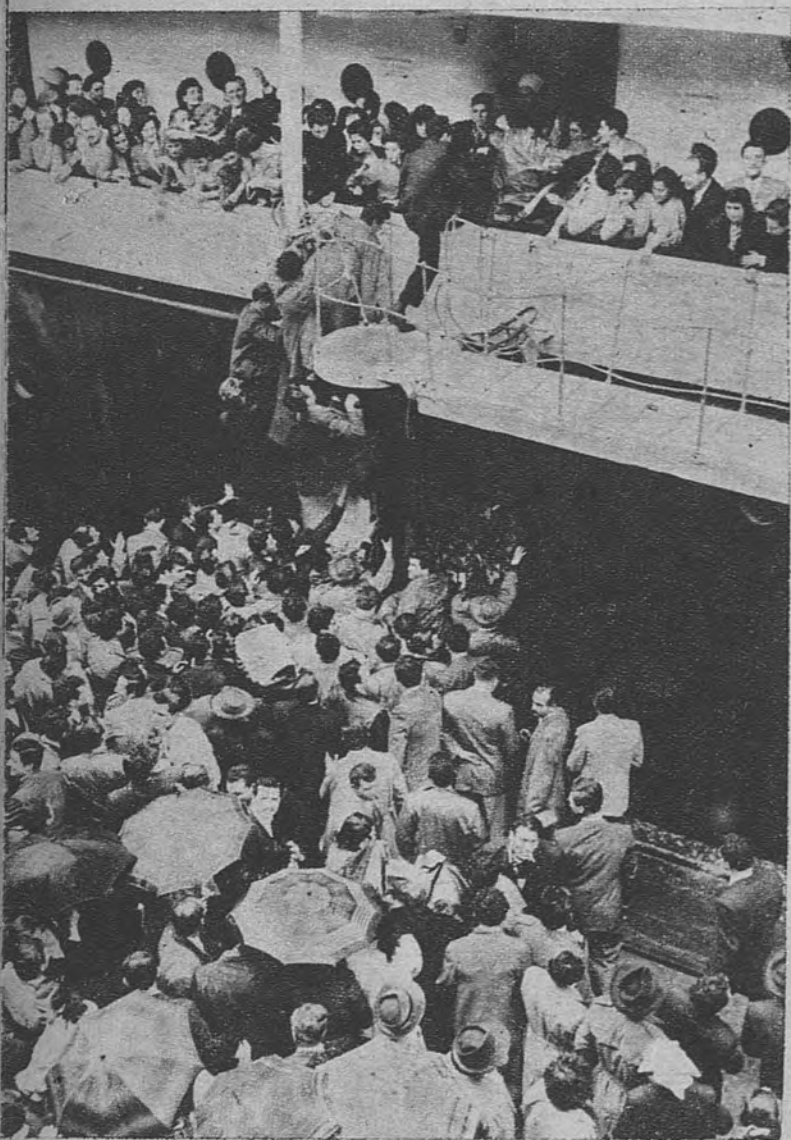


El "mundo del silencio", en esta ocasión el tanque de pruebas. El buceador autónomo tiene algo de marciano de relato infantil, de personaje fabuloso de "Veinte mil leguas de viaje submarino", de ser mítico del submundo de las profundidades





**AGUA POTABLE PARA CORDOBA.**—Treinta mil metros cúbicos de agua caben en estos depósitos, que componen la nueva estación de tratamiento de aguas del pantano del río Guadalmellato, que abastecerá, una vez purificadas, a Córdoba



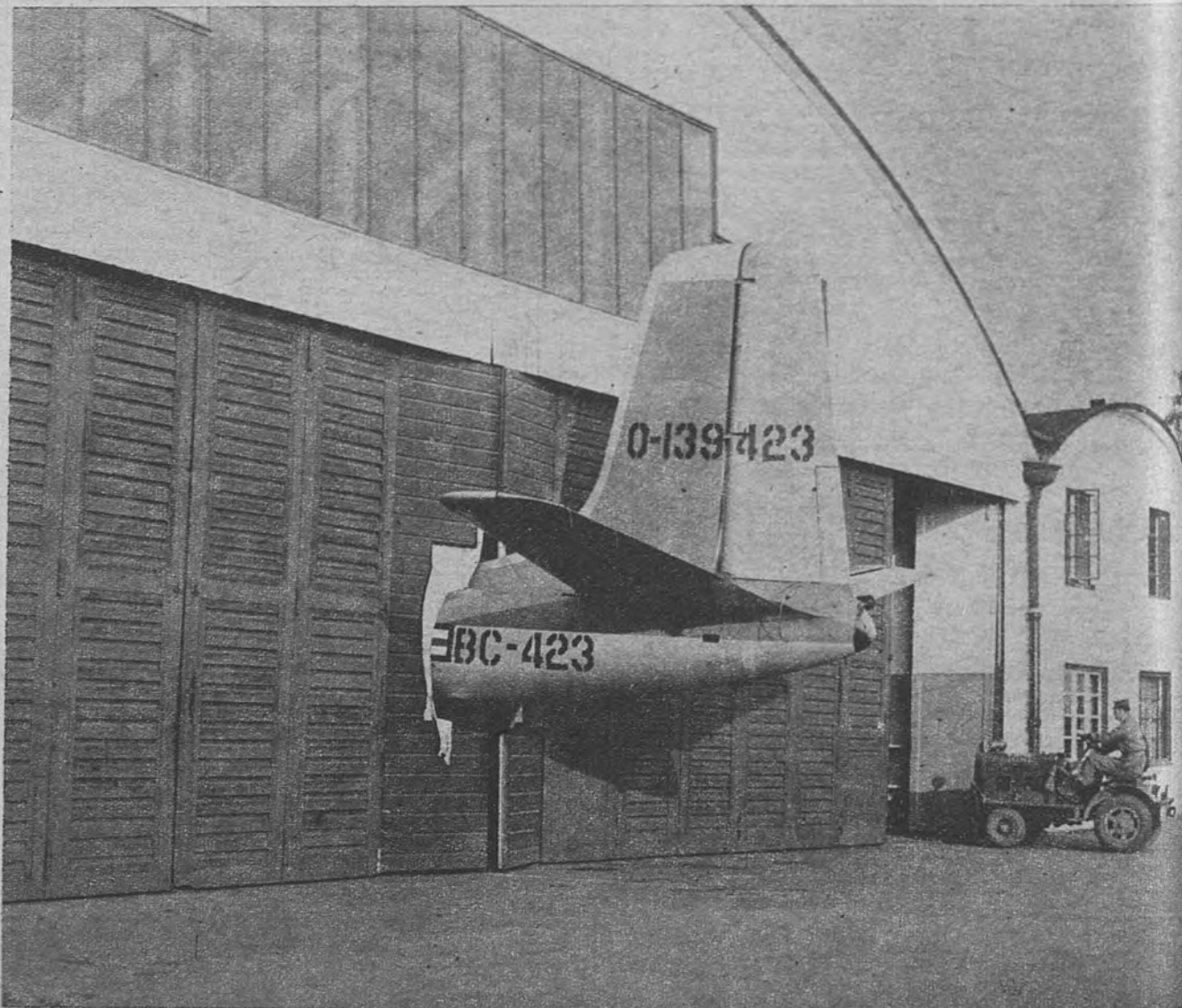
**AUSTRALIA QUIERE MUJERES.**—La falta de mujeres supone un problema nacional grave en Australia. Cuando el buque "Tasmania" llegó a Melbourne cargado con 600 novias y jóvenes solteras los australianos les dispensaron este entusiasta e impaciente recibimiento.—(Foto Keystone-Nemes.)

**DORMIR CON LA COLA FUERA.**—A este avión de tipo "B-26" se le ha quedado el hangar pequeño. Para guardarlo han tenido que hacer unas aberturas en las puertas. El avión duerme así con la cola fuera en el aeródromo de la base cercana a Munich



**MESA REDONDA INTERNACIONAL.**—Don Cristóbal del Castillo y Campos, embajador de España y presidente de la Delegación española en la Conferencia de Tánger, firma los acuerdos adoptados.

**TRAMPOLIN PARA MOTORISTAS.**—En la esquina de la calle de Cedaceros con la Carrera de San Jerónimo, los adoquines del pavimento están hundidos en la lamentable forma que la foto muestra.



FUND

LO

LA  
LA

Eder  
a la

Pre  
Nac  
dian

L

nal de

LI

BE

cial d

Chipr

Cuart

ha d

—cap

dente

fin a

al u

la fle

ear t

lo eg

En

Defec

un c

que

nes d

mos

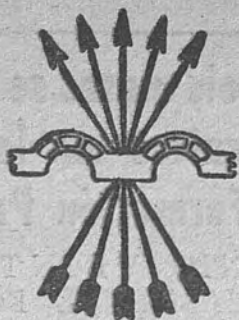
de l





#### HORTHY

Ex. Regente de Hungría, que, a los ochenta y ocho años de edad, ha presidido en Lisboa una manifestación integrada por exilados húngaros y de otros países bajo el yugo soviético.



# Arriba

Núm. 7.479.—II época.—Madrid, sábado 3 de noviembre de 1956

#### SERVICIO METEOROLOGICO

Ayer ha llovido débilmente en puntos del Cantábrico, alto Ebro y en Menorca.

**TIEMPO PROBABLE** — Empeoramiento del tiempo en Canarias, donde son probables lluvias, que se extenderán, pasadas veinticuatro horas, hacia el golfo de Cádiz. Seguirá el cielo nuboso en el Cantábrico y alto Ebro, donde lloverá ligeramente, así como en Baleares. Nevadas débiles en los Pirineos.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## LONDRES ANUNCIO ANOCHE LA INMEDIATA OCUPACION DEL CANAL

LA EMISORA DE CHIPRE ADVIRTIO EN UN ULTIMATUM A NASSER QUE LA FLOTA ANGLOFRANCESA VA A DESEMBARCAR EN SUELO EGIPCIO

Eden y Pineau, reunidos en la capital británica, responderán a la resolución de la O. N. U. que ordena el "alto el fuego"

*Pretenden, al aparecer, una vez ocupado el Canal, ofrecer a las Naciones Unidas la administración política del territorio mediante la constitución de una fuerza de Policía internacional*

LONDRES. (Urgente).—Dentro de breves horas las tropas anglofrancesas ocuparán la zona del canal de Suez, según informó anoche el secretario parlamentario del Ministerio de la Vivienda. (Efe.)

#### LLAMAMIENTO BRITANICO A NASSER

BEIRUT.—La emisora oficial del Gobierno británico en Chipre, donde se halla el Cuartel General anglofrancés, ha dirigido un llamamiento —captado en Beirut— al Presidente Nasser para que «ponga fin a sus locuras y se someta al ultimátum». Advirtió que la flota aliada va a desembarcar tanques y cañones en suelo egipcio.

En París, el ministerio de Defensa francés ha facilitado un comunicado oficial en el que se dice que las operaciones de bombardeo de aeródromos egipcios y de «limpieza de los mares» a uno y otro lado del Canal se encuentran prácticamente terminadas.

Añade el comunicado que las operaciones aeronavales tenderán ahora a la realización de las condiciones necesarias para la ocupación de la zona del Canal. De ello se deduce que los lugares en que se va a realizar el desembarco comenzarán a ser bombardeados

sistemáticamente desde el aire y desde el mar a fin de destruir todas las vías de comunicación egipcias en dicha zona. El Almirantazgo británico ha dirigido un nuevo aviso a la navegación internacional para que se mantenga alejada de las aguas mediterráneas

#### Mensaje de Nehru a Nasser

El Presidente egipcio ha recibido un mensaje del jefe del Gobierno indio. Este ha formulado unas declaraciones en Nueva Delhi comentando sarcásticamente la declaración de Eden en los Comunes de que la acción británica está destinada a paralizar la lucha entre judíos y egipcios. Afirmó este propósito: «Es muy amable por su parte decir eso, amabilísimo».

## EGIPTO, DECIDIDO A ACATAR LA ORDEN DE "ALTO EL FUEGO"

EXIGE QUE LOS ATACANTES PONGAN FIN A LA AGRESION

NUEVA YORK.—El Gobierno egipcio ha anunciado que aceptará la resolución de la O. N. U. para que cese el fuego a condición de que los ejércitos atacantes pongan fin a la agresión. (Efe.)

Tropas británicas luchan junto a las judías en Sinaí

BEIRUT.—(2,30 de la madrugada.) (Urgente.)—Tropas británicas se han unido a las fuerzas israelíes en la lucha contra Egipto en el desierto de Sinaí, según noticias no confirmadas recibidas en esta capital, procedentes de Amman (Jordania).

Las noticias añaden que las fuerzas británicas desembarcaron en Israel «hace tiempo» para tomar parte en la campaña de Sinaí. Agregan que participan en la lucha unidades blindadas británicas. Las informaciones continúan sin ser confirmadas. (Efe.)

## FUERTES CONTINGENTES BLINDADOS RUSOS AVANZAN SOBRE BUDAPEST

El Ejército y los guerrilleros anticomunistas causan cuantiosas bajas a los invasores

VIENA.—Fuertes contingentes de tropas rusas de refresco han cruzado la frontera rusa-húngara, produciendo la alarma en toda la parte oriental de Hungría.

Se ha informado que dos divisiones acorazadas se dirigen apresuradamente hacia Budapest en orden de combate, a pesar de la enérgica protesta presentada ayer por Imre Nagy al embajador soviético y del hecho de

que el primer ministro húngaro hiciese un llamamiento a las Naciones Unidas.

Estas dos divisiones marchan contra la capital húngara, después de que ayer fueron enviadas nuevas fuerzas de refresco soviéticas al mismo tiempo que se cursaron órdenes a las fuerzas rusas en Hungría para que tomasen posiciones alrededor de las bases aéreas húngaras.

#### Miles de muertos y heridos en el Ejército soviético de ocupación

Datos calculados por los rebeldes señalan que varios millares de rusos han sido muertos por los francotiradores, bandas de luchadores por la libertad y unidades del Ejército húngaro. Muchos miles de soldados soviéticos han sido heridos. No obstante estos informes, el pri-

mer ministro, Imre Nagy, ha ordenado a las fuerzas del Ejército húngaro que estén alerta por si la maniobra rusa pretende algo más que la mera sustitución de las diezmadas fuerzas de ocupación soviéticas.

La emisora anticomunista de Gyöer confirmó, no obstante, el anuncio hecho por Radio Budapest la pasada noche de que tropas soviéticas habían tomado posiciones en las proximidades de los aeropuertos húngaros. La radio dijo que los «tanques del Ejército rojo y tropas de infantería rusa habían ocupado los alrededores de los aeródromos de Tata y Farihegy».

Radio Gyöer continuó diciendo que las dos divisiones blindadas soviéticas habían ya pasado por Szekefehervar, importante nudo de comunicaciones en el este húngaro, en su marcha hacia Budapest.

Un director de un acreditado periódico de Viena, que pasó por Tata, a unos 75 kilómetros de Budapest, en ruta hacia la capital austriaca, antes de ayer por la tarde, dijo que él vio señales de bombar-

deos allí. Manifestó que oyó fuertes explosiones y vio grandes columnas de humo en las proximidades del aeródromo. Estos informes contradicen las noticias dadas por el portavoz del Consejo de Gyöer, que dijo que no se tenía conocimiento de lucha por aquel sector. (Efe.)

Gyöer, cercada por los rusos

NICKELSDORF (Austria).—Tanques soviéticos han bloqueado anoche la principal carretera que une Viena a Budapest y están tratando de cerrar por completo la frontera austro-húngara, según noticias que llegan a este punto fronterizo.

Se informa también que la jefe del partido socialdemócrata húngaro, Anna Kethly, no pudo entrar en Budapest, cuando regresaba a la capital húngara después de asistir a una reunión en Viena, por impedírselo los tanques soviéticos.

Un corresponsal de Prensa extranjero anuncia desde Gyöer que las tropas soviéticas rodean dicha ciudad y que su caída en poder de los rusos es cuestión de horas. (Efe.)

### HUNGRIA PUEDE SER UNA SEGUNDA COREA

Bajo este título publicamos hoy en nuestra página 9 las dos primeras crónicas recibidas de nuestro enviado especial en la frontera austro-húngara, José Luis Gómez Tello.



**TABLETA OKAL**

GRUPE, DOLORES DE CABEZA, MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS

**CONTRA TODO DOLOR**



**DELINEANTE**

DE CONSTRUCCION, MECANICO Y PROYECTISTA

HAGASE POR CORREO, APRENDIENDO A LA VEZ

**ROTULACION**

La carrera, mejor remunerada, donde no hay parados

¡AMERICA Y EL MUNDO NECESITAN DELINEANTES!

ENVIAMOS INSTRUMENTAL DE DIBUJO PIDA INFORMES GRATIS AL...

**INSTITUTO AMERICANO**

AV. JOSE ANTONIO, 31 - MADRID - AUTORIZADO M. EDUCACION NACIONAL GR. 1 N.º 26



## EDITORIAL

## Los objetivos francoingleses

La Asamblea General de las Naciones Unidas confirmó por aplastante mayoría la convicción general que ha señalado desde el primer instante como agresores a Inglaterra, Francia e Israel. Tan rotundo pronunciamiento de la O. N. U. no ha servido, sin embargo, para detener el bien premeditado plan anglofrancés. La Carta de las Naciones Unidas, tan maltratada por las reiteradas balas soviéticas, habrá sufrido su más duro quebranto a manos de aquellos que precisamente más gritaron su indignación en aquellas ocasiones.

La agresión de que ha sido objeto el pueblo egipcio, la agresión de la que, en general, se resiente todo el esquema occidental tan penosamente construido es popular en Francia e impopular en Inglaterra, como quedó demostrado en la tumultuosa sesión durante la cual Eden alcanzó el voto de confianza. Acaso en tan opuesta actitud juegue mucho la evidencia de la ruptura con la política de Washington. De todas formas, no puede olvidarse que en la triste baza a que asistimos Francia se juega visiblemente mucho más que Gran Bretaña. Francia pretende quedar con las manos libres en Argelia y Marruecos quebrantando toda la unidad panárabe, que se iba concretando de forma demasiado amenazadora. Inglaterra, en cambio, que combate hasta el último judío, defiende intereses menos claros y, en consecuencia, menos populares.

No es momento para juzgar a Nasser en cuanto a la verdadera entidad de su personalidad política. Sin embargo, resulta muy elocuente el que todo el esfuerzo anglobritánico, usando a Israel como ariete, se dirija casi exclusivamente en principio a provocar la caída del jefe de la revolución egipcia, a la cabeza visible de un radical subversión que estaba penetrando a marchas forzadas en casi todos los pueblos árabes. Las rémoras en el desembarco y el uso de la amenaza constante y de maniobras de desgaste para favorecer la fácil penetración de las fuerzas judías, parece tener como objeto el aislar a Egipto de la ayuda árabe en el instante preciso en que el panarabismo atraviesa por el momento crítico de su materialización. En tal sentido es fácil suponer lo que para el futuro del Canal, de los pozos de petróleo y de los pueblos norteafricanos y del Próximo Oriente supondría la caída de Nasser y su sustitución por una coalición parlamentaria de signo conservador.

Finalmente, no cabe desconocer que la agresión fuerza, sea cual sea el signo de los acontecimientos futuros, a un nuevo replanteamiento del bloque occidental. Puede ser que si bien Inglaterra y Francia habrán conseguido imponer sus intereses coloniales y fortalecer la cuña disgregadora que supone desde un principio la artificial creación del Estado judío, tendrán que renunciar a ser teamiento del bloque occidental, en cualquier fuero acuerdo europeo. Con todo ello, y más todavía a la vista de lo que sucede en los países satélites, el papel de otros pueblos europeos asciende muchos puntos en la cofización internacional.

## Exposición conmemorativa del I Centenario de la Estadística Española

SE INAUGURA HOY Y CONSTA DE SIETE SALAS

Con motivo de la Exposición conmemorativa del primer centenario de la Estadística Española, que se inaugurará hoy, el director general de Estadística, don Luis Ubach y García-Ontiveros, recibió a los informadores de Prensa para darles detalles de dicho certamen.

La Exposición consta de siete salas y de un vestíbulo con los servicios de información. La sala primera se destina al Instituto Nacional de Industria y se muestran con gráficos los incrementos de la producción de energía eléctrica y la contribución del I. N. I. a la industria nacional.

En otros «stands» se examina la vida de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles y de la Cámara Oficial de Industria de Madrid, así como la de los Ministerios españoles y organismos autónomos y algunos Ayuntamientos y Diputaciones.

En la sala segunda se aportan datos sobre el Instituto Social de la Marina y el de Previsión y la Oficina de Estadística de la Iglesia Católica, en la que se exhiben datos sobre una partida de bautismo del año 1394 que se conserva en Verdú, pueblecillo de la provincia de Lérida. Es de notar que en el Museo Británico se conserva, como si fuera una cosa notabilísima, una de 1497. También la Delegación Nacional de Sindicatos y la Sección Femenina presentan sus estadísticas en esta sala.

El Instituto de Racionalización del Trabajo, la Delegación del Gobierno para el Transporte y los Ministerios del Ejército, Marina y Aire ocupan, con el Instituto Geográfico, la sala tercera.

Las salas tercera y cuarta recogen ejemplos de la investigación estadística en España, así como ejemplos mundiales de estadísticas notables. Acaba la sala con los servicios del propio Instituto Nacional de Estadística.

## Helicópteros para el transporte de la correspondencia entre Santa Isabel de Fernando Poo y San Carlos

LOS VUELOS DE ENSAYO SE REALIZARÁN EL PRÓXIMO DÍA 22

La Presidencia del Gobierno, en Orden de 30 de octubre, ha dispuesto que el 22 de noviembre se realice un vuelo de ensayo para transporte de la correspondencia en helicóptero, entre Santa Isabel de Fernando Poo y San Carlos, de la Guinea española.

Este transporte de correspondencia aérea en helicóptero, que ha sido realizado en algunas naciones, es el primero que se verifica en las colonias de todo el mundo. Se transportarán en este vuelo las cartas y tarjetas postales, impresos y papeles de negocios destinados a San Carlos, así como los envíos de la misma clase depositados en Santa Isabel que soliciten en su cubierta «Para vuelo por helicóptero», cualquiera que sea su destino, franqueándose dicha correspondencia del vuelo, más una sobretasa especial de una peseta.

## La Encomienda de la Orden del Mérito Civil, a don José Goñi

Por Su Excelencia el Jefe del Estado le ha sido concedida la Encomienda de la Orden del Mérito Civil a don José Goñi Aizpurúa, consejero-delegado de Prensa Castellana.

A los estudios históricos se dedica el espacio de la sala quinta, en la que en tapices se muestran los principales hechos estadísticos en la Historia del mundo. Hace cuatro mil ciento setenta y cuatro años el Emperador de China Yao formuló los primeros censos. Se ve después la obra de Roma del Caligato y el Catastro de la riqueza agrícola de Toledo ordenado por Alfonso VI de Castilla. Sigue el empadronamiento general de los Reyes Católicos y después se afirma que la obra de Felipe II es, en materia estadística, la más vasta de su tiempo. Los tapices acaban con la obra del Generalísimo Franco, que en 1945 crea en nuestra Patria el Instituto Nacional de Estadística. Por último, las salas sexta y séptima muestran la más moderna maquinaria estadística que hoy existe, y seis casas comerciales muestran cerebros electrónicos para cálculos, distribuidores automáticos de fichas y clasificadores mecánicos.

## La situación del personal del Patrimonio Forestal del Estado

El personal que presta sus servicios en el Patrimonio Forestal del Estado se encuentra en una especial situación administrativa. Son estos empleados fijos, en efecto; pero al no tener categoría de funcionarios, no disfrutan de ninguna de las ventajas que tal situación pudiera representarles. Pero al propio tiempo tampoco son empleados de empresa privada, por lo cual las ventajas que la legislación laboral otorga a esta clase de productores (plus de cargas familiares, montepío, previsión social, etc.) no les llegan tampoco.

Con el fin de obtener una cierta normalización en sus circunstancias laborales, estos empleados nombraron una Comisión que hizo las gestiones pertinentes con las autoridades a cuya competencia correspondía el arreglo. Fue regulado el Patrimonio en 10 de marzo de 1941, sus brigadas y servicios provinciales fueron nutriendo con el personal administrativo, técnico y auxiliar, por medio de trabajadores contratados y que en su mayoría trabajaban en empresas particulares, que si bien en aquel momento carecían de una reglamentación laboral determinada, fue posteriormente establecida.

Este personal, en el momento de su admisión, hubo de someterse a una prueba de capacidad profesional, y desde entonces presta servicio a satisfacción de la superioridad, ya que no hay en contrario ninguna manifestación.

El decreto de 26 de enero de 1944 dice textualmente que "el Estado, las Diputaciones Provinciales y los Ayuntamientos, o bien las entidades oficiales representativas de estas instituciones, quedan equiparadas a empresarios, respecto de las obras y servicios públicos que se ejecuten directamente o por administración". Pero algo ocurre, cuando después de apoyarse en otros textos oficiales que abundan en consideraciones de tal índole, los empleados del Patrimonio Forestal del Estado solicitan hace tiempo la publicación de una ordenanza laboral, de ámbito nacional, que les proteja como al resto de los productores de toda España.

Después de la intervención de los Sindicatos y la Dirección General de Trabajo se obtuvo la publicación de una orden del Ministerio de Trabajo de fecha 26 de enero de 1956 por la que se aprobaba el Reglamento de Trabajo para el personal fijo no funcionario a partir del primero de enero de 1956.

Esta orden apareció en el "Bo-

## En seis meses se obtendrán especialistas técnicos con los nuevos métodos de Formación Profesional Acelerada

CIENTO VEINTE MILLONES DESTINADOS ANUALMENTE LOS SINDICATOS A ESTAS

## Intervención del Jefe de la Obra Sindical de Formación en el coloquio de la Escuela de Periodismo

Ayer se celebró en la Escuela Oficial de Periodismo el habitual coloquio semanal de la serie «El mundo futuro», sobre los nuevos métodos de Formación Profesional Acelerada.

Intervinieron el camarada Ferreiro, Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional; camarada Moreno, Director de la Oficina Sindical de Formación Profesional Acelerada; el ingeniero industrial señor Lastra; los profesores del Centro Nacional Francés de Formación Profesional Acelerada señores Delhalle y Paget, así como los señores García Aguado, Vázquez, Tabernero y Novoa. Hizo la presentación el profesor

de la Escuela señor Gutiérrez Durán, bajo la presidencia del director general de Prensa, señor Aparicio.

El señor Gutiérrez Durán inició el coloquio destacando cómo en España se puede, aprovechando la paz, dialogar sobre el mundo futuro con optimismo cristiano que espera un mundo mejor.

A continuación, el camarada Ferreiro dijo que el problema que se trataba es uno de los más importantes y trascendentes de la educación en una época crítica.

En acertadas palabras puso de relieve la actividad sindical española, que cuenta con 105 instituciones de formación profesional con un presupuesto de 120 millones de pesetas al año, que se reparte de la cuota sindical.

Analizó a continuación la implantación en España de la Formación Profesional Acelerada, insistiendo en la imperiosa necesidad de obtener hombres que sepan manejar una máquina en el menor plazo posible de tiempo. Se calcula en seis meses el lapso preciso para formar por este nuevo sistema a especialistas técnicos.

Por último, el camarada Moreno, en una prolija explicación hizo un completo examen del nuevo método, sus antecedentes, sus análisis, su procedimiento y su implantación. Hizo hincapié en la idea de que es precisa una nueva mentalidad para tratar estos problemas de formación profesional, que auténtica resolución necesitan de la dinámica de una constante actividad.

Una vez hecha la exposición de la materia del coloquio se abrió la segunda parte del mismo, realizándose por los alumnos numerosas preguntas que demostraron el interés que había suscitado el coloquio.

## Funerales en sufragio de Menéndez y Pelayo

Bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional, se celebrarán hoy, a las doce de la mañana, solemnes funerales en la iglesia parroquial de San Jerónimo Real, en sufragio de don Marcelino Menéndez y Pelayo, de cuyo nacimiento se cumplen los cien años.

La Comisión Ejecutiva del Centenario de Menéndez y Pelayo invita a todos los admiradores y discípulos de la obra literaria y cultural del gran mortuuario para que asistan a estos actos al cumplirse el primer centenario de su nacimiento.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACIÓN ANUNCIO

Se anuncia concurso público para la ejecución por contrata de las obras de REDES DE ACEQUIAS, DESAGÜES Y CAMINOS DE LA FINCA «CILLERUELO», en el término municipal de Encinas de Abajo (Salamanca).

El presupuesto de ejecución por contrata de las obras indicadas asciende a cuatro millones cuatrocientas veintiocho mil setecientas treinta y tres pesetas con noventa y tres céntimos (4.428.733,93 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones del concurso, en el que figura modelo de proposición, podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (avenida del Generalísimo, 2) y en la Delegación de dicho Organismo en Salamanca (Joaquín Antonio, 38), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza provisional de setenta y un mil cuatrocientas treinta y una pesetas (71.431,00), deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las once horas del día 19 de noviembre del corriente año, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales, a las once horas del día 26 del citado mes y año.

Madrid, 29 de octubre de 1956.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.



# HUNGRIA PUEDE SER UNA SEGUNDA COREA

VIENA. (Crónica radiotelegráfica de nuestro enviado especial en la frontera austro-húngara).—Después de transmitida mi anterior crónica, las cosas han vuelto a mudar su faz en el cambiante y confuso panorama de la insurrección húngara. Cuando casi todo el mundo creía que las tropas soviéticas se retirarían efectivamente de Hungría, respondiendo a las peticiones y exigencias de neutralidad que se habían hecho a Moscú, la Unión Soviética ha tomado otra vez la iniciativa. El Ejército rojo se lanzó anoche a una violenta ofensiva contra los rebeldes, y dos divisiones ucranianas marchaban en estos instantes sobre Budapest.

Unidades blindadas soviéticas han ocupado el aeropuerto de la capital húngara, quebrando el puente aéreo que alimentaba la insurrección del pueblo de Budapest. No puede olvidarse que la ocupación del aeropuerto fue uno de los golpes más decisivos que los rebeldes asestaron al Gobierno de Nagy, el cual hubo de avenirse a negociar al fallarle el enlace con la Unión Soviética. La ocupación del aeropuerto de Budapest por los soldados rusos puede constituir un duro golpe para los húngaros, que han luchado heroicamente por la conquista de la capital, en una de las más trágicas, terribles y sangrientas batallas que puedan imaginarse. Ante la gravedad de la situación y la amenaza que la maniobra soviética supone para la suerte de la insurrección, desde las zonas del oeste de Hungría dominadas por los rebeldes se han enviado a toda prisa tropas de choque para ayudar a los sublevados de Budapest. Largas columnas de camiones avanzan urgentemente hacia la capital.

Mientras tanto, escuadrillas de aviones soviéticos bombardean intensamente las ciudades dominadas por la sublevación. Uno de los más duros ataques aéreos ha sido el sufrido por Győr, residencia del Comité Nacional de Liberación. Los bombardeos han alcanzado también a Miskolc, Tokay, Szolnok y Debreczen, cuyo aeropuerto ha sido ocupado ya por las tropas rusas. Las autoridades soviéticas pretenden justificar la ocupación de los aeropuertos anteriormente conquistados por los rebeldes húngaros, alegando que les son necesarios para evacuar a la U. R. S. S. sus propios heridos y que en ningún caso se trata de una ocupación definitiva.

## Dantesco aspecto de Budapest

Desde el lugar fronterizo en que he montado mi puesto de observación se escucha nitidamente el cañoneo. La lucha es encarnada en todos los sectores, según dicen los fugitivos que a cada instante cruzan la frontera austro-húngara, a la que, por otra parte, llegan constantemente envíos de medicamentos, ropas y productos alimenticios recogidos en todo el mundo para ayudar al pueblo húngaro levantado en armas. Uno de los fugitivos, que ha escapado de Budapest, me ha relatado pavorosas escenas del alzamiento popular en la capital húngara. Budapest está lleno por todas partes de barricadas. El tableteo de las ametralladoras no cesa ni un instante y los cadáveres se amontonan en las calles y en las plazas, al tiempo que los tanques soviéticos avanzan contra los rebeldes.

En la frontera austriaca, banderas blancas y rosas señalan el límite del temor, la débil frontera de la paz. Tras de esas banderas, todo el pueblo austriaco guardó ayer diez minutos de silencio en honor de los varios miles de húngaros que han muerto por su independencia y por su libertad, que están defendiendo a Occidente frente a la amenaza soviética. Pero ¿quién casi nadie se atreve a mostrarse optimista. Casi todos los que nos apretujamos en la frontera, aguardando el instante de poder penetrar en Hungría, estamos convencidos de que asistimos al nacimiento de una segunda Corea.

## Tres fuerzas en presencia

Aunque a mediodía disminuyó el envío de refuerzos rusos, Budapest vive un caos de pánico. Hay tres fuerzas principales: Ejército regular, Policía y Guardia Nacional, pero falta el mando único. Hay peticiones apremiantes de que cese la huelga general con la promesa de formar nuevo Gobierno, pero siempre con Nagy.

La figura más importante de esta hora es el general Bela Kraly, comandante de Budapest, detenido hace cinco años. Declara que mantendrá los resultados obtenidos en la revolución, estabilizará la situación hasta que puedan celebrarse elecciones y hará frente a los ataques de todos lados. Se acentúa la impresión de que Tito apoya a los nacionalistas frente a Moscú. No puede hablarse de dos Gobiernos, sino de innumerables Comités de tendencia: anticomunistas o titoístas, según las regiones. Hay centenares de soldados rusos muertos en las calles de Budapest. Hoy es un día decisivo en el curso del alzamiento nacional o titoísta.

José Luis GOMEZ TELLO

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

El día 6 de noviembre, a la una de la tarde, termina el plazo de presentación de proposiciones para licitar en el concurso de pavimentación ampliación de la calzada de la calle General Sanjurjo.—Presupuesto de contrata: 2.942.479,77 ptas.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar el día siguiente hábil a las trece horas, en el patio de Cristales de la Primera Casa Consistorial.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes pueden examinarse todos los días hábiles, de diez de la mañana a una de la tarde, en el Negociado de Subastas.

Las proposiciones serán presentadas en la dependencia que se indica, en el día y hora señalados.

Madrid, 31 de octubre de 1956.—El Secretario General, Juan José Hernández-Villa y Dorbe.

## JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL NO APTO PARA EL MINISTERIO DEL AIRE

### DELEGACION DE LOGROÑO. BASE AEREA DE AGONCILLO SUBASTAS

Se celebrarán a las 11 horas, los días 15 y 19 del próximo mes de noviembre, el primero en la Base Aérea de Agoncillo (Logroño), de motores de avión, material de los mismos y chatarras varias, y el segundo en la Base Aérea de Zaragoza, de material diverso y chatarras varias.

Informes en la Junta Liquidadora del Ministerio del Aire, Base Aérea de Agoncillo (Logroño) y cocheras de Aviación, Calvo Sotelo, 4, Zaragoza. Gastos de publicidad, a cargo de los adjudicatarios. Agoncillo, 22 de octubre de 1956.—El Capitán Secretario.

## Un pueblo bajo el terror comunista LOS SINIESTROS HOMBRES DE LA CHECA HUNGARA DEJAN EN SU HUIDA UN RASTRO DE CRIMENES Y DESTRUCCIONES

EISENSTADT (frontera austro-húngara). (De nuestro enviado especial).—Toda la tragedia de Hungría pasa por esta ciudad y por la de Nickeldorf, más al Norte. En las calles de Eisenstadt, bajo un sol frío y áspero, he visto una imagen que desde hace diez o doce años parecía olvidada: las columnas de camiones marchando hacia un frente. Los pesados vehículos, enarbolando banderas blancas y de la Cruz Roja, atraviesan, en medio de la expectación de las gentes, que ya se han calado los gorros de punto del invierno. Dicen—y no es cosa de contarlo—que la mitad del Ejército que Austria acaba de estrenar se ha concentrado en esta zona fronteriza: guardias fronterizos, Gendarmería, soldados. Hace unos días se escuchaba al otro lado de los postes fronterizos disparos y el arrastrarse del cañón: grupos de los patriotas y de las fuerzas comunistas combatían encarnizadamente entre los bosques, que tienen el hermoso color dorado del otoño. Hoy, en la parte húngara hay silencio y se ven casas y granjas solitarias, adornadas con los colores rojo, blanco y verde de la bandera nacional y con las ventanas abiertas. El único rumor en la campiña otoñal es el rodar de las columnas automovilísticas que se adentran en Hungría cargadas de viveres, de medicinas y de ropa para la población.

Las columnas se cruzan: unas transportan el auxilio que de toda Europa llega a Hungría. En estos últimos días, en el aeropuerto vienés de Schwechat han aterrizado más de medio centenar de aviones con ayuda de la Cruz Roja, abarrotados de viveres y medicamentos, que son enviados por carretera y tren hacia Hungría. Otras son de automóviles y camiones de las fuerzas nacionales que bajan a buscar esos medios que son vitales: plasma sanguíneo y morfina especialmente. No puede aún medirse la violencia de la lucha, y sobre el número de bajas se dan cifras espeluznantes. Fugitivos de Budapest dicen que la ciudad está medio derruida. Y lo que es cierto es que los siniestros hombres de la checa húngara, la A. V. H., antes de abandonar cualquier aldea han dejado tras de sí un rastro sangriento. En Altenburg se sabe que realizaron una matanza entre la población civil. En Budapest fusilaban en medio de la calle a los niños de nueve años. Es el mismo terror comunista. No tiene nada de extraño que hoy se dé caza a muerte.

### EL COMITE DE GYOR

Sobre este fondo de dolor humano se está discutiendo la cuestión política. Al fin, se conoce la existencia de una especie de Comité director de la revolución, instalado en Győr, en un palacio flanqueado por dos columnas. Suenan algunos nombres de sus componentes; pero, por el momento, su tarea es coordinar la actuación de los innumerables Comités y Juntas que han funcionado no sólo en cada aldea, sino a veces en cada barrio e incluso en cada edificio. En Budapest, por ejemplo, la lucha estaba dirigida por un Comité Militar Revolucionario del Ejército húngaro, integrado por altos jefes militares; pero al mismo tiempo los oficiales de la Escuela de Artillería Gabor formaron su propio Comité, y existía otro en el cuartel Kilian. Igualmente, un coronel del cuartel María Teresa, junto a la Universidad Clénica, formó el suyo propio. Estos fueron los que dieron armas a la población y decidieron la

salida de la lucha, especialmente cuando un audaz golpe de mano les permitió apoderarse del aeropuerto de Budapest. Nagy que había ido cediendo lentamente—porque, a pesar de sus bravatas, sabía que no contaba más que con Budapest—, perdió ese día la cabeza del puente aéreo que le permitía respirar, y además el último agujero de fuga de los jefes comunistas. Entonces pronunció su famosa frase «La revolución ha vencido», que otros atribuyen a Zoltan Tildy. Lo cierto es que el comunismo trataba de salvarse pactando.

Y se pacta. En el palacio de Győr se están celebrando discusiones entre representantes del Consejo Nacional y representantes de los que se denominan nada menos que comunistas nacionales. Entre ellos hay grandes diferencias. Pero cada vez aparece más visible que por el carácter espontáneo de la insurrección no se han concretado los objetivos políticos que se perseguían. Los representantes anticomunistas piden la disolución del Pacto de Varsovia, la retirada de las tropas soviéticas antes del 31 de diciembre y elecciones libres. Los «comunistas nacionales» parece que concederán todo esto a cambio de que siguiera Nagy, de una forma o de otra. Puede ser un rumor o puede ser cierto: se asegura que el cardenal Mindszenty formaría parte del Gobier-

no. Y como suprema habilidad, Nagy quiere presentar la liberación del cardenal como una decisión suya, cuando todo el mundo sabe que fue libertado por los nacionalistas.

Todavía han de pasar días antes de que se aclare el perfil de esta revolución, en que se habla de anticomunismo y de Consejos de soldados, de retirada de las tropas soviéticas y de reunión de una conferencia en pie de igualdad de todos los miembros del Pacto de Varsovia. Esto depende de quién sea el que hable. Tengan en cuenta que la lucha en la zona Altenburg-Odenburg-Szombathely se desarrollaba sin conexión alguna con la que se libraba en la zona próxima a Rumania, y que los hombres del Comité de Győr estaban aislados de los del cuartel María Teresa. La mejor imagen de esta mezcolanza revolucionaria la ofrecen las patrullas que se ven junto a los puestos fronterizos: dos policías o soldados, un estudiante o profesor y un obrero del Comité de obreros y soldados. Lo único que todos lucen de común en el abigarrado conjunto de chaquetones de cuero, pellizas, largos abrigos o capotes militares es el brazalete rojo, blanco y verde, y las metralletas y granadas de mano. ¿Pasará lo mismo en los salones del palacio de Győr?

G. T.

## RUMANIA EN LA BRECHA

LA Prensa de hoy nos trae la noticia de que en las principales ciudades de Rumania ha estallado una rebelión. Hubo choques sangrientos entre los patriotas y la Policía, reforzada de prisa con elementos del Ejército. Los manifestantes gritaban contra Rusia y para Hungría. He aquí una noticia bastante significativa, pero tan sólo el que conoce el estado de cosas de Rumania puede alcanzar este significado en toda su plenitud.

Rumania, de todos los «satélites», ha sido la peor tratada. Los rusos se han empeñado con tal ahínco, con tanta crueldad, en pulverizar cualquier resistencia a la sovietaización que difícilmente se podrá encontrar algo parecido en toda el área del orbe soviético. En ningún país «satélite» hubo más prisiones, más campos, más muertes que en Rumania. Y ello por tres razones fundamentales:

Primera. La posición geográfica de este país ha hecho que los soviets la utilizaran como una especie de disco giratorio para su expansionismo hacia el Occidente.

Segunda. La repulsa orgánica que tiene el pueblo rumano, con fuerte conciencia latina, contra el comunismo.

Tercera. El hecho de que Rumania haya sido entregada en un «noventa por ciento» por los aliados a Rusia. (Véase las «Memorias» de mister Churchill.) De aquí ese total aplastamiento.

La tan cacareada «desestalinización» no tuvo ninguna repercusión en Rumania. Ni haría falta, puesto que los gerifaltes del régimen, que ayer eran los humildes servidores de Stalin, lo son hoy de Krustchev. Y esto le basta al Kremlin. El régimen rumano no se tomó absolutamente ninguna molestia de cambiar nada. Las mismas estatuas gigantes

de Stalin, los mismos tópicos con sabor staliniano, el mismo «culto a la personalidad», esta vez en plural, del Kremlin, quien, para no tener más complicaciones, dejó las cosas tal como estaban. Además Rumania no tenía ninguna personalidad que pudiera reivindicar el papel de un Tito, un Gomulka o un Nagy. Sin incurrir en ninguna paradoja e interpretando debidamente las palabras, se puede decir que a Rumania no le cupo ni siquiera la suerte de tener un comunismo.

Seguramente los rumanos que hoy empiezan sus movimientos de liberación no recibirán ninguna ayuda, como tampoco la recibieron los polacos o los húngaros. Para el concepto occidental bastan las promesas de la liberación pacífica de los pueblos oprimidos. Cuando se les ha perdido algo palpable, los occidentales han contestado que la presencia de un sol paracaidista occidental más allá del «telón» significaría la conflagración universal. Y lo que pasa ahora en Suez, ¿qué significa?

Los patriotas de Rumania, en cambio, no quieren saber nada de esta liberación «pacífica». Quieren «una» como sea, aun no pacífica. Ellos no han esperado para levantarse las decisiones de las conferencias internacionales, sino las de la Historia. Y la decisión de la Historia ha hecho que por vez primera, después de doce años de esclavitud, los esclavos se rebelen y desafíen con sus pechos las ametralladoras y los tanques.

Hoy les toca a los rumanos estar en la brecha, tal como lo estuvieron no hace mucho en los campos helados de Rusia, donde supieron dar aquella gran lección de heroísmo que la misma historia exige a los pueblos para el cumplimiento de su destino.

Girilo POPOVICI



# El Consejo de Seguridad no tomó decisión alguna sobre Hungría

## TRENES BLINDADOS SOVIETICOS CRUZAN LA FRONTERA

### SIGUE LA LUCHA EN BUDAPEST CONTRA LA POLICIA COMUNISTA

VIENA. — Dos trenes blindados rusos han cruzado la frontera húngara por Zehony, a 290 kilómetros al este de Budapest, y han llegado a Nyiregyhaza, que sólo dista de la capital húngara 225 kilómetros, mientras que los tanques soviéticos siguen ocupando posiciones de cerco de Budapest.

Los trenes rusos hicieron caso omiso de las señales rojas de los ferroviarios húngaros, y los soldados soviéticos ocuparon la estación de Zehony. (Efe.)

#### Ocupación soviética de los centros ferroviarios del Este

VIENA. — En una sorprendente segunda fase de los acontecimientos en Hungría las tropas soviéticas se han apoderado de los centros ferroviarios del oriente de aquel país y han iniciado el cerco de la capital revolucionaria de dicha Gyoer.

Budapest está ya cercada desde hace dos días por poderosas fuerzas armadas rusas. (Efe.)

#### Sigue la lucha contra la Policía roja en Budapest

VIENA. — Las maniobras militares rusas han causado pánico en algunas partes del Oriente de Hungría. Las grandes ciudades anoche apagaron las luces por temor a las incursiones aéreas y el temor continúa hoy.

En Kapsovar, el Consejo revolucionario ha ordenado la movilización general y ha entregado armas a todos los hombres adultos.

La agencia oficial de Noticias M. T. I. dice que la fuerza aérea húngara está lista para entrar en combate en caso de verdaderas hostilidades.

Continúa la lucha esporádica en las calles de Budapest, suponiéndose que son los sublevados que persiguen a los últimos hombres de la Policía secreta. Excepto estos tiroteos esporádicos reina calma en la capital, pero es una calma relativa porque los carros de combate rusos se encuentran en las afueras de la capital rodeándola. (Efe.)

#### El Consejo revolucionario de Budapest ocupa el Ministerio de Asuntos Exteriores

BUDAPEST. — Los sublevados, que representan al Consejo revolucionario de la ciudad de Budapest, han ocupado el ministerio de Asuntos Exteriores que estaba defendido por soldados leales al jefe del Gobierno, Imre Nagy. (Efe.)

#### Métodos de terror de la Policía comunista

VIENA. — La emisora de radio de Gyoer (Hungría noroccidental) dice que se han oído golpes y arañazos en el interior de celdas subterráneas de la cárcel de la Policía de Seguridad, de las que los revolucionarios no han podido encontrar la entrada. Se supone por ello —añade— que siguen encerrados allí presos políticos, e inmediatamente se van a utilizar excavadoras para tratar de libertar a los infelices. (Efe.)

#### Protesta húngara a la Unión Soviética

VIENA. — Hungría ha protestado ante la Unión Soviética por los continuados movimientos de tropas rusas dentro del país, según informó anoche Radio Budapest.

Agregó la emisora húngara que el Gobierno húngaro había recordado a Rusia su promesa de retirar sus fuerzas, las que, por el contrario, han cruzado la frontera húngara durante los días 31 de octubre y 1 de este mes, y continúan avanzando hacia Budapest. (Efe.)

#### El Foreign Office "estudia la situación"

LONDRES. — El Foreign Office ha declinado confirmar que se estén

enviando refuerzos soviéticos a Hungría. Un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores dijo que se está estudiando la situación en Hungría.

#### Negociaciones húngaro-rusas a la vista

VIENA. (S. E.). — Fuentes húngaras altamente competentes aseguran que en breve se reunirá en Budapest una Comisión húngaro-soviética para negociar la evacuación de las fuerzas militares rusas actualmente destacadas en Hungría.

## Moscú acusa a Washington de intervenir abiertamente en Hungría

"SALZBURGO ES EL CUARTEL GENERAL DE LA ACCIÓN MILITAR Y POLITICA NORTEAMERICANA CONTRA EL NUEVO REGIMEN HUNGARO"

VIENA (Servicio Especial). — Las emisoras soviéticas y muchos diarios de Moscú y otras capitales soviéticas han lanzado una información acusando abiertamente a Norteamérica de utilizar la ciudad de Salzburgo como cuartel general de la acción política y militar contra Hungría, con la intención de arrebatárle sus conquistas socialistas.

Aseguran estas informaciones que si el movimiento de aviones en esta zona se hubiera limitado, como se anunciaba, al envío de ropas y medicamentos, hubiera habido medicinas y ropas para cubrir a Hungría entera y otros países mayores. De lo que se trata, dice Moscú, es de una evidente operación contra el régimen de Hungría. Ya durante la ocupación norteamericana de esta zona Salzburgo era el centro de reunión y conspiración de los reaccionarios húngaros de Horthy y de las antiguas fuerzas hitlerianas, y que en esa época se volcaron millones de dólares en Salzburgo para fomentar la acción contra la nueva Hungría. No es extraño, pues, que ahora, en lugar de medicamentos lleguen a todas horas oficiales y otros voluntarios para unirse a quienes luchan contra el régimen socialista de Hungría libre.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO

Se anuncia concurso público para la ejecución por contrata de las obras de CAPTACION, GALERIA, CASETA, TUBERIAS, MODULO, ETCETERA, PARA EL RIEGO DE LA FINCA «CILLERUELO», del término municipal de Encinas de Abajo (Salamanca).

El presupuesto de ejecución por contrata de las obras indicadas asciende a un millón novecientos veintidós mil quinientos treinta y tres pesetas con cuarenta y nueve céntimos (1.921.533,49 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones del concurso, en el que figura modelo de proposición, podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (avenida del Generalísimo, 2) y en la Delegación de dicho Organismo en Salamanca (José Antonio, 38), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza provisional de treinta y tres mil ochocientos veintidós pesetas (33.823,00), deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las doce horas del día 19 de noviembre próximo, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las once horas del día 26 del citado mes y año.

Madrid, 29 de octubre de 1956.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.

## Italia ha solicitado la reunión urgente de la Asamblea General

### ES PROBABLE QUE NAGY SE TRASLADE A NUEVA YORK

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Bajo la presidencia del delegado del Iran, Nasrallah Entezam, se inició la sesión del Consejo de Seguridad para tratar la cuestión de Hungría.

El embajador soviético, Sobolev, expresó que votaría en contra de la inclusión de la cuestión húngara en el orden del día.

Seguidamente se procedió a la votación y la moción fue aprobada por 10 votos a favor y uno en contra, el de Rusia.

A continuación el delegado húngaro fué invitado por el presidente para ocupar un sitio en la reunión.

En vista de que el delegado húngaro no tenía credenciales, el Consejo acordó mantener una actitud de espera hasta recibir una aclaración del Gobierno húngaro.

#### DISCURSO DE CABOT LODGE

Inmediatamente después Cabot Lodge tomó la palabra para iniciar el debate.

«Debemos estudiar honradamente—dijo—lo que pueden hacer las Naciones Unidas para ayudar al pueblo de Hungría en su lucha por la libertad. Hace veinticuatro horas, la Asamblea General de la O. N. U. se reunió para estudiar la crisis egipcia, y aunque el peligro de esta situación no ha disminuido y debemos mantener en él enfocado nuestra atención, no podemos ignorar, tampoco, la no menos peligrosa situación en Hungría. No debemos permanecer ociosos. No se puede dejar de aplicar los principios de la paz y la justicia a una determinada región geográfica, como tampoco pueden ser limitados a otra. El empleo de la fuerza soviética contra el pueblo húngaro es algo monstruoso. Hungría se ha ganado el respeto del mundo libre.»

Se refirió después al movimiento de tropas soviéticas en Hungría,

## Los rusos impiden la salida de diplomáticos norteamericanos

LES OBLIGARON A REGRESAR A BUDAPEST CUANDO ESTABAN CERCA DE LA FRONTERA AUSTRIACA

VIENA. — Las tropas soviéticas han impedido la salida de Hungría de un convoy de vehículos que transportaban a diplomáticos norteamericanos, acompañados de sus familias.

Los funcionarios norteamericanos fueron obligados a regresar a Budapest cuando se encontraban a unos 15 kilómetros de la frontera austriaca. (Efe.)

que primero anunciaron su retirada del país y después han vuelto a emprender una acción que hace más oscura la situación.

A continuación el embajador cubano, Emilio Núñez-Portuondo, manifestó que estaba claro que los rusos empleaban sus fuerzas para impedir que el pueblo húngaro consiga su libertad y pidió que se adopte una resolución que termine este estado de cosas, que constituyen una vergüenza para la Humanidad.

Dijo que se debería hacer una llamada a la Unión Soviética para que retire todas sus tropas y reconozca el derecho del pueblo húngaro a celebrar elecciones libres para establecer su futuro político, al mismo tiempo que se nombre una Comisión del Consejo que haga cumplir la resolución del mismo, para asegurar a Hungría su independencia política.

Acto seguido se levantó la sesión.

#### Se aplaza la sesión

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — Sin tomar acción, el Consejo de Seguridad de la O. N. U., que entiende en la cuestión de Hungría, decidió aplazar su sesión hasta las veintidós (hora española) de hoy, sábado. (Efe.)

## Italia pide sea convocada la Asamblea General

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (urgente). — Italia ha solicitado que se celebre una sesión de urgencia de la Asamblea General de las Naciones Unidas para tratar de la situación húngara e intervenir "si fuera necesario" para proteger la neutralidad de Hungría.

El embajador italiano, Leonardo Vitetti, que presentó la solicitud, fué acogido con una salva unánime de aplausos que duró treinta segundos.

El embajador italiano habló de la carta que el primer ministro húngaro, Imre Nagy, había enviado a las Naciones Unidas ayer pidiendo sea garantizada la neutralidad de su país bajo la protección de las cuatro potencias y para hacer frente al nuevo movimiento de tropas soviéticas en Hungría. (Efe.)

#### Nagy se trasladará probablemente a Nueva York

VIENA (urgente). — Un portavoz del Gobierno húngaro ha dicho que el Gabinete de Imre Nagy nombrará una Delegación que se trasladará a Nueva York para solicitar la protección de las Naciones Unidas para Hungría, añadiendo que el mismo Nagy es muy probable que presida dicha Delegación.

También dijo el portavoz que otra Delegación húngara será nombrada para acudir a Varsovia a presentar la renuncia húngara como país participante en el Pacto que lleva el nombre de la capital polaca. (Efe.)

## Arriba

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	América	Filipi-	Demás
	nas	nas	países
Provin-	Portugal		
cias			
Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Primer trimestre	78,00	81,00	138,00
6 meses	156,00	162,00	276,00

## El primado de Hungría solicita la ayuda de Occidente

### UN ENVIADO ESPECIAL DEL PAPA HA SALIDO DE ROMA

VIENA. — El cardenal primado de Hungría, monseñor Josef Mindszenty, ha dirigido un llamamiento al Occidente, y particularmente a las grandes potencias occidentales "para que apoyen nuestra política y nos ayuden en esta crítica situación".

En una conferencia de Prensa celebrada en una habitación de un antiguo palacio en el distrito de la ciudad de Budapest, el cardenal dijo: "Todos los húngaros piden que los rusos abandonen el país, porque los magiáres desean trabajar por sí mismos y para su nación".

El primado húngaro continuó hablando mientras los fogones de los "flashs" de los fotógrafos de Prensa iluminaban su venerable figura: "Es maravillosa y digna toda la gesta de nuestros jóvenes, nuestros soldados, nuestros bajadores, levantándose contra la opresión rusa"; pero añadió: "Tenemos ahora muchos héroes, pero también tenemos miles de heridos en nuestros hospitales".

#### ESPERANZA EN EL FUTURO DE HUNGRÍA

Preguntado sobre si había establecido contactos con el Santo Padre, el cardenal Mindszenty respondió que el Papa le había enviado un telegrama de felicitación y gratulación. "Ciertamente deseo personalmente a Roma", dijo, "añadió: "Tengo muchas cosas que comunicar a la Santa Sede".

"Sin embargo—añadió el cardenal con viveza—, desgraciadamente, mi viaje no es posible ahora".

Al preguntársele si era "esperanzador" el futuro de Hungría, el cardenal Mindszenty respondió: "Desde luego". La conferencia de Prensa se interrumpió bruscamente cuando un periodista pidió al primado un comentario sobre las noticias que afirman que algunos grupos políticos desearían nombrarle jefe de Gobierno. El cardenal contestó asimismo: "Soy el primado de la Iglesia en Hungría". Entonces el cardenal Mindszenty salió de la habitación. (Efe.)

#### Enviado especial del Papa para la ayuda a Hungría

ROMA. — Un enviado especial del Papa Pío XII ha salido ayer de esta ciudad con destino a Hungría para tratar de un programa de ayuda de urgencia con el cardenal Joseph Mindszenty. Monseñor Ferdinando Badell, presidente de la Organización de Ayuda Pontificia (P. O. A.) y de la organización internacional Caritas, ha salido para Viena en un avión especial de las líneas aéreas italianas. Desde aquella capital continuará viaje a Budapest para realizar una misión de ayuda ordenada personalmente por el Pontífice. (Efe.)

#### Primera misa pontifical del cardenal Wyszynski

BERLIN. — El cardenal Stefan Wyszynski oficiará su primera misa pontifical a las nueve de la mañana el domingo en Varsovia. Fuentes de la Iglesia dicen que el cardenal también pronunciará un sermón en la iglesia de la Santa Cruz. Anteayer llegó a Varsovia el obispo Antoni Baraniak, que ha estado dos años en la cárcel. También ha llegado el obispo Jan Biernacki, quien ha estado en



# INGLATERRA HACE LA GUERRA CONTRA UN SOLO HOMBRE: NASSER

## El Presidente egipcio encarna la ambición de unidad del mundo árabe

## Su liquidación haría prosperar los planes anglofranceses de división

### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.) — Foster

Dulles, secretario norteamericano de Estado, arrancó una emocionante ovación de los delegados y público al concluir su discurso en la sesión extraordinaria de la Asamblea General de las Naciones Unidas, donde propuso dramáticamente que ésta continué reunida sin interrupción hasta que cesen los combates en Egipto, y se retiren todas las tropas invasoras. Dulles afirmó que todas las potencias que allí intervienen se hallan incurso más o menos en delito de agresión, pero que lo importante hoy es cortar esa guerra antes de que se extienda, porque si surge otro conflicto bélico global sus efectos para la Humanidad serían extenuantes.

Mr. Dulles produjo la emoción, y también provocó minutos antes una carcajada de la Asamblea al equivocarse, diciendo que Rusia opuso en el Consejo de Seguridad su veto a la propuesta norteamericana pidiendo el «alto el fuego» en Egipto. «La costumbre...», exclamó alguien desde la tribuna del público. «Pido perdón al delegado soviético por este error», dijo Dulles sonriendo, pero muy ruborizado.

Fue una equivocación freudiana. Idéntica quizá a la que estuvo a punto de cometer el representante inglés, sir Dixon Pearson, que se olvidaba de levantar su brazo afirmativamente cuando el presidente puso a votación una propuesta de Francia sosteniendo que la reunión extraordinaria de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas era reglamentariamente ilegal.

La sesión empezó a las seis menos veinticinco de la tarde (hora de Nueva York), con el enorme local de la Asamblea abarrotado de delegados y público, entre el que había gran cantidad de señoras, y se nombró para presidir la reunión al delegado de Chile, señor Ortega, por haber sido presidente anterior de la Asamblea General. Este, antes de comenzar las deliberaciones, pidió un minuto de silencio para oración o meditación, que todos los espectadores observaron puestos en pie.

España votó a favor de la resolución norteamericana.

El intento de Francia por declarar ilegal la Asamblea extraordinaria fue rechazado por sesenta y dos votos contra dos —Francia e Inglaterra— y siete abstenciones. El escrutinio que obtuvo la propuesta de Yugoslavia pidiendo la reunión de esta Asamblea, España votó a favor, ya que previamente su Delegación había presentado en Secretaría General una carta adhiriéndose a la necesidad de discutir la agresión contra Egipto, pese al veto de Inglaterra y Francia.

El debate en la Asamblea extraordinaria lo abrió el representante egipcio, quien denunció la agresión cometida contra su país por Israel, Inglaterra y Francia, acusando a estas naciones de cinismo y de confabulación. El delegado de Egipto recordó que en 1892 Inglaterra ocupó su país con carácter provisional, lo mismo que ahora pretende, y allí permaneció después sesenta y cuatro años. En seguida denunció los bombardeos aéreos israelitas y francobritánicos sobre los objetivos civiles y anunció que Inglaterra hoy había paralizado la navegación por el canal de Suez al hundir un buque egipcio con un ataque aéreo.

Ceilán dio una sorpresa en se-

guida denunciando a Inglaterra como potencia agresora, pese a que Ceilán pertenece al grupo de países asociados con la Gran Bretaña.

Inmediatamente ocupó la tribuna el delegado británico, quien atacó con gran violencia a Rusia, culpándola de las actividades nefastas cerca de los países árabes, especialmente de Egipto, al que excitó y armó con moderno material bélico, produciendo el desequilibrio en Oriente Medio.

Sir Dixon Pearson insistió en que la ocupación francobritánica

de algunas bases egipcias será provisional, pues se trata de una simple operación de policía para separar a los contendientes y asegurar el libre tráfico por el canal de Suez, tarea física urgente y rápida que —dijo— nosotros cedéramos gustosos a las Naciones Unidas si éstas dispusiesen de tropas para cumplirla.

China después mantuvo la necesidad inmediata de cese del fuego en Egipto. La sesión terminó a las siete y cuarenta y cinco, luego del alegato de mister Foster Dulles ya resumido: un buen

discurso por su base jurídica, su sentido común, su espíritu de conciliación y hasta por su patetismo en esta melancólica noche de ánimas.

Se persigue el fin de Nasser

Todo esto ocurrió en la primera sesión de la Asamblea General. Por lo que se desprende del desarrollo de la segunda, Inglaterra y Francia probablemente aceptarán las recomendaciones formuladas por la Asamblea de la O. N. U. al amanecer del vier-

nes, tras una dramática noche de Ánimas—cese el fuego, retirada de tropas en Egipto—, cuando sus fuerzas militares hayan ocupado la zona del Canal, acción que, según sus planes, debe cumplirse rápidamente y producir, sobre todo, la ruina política de Nasser. Inglaterra y Francia están haciendo su guerra sólo contra un hombre a quien juzgan como el único peligroso clavo en el abanico de las aspiraciones unitarias islámicas: roto el clavo, roto el abanico. Acaso se equivoquen...

Una vez dominada la zona del Canal egipcio, Inglaterra y Francia se tornarán hacia la O. N. U. ofreciéndole una administración de policía de ese territorio mediante la constitución de una fuerza armada internacional, que relevaría a ingleses y franceses. Su proyecto todavía más ambicioso aspira idealmente a promover, junto a tales soluciones momentáneas, una Conferencia que fije para el canal de Suez y su navegación un nuevo estatuto universal, mientras que determina condiciones sólidas para una paz firme en todo el Oriente Medio.

Cierto; el hombre propone... Puede que los acontecimientos no dispongan lo mismo; pero así, más o menos, creen ahora Inglaterra y Francia que volverán a reconciliarse con la violada Carta de la O. N. U. y quién sabe si, con un poco de suerte, por haber logrado con su mal transitorio un bien definitivo, no conseguirán a la postre estos dos románticos países que les otorguen el próximo Premio Nóbel de la Paz. A la hora de las ojeras, cuatro y cuarto de la madrugada sobre el reloj neoyorquino, hora en que concluyó la sesión extraordinaria de la Asamblea General, éste era el pronóstico que prevalecía en la O. N. U. Dicho con voz casi de almohada por los más reputados zahoríes diplomáticos.

Buen discurso de Dulles

Entre mis apuntes de diez horas de oratoria, debo destacar el discurso de Foster Dulles, secretario norteamericano de Estado. Buen discurso, que leyó matizándolo, muy emotivo y donde resplandecía un rigor moral, suavizado hábilmente, para sus descarriados amigos, con un práctico espíritu de concordia. Estados Unidos quieren, por encima de todo, aislar el incendio egipcio, apagarlo inmediatamente con su propuesta que anoche, de modo público al menos, secundó Rusia, muy previsora ante una idéntica aventura y condenación, que lo aguarda por su sangrienta interferencia en Hungría, y que ante la O. N. U. ya denunció su propia víctima, denuncia que aireó anoche Italia desde la tribuna de la Asamblea General, y que en seguida apoyó Foster Dulles.

La resolución norteamericana en el caso egipcio ni que decir tiene que carece de dientes, y así, la Asamblea General de la O. N. U. se limitó a declarar la paz a la guerra, no pudiendo, por falta de fuerzas militares responder todavía a la guerra con sus propias armas. Condenaciones morales... La bomba «D», la bomba de la «decencia», funcionó con la terrible pirotecnia de la oratoria; pero nadie crea aquí que esta respetable bomba, tan irrespetada, intimide a las otras bombas que Israel, Inglaterra y Francia están lanzando sobre Egipto. En fin, para terminar, anotó un hecho pinólesco, por si resultara sintomático: a la hora de votar, el delegado de Francia, semidormido, dijo que si, cuando tenía que decir no, y así, inconscientemente, desautorizó a su país en la aventura egipcia. Claro, rectificó en seguida.

Francisco LUCIENTES

**Abrigos de calidad para niños y muchachos**

**CORTEFIEL ha creado para la actual temporada una atractiva colección de abrigos juveniles siguiendo la nueva línea europea.**

**La calidad de los tejidos, unida al estilo elegante, dan el resultado magnífico de unos abrigos impecables.**

**Juvenil CORTEFIEL**

**Montera, 7, y Bravo Murillo, 103**





# EDEN Y PINEAU PLANEAN UNA JUGADA MAQUIAVELICA

De excomulgados de la O. N. U. intentan convertirse en "campeones de la paz" del Oriente Medio

## LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente).—Las próximas horas serán decisivas. Si el plan anglofrancés tiene éxito, el «conflicto armado» con Egipto puede haber terminado para cuando el lector lea estas líneas. Si fracasa... Mas, ¿en qué consiste el plan? Según informaciones que me parecen dignas de crédito, la «operación de policía» tenía los siguientes objetivos: primero, paralizar, con la amenaza de un desembarco, a gran parte del Ejército egipcio en el delta del Nilo y a lo largo del Canal y evitar que pudiese acudir en defensa de sus unidades atacadas por Israel; segundo, destruir la flota aérea egipcia, única arma contra la que Israel no tenía respuesta suficiente; tercero, facilitar de tal suerte las operaciones militares israelíes, dándoles la oportunidad de destruir a las divisiones del Ejército egipcio estacionado en la península de Sinaí y la zona de Gaza. Estos tres objetivos primeros parecen haber sido plenamente logrados.

Es oportuno considerarlos a la luz de los objetivos políticos de la operación: primero, desbaratar los proyectos de hegemonía espiritual y política panárabe del coronel Nasser, infligiéndole la destrucción de su Ejército a manos de Israel; segundo, demostrar la carencia de unidad del mundo árabe; tercero, imponer una solución política definitiva a todos los problemas planteados en el Oriente Medio sobre la base de un nuevo acuerdo bilateral que afecte tanto a las fronteras como al régimen del Canal o al funcionamiento de los pozos petrolíferos.

En parte, también estos objetivos han sido logrados. Israel ha barrido a las fuerzas egipcias que tenía por delante. El mundo árabe no ha movido hasta ahora un solo dedo en ayuda de Egipto. El revés militar padecido por el coronel Nasser puede amenazar su existencia. Si dentro de las próximas horas el éxito es absoluto, Londres y París se dirigirán al mundo en los términos siguientes: «Sin nuestra intervención, el conflicto israeloárabe hubiese podido prender fuego a todo el Medio Oriente. El incendio hubiese podido extenderse desde Casablanca hasta Karachi. Nuestras operaciones de policía han bastado para localizar y poner término a la guerra en el espacio de pocas horas. Las críticas que fueron dirigidas contra nosotros fueron infundadas e injustas. No teníamos ni tenemos ambiciones territoriales en Egipto, y la prueba es que estamos dispuestos a ceder nuestro papel de policía a la «policía» que la O. N. U. nombre con tal objeto».

### Las esperanzas de Eden

La esperanza es evidentemente que, a la vista del éxito obtenido, el mundo retire la condena moral pronunciada en estos días. En el terreno de la política interior, sir Anthony Eden espera, sin duda, también que el partido socialista, que tan impetuosamente se lanzó al ataque contra la política de agresión, se hunda en el ridículo. Cabe añadir que para que la maniobra resulte hábil, primero, que Israel cumpla con la orden de «alto el fuego» dada por la Asamblea. Todo indica que Israel está efectivamente dispuesta a hacerlo; segundo, que la O. N. U. constituya el «cuerpo de policía» sugerido por sir Anthony Eden ante la Cámara y propuesto por el Canadá ante la Asamblea, y que éste asuma no sólo las funciones de control de la tregua o armisticio y las consiguientes negociaciones de paz, sino, sobre todo, también dirija e imponga una solución política permanente al problema del Medio Oriente en su conjunto, es decir, la existen-

cia de Israel, la paz permanente con sus vecinos, el trazado de fronteras, el régimen del canal de Suez y la garantía de «no nacionalización» de los campos petrolíferos.

Se asegura en los ambientes bien informados que el plan anglofrancés contaba en principio con la aprobación americana, siendo así que tan sólo el momento escogido para llevarlo a la práctica (momento tan cerca de las elecciones presidenciales, pero influenciado, sin duda, por los acontecimientos de Hungría) fue contrario a los deseos del partido republicano y provocó su desaprobación. Por lo demás, tanto el desarrollo de los acontecimientos en la Asamblea como la primera reacción del mundo—y de parte de la opinión pública israelí, donde cunde un sentido de desazón, e incluso de vergüenza ante lo que considera ser una injustificada agresión británica—, parecen haber sido descontados y previstos.

### Tres peligros

Sin embargo, frente a este plan, que hasta ahora ha funcionado perfectamente, existen tres incógnitas fundamentales, tres

## TROPAS BRITANICAS OCUPAN BAHREIN

WASHINGTON. (Urgente).—Las tropas británicas han comenzado la ocupación de Bahrein, en el Oriente Medio, con objeto de proteger las instalaciones petrolíferas norteamericanas contra una posible acción de los obreros árabes, informa un portavoz del Departamento de Estado.

No hay informes de que se hayan registrado muertos, ni tampoco de que se hayan producido daños en las instalaciones. El mismo portavoz informa que la situación no se considera grave.—Efe.

### Sabotaje en los oleoductos de Libia

TRIPOLI (Libia).—Los oleoductos que atraviesan este territorio árabe han sido destruidos en varios puntos al producirse unas explosiones provocadas por actos de sabotaje.

No se han producido muertes a consecuencia de estas explosiones. El jefe del Gobierno, Ben Halim, ha dado un decreto proclamando el «estado de alarma» en todo el país, que los observadores militares libios que se hallan en las bases militares inglesas tomen todas las medidas de seguridad necesarias para garantizar que dichas bases no serán utilizadas en acción alguna de hostilidad a Egipto. (Efe.)

### Un mercante español, en la zona de Alejandría

BILBAO.—El presidente del Consejo de Administración de la Naviera Aznar, don Alejandro Zubizarreta, refiriéndose a la situación de los barcos bilbaínos en Oriente, ha manifestado que sólo el «Benicasim», de la Naviera de Exportación Agrícola, se encuentra en estos momentos en la zona de Alejandría. Por lo demás, ningún otro barco bilbaíno se halla en Egipto ni tiene que atravesar el Canal en fecha próxima.

Sin embargo, el «Monte Ulian», que está en las Islas Baleares, se dirige a Trípoli, pero se está en comunicación continua con el capitán, a fin de que modifique la ruta en caso necesario.—Mencheta.

imponderables gravados de peligros: primero, podrá resistir Nasser más allá de lo que prevén los cálculos anglofranceses? ¿provocará su eventual resistencia la entrada en el conflicto de los demás países árabes, que hasta ahora sólo ayudaron de palabra? Tercero, ¿se prestarán al juego las demás potencias? Tanto Londres como París parecen atribuir al factor «tiempo» carácter decisivo. Para evitar que el futuro de una contestación afirmativa a estas tres preguntas, deben actuar de modo que dicho futuro no exista, es decir, deben llevar las operaciones inmediatamente a su término. No cabe duda de que la Gran Bretaña y Francia preferirían no tener que intervenir con las fuerzas de tierra para forzar la inmediata decisión; preferirían, pues, que el Gobierno de Nasser acatase la orden de «alto el fuego!» dada ayer por la O. N. U.

El desembarco es inminente. Pero el tiempo corre, y todo está ahora dispuesto y listo para intervenir con las fuerzas de desembarco si a la luz de las últimas noticias el desembarco demuestra ser indispensable. Monsieur Pineau acaba de llegar, una vez más, a Londres para celebrar consultas con su colega británico sobre los próximos pasos a dar. En los ambientes franceses el «clima» es de euforia. Las profecías de inminente triunfo. Pero la gran masa del pueblo israelí sigue estando preoocupada, consternada y encolerizada. La gran masa inglesa no entiende de maquiavélicos, de acrobacias diplomáticas, y si tiene, en cambio, un fuerte sentido del honor y del «fair play». Los ingleses, en su mayoría, hubiesen preferido las cosas claras; hubiesen preferido, sin duda, que sir Anthony Eden dijese: «Estoy harto de Nasser, y voy a afeitarme ese bigote que tiene». No les gustó a los ingleses, en cambio, declaraciones como «defensa de los intereses del mundo libre», «operaciones de policía tendientes a salvaguardar la paz», expresiones que sonaron en sus oídos a hipocresía y perfidia. Y también el pueblo de esta isla tiene cierto candor; cree en los principios de la O. N. U. y de su Carta; está convencido de que, por lo general, su Gobierno no comete nunca actos sucios o feos y que no haría nunca una guerra injusta. Los actos de sir Anthony Eden han dado, pues, un gran susto a este pueblo, han producido un profundo desengaño y han herido sus sentimientos. Por primera vez—como aventuró mister Gaitskell—, los ingleses tienen la impresión de haber cometido un acto feo y sucio, del que deberán no sólo arrepentirse mañana, sino también avergonzarse. Si la maniobra o plan de Eden (y de Guy Mollet) tiene el éxito con el que ambos, por lo visto, especulan, ¿se cicatrizará rápidamente la herida que el «premier» ha abierto en la conciencia de su pueblo? ¿o descubrirán los israelíes un nuevo complejo que hasta ahora nunca conocieron: el complejo de culpabilidad?

### Guy BUENO

## La colonia española en El Cairo se encuentra sin novedad

En el Ministerio de Asuntos Exteriores se ha recibido un telegrama del embajador en El Cairo, en el que éste manifiesta que la colonia española se encuentra sin novedad alguna.

## TEXTO DE LA RESOLUCION DE LA O. N. U.

La resolución contiene los siguientes puntos:

1. Considerar como asunto de prioridad el que todas las partes envueltas en las hostilidades en la zona acuerden un inmediato alto el fuego y, por lo tanto, que cesen inmediatamente todos los movimientos de tropas y armas dentro de la zona.
2. Pedir a ambas partes en el armisticio que retiren todas sus fuerzas detrás de las líneas del acuerdo, que desistan de realizar incursiones, sobre las líneas de armisticio, contra los territorios vecinos, y que observen escrupulosamente todas las cláusulas del armisticio.
3. Recomendar a todos los miembros que se abstengan de introducir material de guerra en la zona de las hostilidades y que se abstengan, en general de todo acto que pueda retrasar o impedir la entrada en vigor de esta resolución.
4. Pedir que, una vez conseguido el alto el fuego, se tomen medidas efectivas para abrir de nuevo el canal de Suez y garantizar la libertad de navegación.
5. Solicitar del secretario general que observe e informe prontamente del cumplimiento de esta resolución al Consejo de Seguridad y a la Asamblea General.

Decidir permanecer en sesión de urgencia mientras no se ponga en vigor esta resolución. (Efe.)

### Las Naciones Unidas piden el «alto el fuego»

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—El secretario general de las Naciones Unidas ha despachado urgentemente a Israel, Egipto, Francia e Inglaterra la resolución de la Asamblea General de la O. N. U. pidiendo que cese el fuego inmediatamente y que se retiren las tropas ocupantes de Egipto. La resolución fue aprobada por abrumadora mayoría de votos—sesenta y cuatro contra cinco—. Votaron en contra Inglaterra, Francia, Israel, Nueva Zelanda y Australia, y se abstuvieron Bélgica, Canadá, Laos, Holanda, Portugal y Unión Sudafricana.

### EDEN NO ACATA LA ORDEN

LONDRES.—El primer ministro británico, Eden, manifestó ayer en la Cámara, de los Comunes que «si lo que le pide la Cámara es que dé la orden de suspender los ataques contra Egipto hasta que se considere la resolución de «alto el fuego», yo no puedo dar esa orden».

La atmósfera de los Comunes ha sido densa; pero a pesar del ambiente adverso de la Cámara, el «premier» ha logrado ya tres votos de confianza con relativa facilidad. En vista de la grave situación, el Parlamento se reunirá hoy sábado en sesión extraordinaria.

### Pineau, en Londres

LONDRES.—Ha llegado a esta capital por vía aérea el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, quien inmediatamente se reunió con Eden y Lloyd. Se dice que los reunidos elaborarán urgentemente una contestación conjunta anglofrancesa a la resolución de las Naciones Unidas que pide el «alto el fuego». Al parecer, Inglaterra y Francia están preparando planes para la sustitución de las fuerzas anglofrancesas en la zona del canal de Suez por fuerzas de las Naciones Unidas, una vez que las primeras hayan consolidado sus posiciones. Si Eden y Pineau concluyesen un acuerdo en este sentido, el plan sería sometido a las Naciones Unidas.

Pineau abandonó el número 10 de Downing Street aproximadamente a las 21 (hora española), para emprender seguidamente el viaje de regreso a París.

### Inglaterra pone condiciones

LONDRES.—Inglaterra ha ofrecido—informa el «Daily Express»—que las tropas anglofrancesas no desembarcarían en Egipto si:

1. Las Naciones Unidas reconocen que existe en la zona un estado de guerra.
2. Consagrar nuestros esfuerzos a mantener a las tropas egipcias e israelíes separadas y salvaguardar la libertad de navegación a través del Canal.

Esta información, no confirmada, agrega que Londres ha enviado dichas instrucciones a su representante en la O. N. U. para que informe a la Asamblea General.

### Críticas a Eden y manifestaciones de protesta

LONDRES.—Se han producido choques entre la Policía londinense y manifestantes que portando pancartas, en las que pedían la dimisión de Eden, protestaban en la plaza del Parlamento contra la política gubernamental en el Oriente Medio.

También se han producido manifestaciones de esta índole en la ciudad de Manchester.

Dentro del partido conservador se han formulado críticas contra el primer ministro, a quien se acusa, según testimonio literal de un acreditado órgano periodístico, de estar «amenazando el buen nombre de Inglaterra y su valiosa asociación con otros miembros de la mancomunada».

### Sugerencia canadiense

NUEVA YORK.—Los Estados Unidos apoyan la sugerencia canadiense de que la O. N. U. envíe una fuerza de policía internacional para que mantenga la paz en Oriente Medio hasta que se llegue a un acuerdo permanente.

Un portavoz del Foreign Office se ha negado a contestar a las preguntas que le fueron formuladas por los periodistas en relación con dicha propuesta.

### Egipto no se retirará de la O. N. U.

EL CAIRO.—El Presidente Nasser ha desmentido en una declaración que Egipto está considerando su retirada de las Naciones Unidas. Nasser celebró ayer una sesión de media hora de duración con el embajador de los Estados Unidos.

### El Cairo toma medidas con los bienes anglofranceses

Egipto ha nacionalizado los Bancos y las instalaciones de tres Compañías petrolíferas pertenecientes a Inglaterra y Francia.

### Siria rompe sus relaciones con Inglaterra y Francia

BEIRUT.—Siria ha roto sus relaciones diplomáticas con Inglaterra y Francia «a causa de la agresión contra Egipto», informa hoy Radio Damasco.

Países del bloque afroasiático están considerando su actitud en el conflicto. El Gobierno marroquí ha enviado un telegrama de protesta contra la agresión al secretario de la O. N. U.

El Gobierno japonés ha expresado su decisión de unirse a las naciones del bloque para condenar a Gran Bretaña, Francia e Israel. En Ceilán, el jefe del Gobierno ha iniciado urgentes consultas con sus ministros a fin de concretar planes que fijan la posición zingalesa respecto a la crisis en el Oriente Medio. Mientras tanto, frente al edificio de la Alta Comisaría británica en Colombo se ha manifestado una muchedumbre en señal de protesta.

Según noticias recibidas de Nueva York, un grupo de jóvenes pertenecientes a los países asiáticos y africanos se han manifestado ante la sede de las Naciones Unidas, portando pancartas en las que se denuncia el ataque anglofrancés a Egipto. (Efe.)

LA  
Nas  
Israel

EL CAI  
las fuerzas  
—dijo—con  
Israel h  
ber conqu  
La emis  
nal del ge  
Gaza. Ime  
de tres dir  
y Suez. U  
rebasará la  
pas de Isr  
a veinte y

Un port  
raeli en I  
las fuerzas  
prisioneros  
cios en la  
siesto del  
Gaza. A  
militares  
se habían

Hablend  
Sinal, mu  
Israel h  
jordana.  
estos dos  
seguir un  
ción mili

Se

Las tr  
chando  
ciudad y  
anuncia  
raeli.

El port  
este anu  
dos Israe  
las cerni  
que se el  
en la co

Se dic  
han cer  
que inte  
de Gaza

LONI  
rael en  
ha mar  
de Pre  
do prác  
litar co  
primer

Agre  
tención  
egipcio  
en defi  
de nu  
para v

Israe  
el pap  
por p  
condic  
años r

Tam  
Israel  
hasta

«No,  
tengar  
lejos  
ni tar  
Canal

V

W  
dos  
los  
depa  
ciad  
den  
po  
zon  
te  
Egi  
den  
por  
pos



# LA PENINSULA DEL SINAI, EN PODER DE LOS JUDIOS

Nasser ha ordenado la retirada de todas las fuerzas egipcias  
Israel anuncia haber conseguido prácticamente todos sus objetivos militares en Egipto

## Retirada egipcia del Sinaí

EL CAIRO.—El Presidente Nasser ha anunciado la retirada de todas las fuerzas egipcias en la península de Sinaí. «Sólo han quedado atrás —dijo— comandos suicidas».

Israel ha anunciado que sus fuerzas dominan toda la península al haber conquistado las islas de Tiran y Senabahir, en el mar Rojo.

La emisora israelí de Tel Aviv ha anunciado la rendición incondicional del general Mohamed Al Digi y de todas sus fuerzas en la zona de Gaza. Inmediatamente, los judíos han iniciado una ofensiva en punta desde tres direcciones hacia la zona del canal de Suez: Ismailia, Port Said y Suez. Un anuncio oficial del Mando judío indica que su ejército no rebasará la línea de dieciséis kilómetros fijada por el ultimátum. Las tropas de Israel, según un portavoz militar, se encuentran en algunos sitios a veinte y veinticinco kilómetros del Canal.

## Millares de prisioneros egipcios

Un portavoz de la Embajada israelí en París ha anunciado que las fuerzas de su país han hecho prisioneros a 15.000 soldados egipcios en las operaciones en el desierto del Sinaí y en la zona de Gaza. Añadió que los objetivos militares de Israel «prácticamente se habían conseguido».

## Atención judía a Siria y Jordania

Habiendo terminado la lucha en Sinaí, muchos ojos se vuelven en Israel hacia la frontera siria y jordana. Se dice en Tel Aviv que estos dos Estados árabes deberán seguir una política de no intervención militar.

## Se lucha en los suburbios de Gaza

Las tropas israelíes están luchando en los suburbios de la ciudad fronteriza de Gaza, según anuncia un comunicado oficial israelí.

El portavoz del Ejército que hizo este anuncio añadió que los soldados israelíes también combaten en las cercanías de la ciudad de Arish, que se encuentra al oeste de Gaza, en la costa mediterránea.

Se dice que las fuerzas israelíes han cercado a unos 200.000 árabes que intentaban salir de la franja de Gaza en dirección a Egipto.

## Israel no apetece territorio egipcio

LONDRES.—El embajador de Israel en esta capital, Eliahy Elath, ha manifestado en una conferencia de Prensa que su país ha concluido prácticamente su operación militar con la caída de Gaza, en las primeras horas de ayer.

Agregó que Israel no tiene intención de ocupar el territorio egipcio. «Hemos hecho esto—dijo— en defensa de nuestra seguridad y de nuestros vitales intereses, no para volvernos atrás».

Israel pide seguridades, no sobre el papel, sino garantías tangibles por parte de Egipto de que las condiciones de los últimos ocho años no continuarán.

También se preguntó a Elath si Israel tenía intención de continuar hasta Suez, a lo que contestó:

«No, por supuesto. No creo que tengamos intención de seguir más lejos de lo que ha sido necesario, ni tampoco capturar o ganar el Canal de Suez».—(Efe.)

## Washington suspende los envíos militares a Israel

WASHINGTON.—Los Estados Unidos han suspendido todos los envíos militares a Israel. El departamento de Estado ha anunciado que se ha dictado una orden prohibiendo el envío de equipo militar norteamericano a la zona de hostilidades en el Oriente Medio, incluyendo Israel y Egipto. Verdaderamente, esta orden afecta solamente a Israel, porque no se han mandado equipos militares a Egipto.—(Efe.)

## TEL AVIV, BOMBARDEADA POR AVIONES EGIPCOS

BEIRUT (Líbano).—Noticias recibidas por radio desde Jordania indican que en Jerusalén han anunciado que aviones de bombardeo egipcios han atacado Tel Aviv, cuya ciudad ha sufrido graves daños en sus objetivos militares e industriales. (Efe.)

## Se anuncia la destrucción de la aviación egipcia

Las fuerzas anglofrancesas anuncian «la destrucción, en lo esencial», de la Aviación egipcia, y el nombramiento de comandantes de una «fuerza de combate».

Los designados son: el vicealmirante británico Dunford-Slater, con el contraalmirante francés Lancaot de segundo jefe de los efectivos navales; el teniente general británico sir Hugh Stockwell, con el general de división francés Beaufre como segundo jefe, de los efectivos terrestres, y el mariscal del Aire británico Barnett, con el general de brigada de la Aviación francesa Brohom de segundo jefe, de los elementos aéreos.

La observación aérea aliada advierte grandes movimientos de tropas egipcias en los dos extremos del Canal, lo que se considera indicio de que los egipcios harán gran oposición a un desembarco

en esos puntos. Pero los aliados afirman que los egipcios carecerán de protección aérea en el momento del salto final. Según los comunicados aliados, los aviones anglofranceses han inutilizado en tierra más de 120 aparatos egipcios, dejando así prácticamente incapaz a la Aviación egipcia. Por su parte, el Ministerio de Defensa francés declara puede considerarse total la destrucción del poderío aéreo egipcio.

## Cierre del canal de Suez

PORT SAID.—A consecuencia de los ataques aéreos llevados a cabo por la aviación anglofrancesa, las autoridades egipcias han cerrado el Canal de Suez.

En relación con el cierre del Canal, nuevas noticias indican que más bien se trata de un bloqueo intencionado.

Las fuerzas aéreas aliadas hundieron un barco egipcio en el lago Timsah, situado en el centro del Canal de Suez. Según fuentes inglesas, el barco fue situado por los egipcios en «una posición adecuada para lograr el bloqueo del Canal».

Sin embargo, al parecer de los egipcios, el hundimiento del barco constituye «un deliberado intento británico para bloquear el paso del Canal».—(Efe.)

## Siria y Jordania, sobre las armas

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Fuentes árabes informan que Jordania y Siria han decidido declarar la guerra, si bien no aclaran si es solamente contra Israel o también contra Gran Bretaña y Francia.

La emisora de Jerusalén anuncia que tanques sirios se dirigen hacia Jordania, cuyo embajador en Washington ha informado al Gobierno norteamericano que su país ha decidido dar cumplimiento, desde este momento, al Pacto de Defensa mutuo sirio-egipcio. Por esta razón, las fuerzas armadas sirias han sido puestas bajo el mando conjunto que como es sabido, desempeña el comandante de las fuerzas armadas egipcias, general Hakim Amer.

El Parlamento jordano ha aprobado una medida que permite la entrada de tropas sirias en Jordania y ha roto sus relaciones diplomáticas con Francia.

Fuentes diplomáticas de Beirut oponen un mentís a las informaciones sobre las cuales entraron en Jordania tropas iraquíes, como resultado del ofrecimiento del Gobierno iraquí de «prestar ayuda a Jordania cuando este país la solicite».

El Gobierno de Libia ha declarado que está dispuesto a apoyar a Egipto y a no consentir que desde el suelo libio se preparen ataques contra los países árabes.

El estado de alarma ha sido declarado en este país.

## Urgente reunión de los países árabes

Noticias procedentes de Beirut afirman que los jefes de Estado árabes han aceptado una invitación del Presidente libanés para celebrar una urgente reunión, a fin de tratar de la situación planteada por la agresión contra la nación egipcia. Se cree que la reunión se celebrará en Beirut y que el Presidente egipcio enviará un representante a la misma.—(Efe.)

## El retraso del desembarco anglofrancés tiene poca explicación militar

SE SUPONE QUE NO LO HAN PERMITIDO HASTA AHO-  
RA RAZONES SECRETAS DE TIPO POLITICO

## PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—El portavoz del ministerio de Asuntos Extranjeros entró en la archirepleta sala de Prensa más acalorado, por lo visto, de lo normal, y, sin preguntarle a nadie, abrió las ventanas del salón, sobre una tarde parisienne sumergida en lluvia gris.

—Hace calor. Pero no lo hacía, aunque el portavoz sudase por anticipado. Sin embargo, cuando alguien preguntó si Francia se retiraría del Canal en el caso de que la O. N. U. asumiese la tarea de vigilar esa nueva aorta del petróleo mundial, el portavoz contestó casi automáticamente y con la mejor de sus sonrisas: —Naturalmente.

Sacar conclusiones generales basándose en respuestas de individuos acalorados no resulta conducta periodística aconsejable. Pero la contestación del portavoz fue tan espontánea y, digamos, preparada de antemano, que cuando luego, en la Prensa de la tarde, leíamos las declaraciones de Eden aceptando

que una fuerza internacional se encargue de guardar la paz en Suez, resultaba natural asociar ambas posiciones a la propuesta de Pearson en la O. N. U. aconsejando la formación de una Policía internacional—verdadero y nuevo ejército de salvación—con la tarea de desinfectar el avispero actual del mundo.

No quisiéramos, ni mucho menos, lanzar una profecía; entre otras razones, porque durante los tiempos de crisis aguda—y éste lo es, sin duda alguna—los profetas andan muy desacreditados. Pero sería útil tener en cuenta que Pearson es—como el mismo dijo—hijo espiritual de Francia e Inglaterra, y ha sido precisamente Pearson quien propuso la creación de ese brazo ejecutivo de la O. N. U. cuya falta pudiesen esgrimir los anglofranceses como justificación hipotética de sus bombardeos. Mientras tanto, Pineau volaba a Londres, sin aparentes razones de urgencia, autorizándonos a dudar de semejante confesión, completando el puzzle puramente imaginario de una revisión de la política anglofrancesa antes de cruzar el último Rubicón irremediable.

## Rumores sobre una posible dimisión de Nasser

Desde esta mañana corrian aquí rumores de una dimisión de Nasser y desde Nueva York llamaban nerviosamente esta tarde al Quai d'Orsay pidiendo confirmación del bulo, sin que, al menos públicamente, aquí supiesen mucho sobre un asunto que la Embajada egipcia, todavía abierta, desmintió con una enérgica negativa a los periodistas.

A pesar de todo, el retraso de las operaciones militares tiene poca explicación castrense, aun descontando que esta noche se realice el desembarco de infantería. No cabe duda que los anglofranceses, acuartelados tan sólo a 400 kilómetros de la barra del Nilo, han perdido cuarenta y ocho horas en una especie de bombardeo lleno de cortesías, bastante raras en tiempos de guerra. Avisos por la radio, cohetes que anunciaban la próxima caída de las bombas, etcétera, etc. El propio general Keightley afirmaba esta noche: «Los ataques aliados se realizan espaciadamente para permitir a los egipcios protegerse en los refugios». Todo ello será quizás vanas palabrerías—o remordimiento—, pero aun así resultan extrañas tales palabras. Como era rarísimo escuchar al portavoz del ministerio de la Defensa una inusitada teoría militar de la «identidad necesaria», con lo cual respondía de mala manera a ciertas sospechas periodísticas. Militarmente, la lentitud no resulta nunca necesaria cuando se quiere combatir. Podrá serlo cuando los objetivos o las

informaciones secretas desplazan la acción estrictamente combatiente hacia segundos planos. Pero si Napoleón—en adelante podrá perder batallas, pero no perderá un minuto—, desde su tumba de los Inválidos, hubiese escuchado esta novísima filosofía de la «identidad necesaria», habría degradado al portavoz de su grado de comandante. Mucho más teniendo en cuenta que el mismo panegirista de la guerra al «relent» advertía a continuación oficialmente que la aviación egipcia se encontraba esta mañana fuera de combate. Y que los cañones de la Escuadra acrobataban materialmente los lugares del «futuro» desembarco.

## El Irak, peón británico

Por otro lado, la penetración de fuerzas iraquíes en Jordania parece noticia bastante verosímil en medio de las actuales nebulosas informativas, planteando una importante revisión del problema militar en Oriente Medio; porque, según se ha afirmado aquí en un semanario bastante cuidadoso de sus textos, Inglaterra quería utilizar a Irak como pieza contra Nasser, lanzando a su más fiel aliado árabe sobre Jordania para provocar una situación de rivalidad entre Egipto y el Irak, capaz por sí sola de aislar a Nasser e incluso enfrenar a ambos países en una prueba de fuerza. Abandonado, a instancias de Mollet, el proyecto británico y su peón iraquí, prevaleció la tesis francesa

de emplear las tropas israelitas; pero también parece verosímil calcular que el plan número 2—celos entre Irak y Egipto—entre en juego una vez que el número 1—ataque de Israel—anda en plena ebullición de dinamita victoriosa por la península del Sinaí.

Un Irak dueño de Jordania—viejo sueño—podría convertirse en pieza conservadora más que revolucionaria del tablero político árabe y favorecer esa hipotética dimisión de Nasser, posiblemente puesta en circulación más por los deseos que por las realidades. Pero entre la antología de rumores circulantes esta tarde en París también tiene su puesto, equivocada o cierta, la fisura entre Irak y Egipto. Fisura por donde podría comenzar a correr el río de la paz.

Si realmente el control militar de la O. N. U. se organiza y las tropas anglofrancesas aceptan la operación, antes o después del desembarco, según confiesan espontánea y repetidamente sus portavoces, este triunfo de «la acción policíaca»—digamos, empleando el lenguaje de tartufo—modificaría el planteamiento militar esta noche a última hora. Entonces podrían rusos y americanos instalarse, en nombre de la O. N. U., en los embudos que ahora forman las bombas anglofrancesas de 500 libras. Y cantar aquello tan gaditano dedicado a «las bombas que tiran los fanfarrones».

Salvador LOPEZ DE LA TORRE



## MARTIN ARTAJA, EN ROMA

HOY SERA RECIBIDO POR SU SANTIDAD Y SE ENTREVISTARA CON EL MINISTRO ITALIANO DE ASUNTOS EXTERIORES

### ROMA

(De nuestro corresponsal.)—Una gran importancia política atribuyen los ambientes diplomáticos políticos italianos a la breve estancia del Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, en Roma. El Ministro español llegó esta tarde, procedente de Turquía, con un notable retraso sobre el horario previsto debido a la inclemencia del tiempo y del aterrizaje en Atenas, donde tuvo que repostar de gasolina el aparato. El señor Martín Artajo y su séquito fueron recibidos en el aeropuerto de Ciampino por todo el peso al de las dos Embajadas españolas en la Ciudad Eterna, representantes de la Secretaría de Estado y del ministerio italiano de Asuntos Exteriores, así como por el ministro de la Orden de Malta ante Italia, señor Alpod, antiguo embajador húngaro en esta capital. Dejó el aeropuerto el señor Martín Artajo se trasladó a nuestra Embajada ante la Santa Sede, donde se aloja, acompañado del embajador, señor Castiella. El séquito del Ministro residirá en nuestra Embajada del palacio del Quirinal, donde esta noche se ha celebrado una cena en honor del Ministro, ofrecida por el embajador, señor Navasqués. Antes el señor Martín Artajo había recibido a una representación del clero español en Roma y a los corresponsales de la prensa española, a quienes preguntó noticias sobre los acontecimientos internacionales y destacando el interés de su viaje a Turquía.

Hoy el señor Martín Artajo y su séquito serán recibidos en audiencia por Su Santidad. El ministro italiano de Negocios Extranjeros ofrecerá después un almuerzo en honor de su colega español. Y, en fin, en la Pontificia Universidad Gregoriana, regida por los jesuitas, se celebrará un acto académico en honor del señor Martín Artajo. El Ministro español y su séquito regresarán a Madrid el domingo por la mañana.

Bastaría considerar la situación mundial para reconocer el interés que guarda la breve estancia del señor Martín Artajo en la Ciudad Eterna. En un momento como el actual, a nadie se le puede escapar la importancia política que ha de revestir el contacto del Ministro español con el titular del palacio Chigi. Interés mayor aún presentaba la audiencia con el Padre Santo por el discurso que el Pontífice dirigirá seguramente a la Misión española. Discurso que, después de la trascendental encíclica de hoy, en la que el Vicario de Cristo exhorta a la paz y dirige un angustiado llamamiento a los gobernantes para una solución pacífica de los problemas internacionales, no ha de carecer posiblemente de alusiones a la turbulenta situación mundial. La ecuánime postura española en política exterior encuentra ahora, con ocasión de la visita del señor Martín Artajo a Roma, los más elogiosos reconocimientos, que se concretan en la importancia que se concede a la presencia de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, después de la misión realizada en Turquía.

Luis DE LA BARGA

### "Le Monde" elogia a Oliveira Salazar

"POSEE VALENTIA PERSONAL, EJEMPLAR SENTIMIENTO CRISTIANO Y GRAN SENTIDO POLITICO"

PARIS.—El diario «Le Monde» publica un elogioso artículo sobre la obra «Principios de acción», del doctor Salazar, jefe del Gobierno portugués, extracto, dice, de los discursos que tan poco prodiga el gran estadista. Afirma «Le Monde» que el futuro del mundo lusitano depende de esos principios, y señala que de la obra del doctor Salazar se desprende una psicología eminentemente portuguesa, forjada en el sufrimiento que en él provocó la anarquía de su patria. Dice que el doctor Salazar, caracterizado por la serenidad y un sentimiento del deber que casi raya en obsesión, ha demostrado, junto a valentía personal, un ejemplar sentimiento cristiano unido a gran sentido político.

Después de lamentar que la traducción al francés empañe algo la pureza de forma del magnífico estilista que es el doctor Salazar, el artículo destaca que la clave de la obra del estadista portugués es la reforma del hombre por la enseñanza. «Le Monde» señala el grandísimo respeto del doctor Salazar a la persona humana, que le ha impedido llevar la autoridad a términos de violencia, y afirma que para que en el porvenir no se pierda el alma que en su pueblo ha sabido forjar el gran estadista, será preciso que, al variar de capitán, la nave de la nación no varíe de rumbo. (Efe.)



**Arriba**  
DIARIO GRAFICO  
DE LA MAÑANA

## Eisenhower da por terminada su campaña electoral

FILADELFIA.—El Presidente Eisenhower ha dado por terminada su campaña electoral, dejando con ello a Adlai Stevenson la oportunidad de «conseguir una victoria política».

### Rumores sobre la posible dimisión de Foster Dulles

CLEVELAND (Ohio).—El senador republicano George H. Bender ha declarado que «no tiene información directa» sobre los últimos rumores de que Foster Dulles intenta dimitir como secretario de Estado.

Ha sido el «Dayton Journal Herald» el periódico que ha publicado la sensacional declaración de que el secretario de Estado, John Foster Dulles, pensaba dimitir, según fuentes responsables. (Efe.)

**GIMNASIO HORTALEZA**

**JUDO y JIU-JITSU**

GIMNASIA - LUCHAS  
LEVANTAMIENTO DE PESOS  
DUCHAS CALIENTES - BAR

CLASES TODOS LOS DIAS  
DE 8 a 2 y de 4 a 10

CUOTA: CIN  
PESETE AL MES

**SALAS INDEPENDIENTES PARA SEÑORITAS**

TRATAMIENTO CONTRA OBESIDAD Y  
GIMNASIA COLECTIVA POR MEDICO  
PROFESOR DE EDUCACION FISICA

STUILLINAS, BALLES CLASICOS Y RELOJES  
MALLS PARA SEÑORITAS

RECIBIREMOS CON MUCHO GOSTO SU VISITA EN HORTALEZA

## "Ni con la muerte ni con las ruinas se resuelven los problemas entre los pueblos"

SU SANTIDAD EL PAPA, EN UNA CARTA ENCICLICA, PIDE DE NUEVO ORACIONES POR LA PAZ DEL MUNDO

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa ha dirigido una Encíclica al Episcopado de todo el mundo exhortando a una campaña de oraciones públicas por la paz. Comienza con unas palabras de agradecimiento por las oraciones de los fieles católicos y, de manera especial, las de los niños, correspondiendo ampliamente a la invitación dirigida mediante la reciente Encíclica «Luctuosissime Evangelium».

A continuación, el Padre Santo hace constar su inmensa alegría por la liberación de los cardenales Wysinski y Mindszenty, acogidos triunfalmente a su regreso por muchedumbres satisfechas, una vez que los mismos Gobiernos que antes les condenaban han reconocido la falsedad de las acusaciones lanzadas contra ellos.

«Abrigamos la esperanza—dice el Padre Santo—de que ello sea el comienzo de una paz verdadera, sin duda alguna, sentirse transportados a elegir la vía de la justicia. Y no ha de emplearse la violencia si consideran los grandes peligros de una guerra, la cual una vez comenzada, de una chispa puede convertirse en una conflagración mundial.

Sobre esto queremos llamar la atención de los gobernantes en este momento trágico, y no dudamos de que serán convencidos de que ningún otro interés nos incita a hacerlo más que el del bien común de todos y aquella prosperidad común, que no podrá nacer nunca del derramamiento de la sangre de los hermanos».

bres de buena voluntad. ¿Qué otra cosa podemos ofrecer Nos, que con amor paternal abrazamos a todos los pueblos, sino elevar súplicas al Padre de la misericordia y Dios del consuelo, y exhortarlos a todos a unir vuestras oraciones a las nuestras?»

«Tengan todos presente—dice después la carta Encíclica—, especialmente aquellos en cuyas manos está la suerte de los pueblos, que de la guerra ningún bien duradero podrán obtener, sino únicamente una gran cantidad de calamidades y daños. Ni con la muerte ni con las ruinas se resuelven los problemas entre los pueblos, sino con la razón, la prudencia y la justicia.

Quando hombres completamente interesados por el deseo de una paz verdadera se reúnen para tratar tan graves problemas, deberán, sin duda alguna, sentirse transportados a elegir la vía de la justicia. Y no ha de emplearse la violencia si consideran los grandes peligros de una guerra, la cual una vez comenzada, de una chispa puede convertirse en una conflagración mundial.

Sobre esto queremos llamar la atención de los gobernantes en este momento trágico, y no dudamos de que serán convencidos de que ningún otro interés nos incita a hacerlo más que el del bien común de todos y aquella prosperidad común, que no podrá nacer nunca del derramamiento de la sangre de los hermanos».

## Sabotajes, detenciones y temores subversivos en Buenos Aires

TODQ ELLO COINCIDE CON UN AUMENTO DE LA ACTIVIDAD PERONISTA DENTRO Y FUERA DEL PAIS

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.)—Ya no son rumores, sino hechos, los que agitan la vida argentina. El ambiente está francamente cargado. Y, aunque parece que la Policía ha logrado abortar un plan de perturbación, salta a la vista la inquietud. Los muchos españoles que nos encontramos por la noche en la avenida de Mayo oímos una tremenda explosión que, según se supuso en seguida, se produjo en la cercana plaza del Congreso junto al edificio de la Cámara. En torno a este edificio se produjeron después, aunque yo no las oí, otras dos explosiones más. Se ve claramente que los que quisieron llenar de ruidos la noche, eligieron intencionadamente el Parlamento como lugar de acción, aunque hubo otros estallidos en diversos lugares de la ciudad. El Parlamento es el escenario donde actúa la Junta Consultiva y donde actuaron las Comisiones de responsabilidad que destruyeron los miles de procesos peronistas.

Pero cualquiera que saiga por las noches puede advertir un movimiento inusitado de coches policíacos que van y vienen. Se sabe oficialmente que se han practicado bastantes detenciones. En tres días, según el comunicado oficial, después, a raíz de las explosiones algunas más, entre ellas varias mujeres. Los que viven por la zona portuaria del sur cuentan que las instalaciones de la gran fábrica de electricidad están guarnecidas militarmente. Y la otra mañana a los que llegaban a la central de Correos, o sea a miles de personas les exigían la documentación para entrar al edificio.

Como ustedes ven, la inquietud ya no se reduce a rumores y comentarios de café. Se advierte claramente que las autoridades tienen algo y que viven alertas en una vigilancia ostensible. Sobre todo por las noches se nota el trajín de los inconfundibles coches policíacos, con sus grandes focos sobre la carrocería. Las luces han estado encendidas de madrugada en el Departamento Central, y los altos jefes se han reunido hasta altas horas, incluso con el general Quirós, jefe supremo de los servicios de Seguridad del Estado. En otras dependencias también se ha observado movimiento nocturno, no habitual. Y, a todo esto no sabemos lo realmente ocurrido ni lo que pueda estar ocurriendo para este despliegue preventivo. Lo único que han dicho las autoridades es que algunos grupos habían planeado una acción para perturbar el orden que repartieron panfletos en algunas zonas de la ciudad y que el plan había sido liquidado. Pero después de tales declaraciones los vecinos de Buenos Aires podemos advertir un movimiento que parece revelar que se teme alguna acción subversiva.

Claro es que, aunque no se sepa concretamente nada, se conjetura mucho. En los cafés y en todas partes donde se reúnen de dos personas en adelante se comenta lo que se dice que sucede en realidad. No es cosa que yo les transcriba a ustedes ninguna de estas versiones. Como no me consta que sean ciertas y como, además, sólo puede ser cierta una de ellas y no todas al mismo tiempo me limito a reflejar simplemente el hecho y con eso basta para que tengan el color del ambiente en que estamos viviendo.

### AUMENTA LA ACTIVIDAD PERONISTA

Coinciden estos sucesos e inquietudes con un recrudecimiento in-

formativo sobre las actividades peronistas en el exterior. El transatlántico argentino «Rio Tunuy» está navegando ahora rumbo Nueva York con tres tripulantes encerrados en un camarote por den del capitán. Se ha descubierto que en la escala de La Guayra estos tripulantes hicieron una parada a Caracas, donde se entrevistaron con el núcleo que se juntó al general Perón, y al llegar al barco los registraron y les contraron cortas del ex Presidente instrucciones para determinar personas. Se supone que muchas de las detenciones realizadas en estos días corresponden a los nombrados consignados en esa lista. Los tripulantes permanecieron encerrados en la nave hasta que ésta llegó a Buenos Aires, y serán entregados a las autoridades.

También se señala una gran actividad de los peronistas en partes, y en Montevideo está detenido Abraham Krilavich, subsecretario del ministerio del Interior durante la época peronista, cuando ocupaba este ministerio Gabriel Borlenghi, su cuñado. La detención ha sido solicitada por autoridades argentinas bajo la acusación de que el exilado cometió el delito de malversar los fondos públicos. En Montevideo donde la esfera gubernamental se maneja con los más cortiales relaciones con el Gobierno de la Argentina, se nota que otros sectores han adoptado una actitud diferente. Hasta hace poco, aunque es tradición uruguaya dar todas las noticias, incluidos los rumores, guardaban cierta circunspección la información que se refiere a este país. En una época tan agitada como la que vive la Argentina, dos los días hay rumores y mucha frecuencia sensación alarma, que luego se desvanecen. Ahora, por el contrario, en tener reflejo de la inquietud argentina Uruguay se convierte a veces en el motivo de ella. La última noticia de que había sido el vicepresidente de la República, contralmirante Rojas. Esta noticia la dio la radio momentáneamente cuando aquí se rumoreaba sobre ciertas disidencias, sólo una gran impresión. El vicepresidente la desmintió en seguida. Los dijo a los periodistas: «Pueden decir que hay vicepresidente pero no es más que un rumor». Después de desmentir la noticia, Montevideo, que había circulado por todo el país, sonreía el contralmirante, y así lo hizo notar mismo diciendo: «No voy a saltar en el relato de esta noticia que yo me arriesgo a predecir». Tendremos bien presente su «risa» contestó un periodista.

Félix CENTENO

## "La Voz de Madrid"

en su programa diario «Una hora de música selecta» (de cuatro a cinco de la tarde), ofreciendo hoy a sus oyentes el siguiente repertorio de música holandesa en grabaciones gentilmente cedidas por el Servicio de Transmisión de Radio Nederland:

- Introducción a «Electra» (Alphons Diepenbroek).
- «Sinfonía número 3» (Willem Pijper).
- «Riccercare» (Heudrich Andriessen).
- «La sirena» (Alexander Voorn).
- «Divertimento» (Hank Badings).



# ESPAÑA VA A INSTALAR LA RED FRIGORIFICA NACIONAL

La Asamblea General del Centro Experimental del Frío va a estudiar importantes problemas relacionados con su funcionamiento

Durante los días 5 al 10 del actual mes de noviembre tendrá lugar en Madrid la I Asamblea General del Centro Experimental del Frío, del Patronato «Juan de la Cierva» de Investigación Técnica, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Hasta el momento se han inscrito en la misma 200 asambleístas, encontrándose entre los asistentes el señor Foulon, presidente del Comité Ejecutivo del Instituto Internacional del Frío y director general de Rofribel (Administración de los Servicios Frigoríficos del Estado Belga); el señor Chevenet, director del citado Instituto Internacional, y el señor Bramsnaes, director del Laboratorio de Investigaciones del ministerio de la Pesca de Copenhague.

El programa técnico se desarrollará de acuerdo con los siguientes puntos:

Producción del frío.  
Aplicaciones del frío al tratamiento de productos de origen vegetal y animal.

Instalaciones frigoríficas fijas (almacenes frigoríficos y fábricas de hielo).

Instalaciones frigoríficas móviles (transportes frigoríficos).

Enseñanza del frío.

Las comunicaciones presentadas a la Asamblea pasan de cincuenta. La importancia y la oportunidad de esta Asamblea se encuentran realizadas por la aprobación en reciente Consejo de Ministros del Plan de Red Frigorífica Nacional, hecho que influirá de manera decisiva en el desarrollo de la industria frigorífica de nuestro país.

## INTERES ECONOMICO DE LA RED FRIGORIFICA

EL pasado mes de septiembre por decreto de la Presidencia del Gobierno, se encomendó al Instituto Nacional de Industria la creación de una empresa mixta para la construcción y explotación en nuestro país de una amplia red de instalaciones frigoríficas. En la disposición siguiente del I. N. I. se determina a su vez que el primer emplazamiento de estas instalaciones para la producción de frío será montada en el puerto de Cádiz, auténtica avanzada del sur de la Península y a la vez punto de partida en nuestras rutas tradicionales en el transporte de mercancías, de géneros necesitados del concurso de los frigoríficos.

Creemos que no es preciso subrayar la importancia que para el futuro de nuestro comercio interior y exterior representa el hecho de que una de las primeras instalaciones de producción de frío sea precisamente, montada en la capital gaditana como punto de partida de esa extensa red que el Instituto Nacional de Industria piensa establecer por toda la geografía de España como medio eficaz y definitivo de servir a la conservación de los alimentos en su transporte hacia los lugares de consumo. En realidad, esta primera instalación supone un gran avance en el establecimiento de la Red Frigorífica Nacional, que hasta el momento ha venido constituyendo una auténtica necesidad, ya que la mencionada Red no solamente ha de tener importancia desde el punto de vista de almacenamiento de alimentos y géneros perecederos, sino que además ha de servir para poder regular eficaz-

mente el consumo de aquellos artículos difíciles de conservar y, a su vez, que decimos, los precios de los mismos, reduciendo de esta forma en el más perfecto equilibrio de nuestra economía general y particular.

Por lo demás, la tarea que ahora se le encomienda al Instituto Nacional de Industria no hace otra cosa que plasmar en realidad oficial una serie de realizaciones que el mencionado organismo venía ya realizando desde 1941, fecha desde la cual ha venido montando diversos establecimientos de esta índole. Así, por ejemplo, las Industrias Galitanas del Frío Industrial, donde la producción de hielo es de unas 75 toneladas diarias, y en donde, en su sección de congelación, se comienza tratando industrialmente, por frío, carnes y vísceras de cerda, para incluir más tarde la congelación de diversos productos de mar.

En este aspecto puede afirmarse que las instalaciones de Frigoríficos Industriales de Galicia son las más perfectas y completas de cuantas existen en nuestro país en esta especialidad. Por cierto, que en este establecimiento, de Lugo van a ser revalorizados por el procedimiento del frío artificial los productos de la tierra y ganaderos, utilizando industrialmente los residuos y subproductos de nuestro país, especialmente los correspondientes a la zona Noroeste.

A su vez, para el aprovechamiento de los productos del mar en la zona occidental de África, el Instituto Social de la Marina y la antigua Dirección General de Marruecos y Colonias, en colaboración con el Instituto Nacional de Industria, crearon las Industrias Pesqueras Africanas, con sede en Las Palmas, en las que se han montado instalaciones de producción de frío, cámaras y de aprovechamiento de residuos y conversión en otras materias utilizables, como proteínas.

Toda esta serie de instalaciones no cabe negar que han servido de prólogo a la extraordinaria Red Frigorífica Nacional que está a punto de iniciarse en España y que, en definitiva, tan decisivamente ha de contribuir a la industrialización y conservación de ciertos productos perecederos y al provechamiento de residuos y subproductos del mar, de la tierra y la ganadería en una nueva faceta industrial extraordinariamente interesante para nuestra economía. Tan importante como que en una sola rama de la producción—la cárnica—la revalorización será del orden de un 20 por 100. Un 20 por 100 que dejará de perderse en lo sucesivo mediante la utilización de la Red Frigorífica Nacional.

Otros cuatro puertos asturleonéses cerrados por la nieve

EN LINARES SE REGISTRA RON AYER DOS GRADOS BAJO CERO

LEON.—En toda la cordillera ha continuado el temporal de nieve, y por esta causa han quedado cerrados al tráfico los puertos de San Isidro, en la carretera de Lillo a La Bonaigua; cuatro litros, en Barla de Riaño a Oviedo; El Pontón, en la de Riaño a Colunga; Las Señales, en la de Boñar a Tarna, y San Glorio, en la de Ojedo a Riaño. Los demás continúan abiertos hasta ahora, incluso el de Pajares, en la carretera general de Adanero a Gijón.

En la ciudad el frío sigue siendo muy intenso y el termómetro marcó ayer un grado bajo cero.

Dos grados bajo cero en Linares

LINARES.—El frío es intenso en esta zona. En la madrugada de ayer la temperatura fué de dos grados bajo cero. (Cifra.)

Treinta y ocho centímetros de nieve en La Bonaigua

Nevó en el puerto de la Bonaigua, donde el espesor de la nieve es de 38 centímetros.

## Inauguración de la Residencia Sanatorial de Albacete

TIENE CAPACIDAD PARA 170 CAMAS

ALBACETE.—Ha sido inaugurada la nueva Residencia Sanatorial que el Seguro Obligatorio de Enfermedad del Instituto Nacional de Previsión ha construido. Asistieron al acto el obispo de la diócesis, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y demás autoridades, jerarquías y representaciones de centros y organismos oficiales.

Se celebró primero una misa, tras de la cual fué bendecido el edificio por el prelado. Consta de siete plantas, sótano y semisótano y tiene una capacidad para 170 camas, servicios de consultas, seis quirófanos, más los servicios de consultas correspondientes a las distintas especialidades, capilla y residencia para capellán, médicos, enfermeras y personal de servicio. (Cifra.)

Viviendas de tipo rural, en Alfaro

ALFARO (Logroño).—Van a dar comienzo dentro de pocos días los trabajos para la construcción de 50 viviendas de tipo rural, con cargo a la Obra Sindical del Hogar, en terrenos cedidos por el Ayuntamiento. También se encuentra a punto de ser terminado un bloque formado por 60 viviendas más, que serán entregadas a los nuevos be-

neficiarios en la primera decena del próximo mes de enero. (Cifra.)

Villanueva del Arzobispo resuelve el problema de la vivienda

VILLANUEVA DEL ARZOBISPO.—Está en vías de quedar resuelto el problema de la vivienda en esta ciudad con la construcción de un grupo de viviendas económicas por la Obra Sindical del Hogar. Integran el grupo 92 casas, y será levantado en una extensa zona situada a ambos lados de la futura vía que enlazará la carretera general de Córdoba-Albacete con la estación del ferrocarril Baeza-Utiel, en Villanueva. Se proyecta que las viviendas estén terminadas en el plazo de diez meses. El presupuesto se eleva a cinco millones y medio de pesetas. (Cifra.)

Rescate de la iglesia de Santo Tomé el Viejo

AVILA.—Bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, ha celebrado una importante reunión la Junta Provincial de Turismo, que trató, entre otros asuntos, de los siguientes: rescate y habilitación para el culto de la iglesia románica de Santo Tomé el Viejo, que desde la desamortización de Mendizábal ha estado dedicada a fines comerciales, estando convertida hoy en garaje; proyecto de construcción de un Parador Nacional de Turismo en lugar apropiado de esta ciudad; acondicionamiento y traslado del Museo catedralicio; cupo de reserva de plazas para Avila en trenes de largo recorrido, y nueva Reglamentación del servicio de taxis. (Cifra.)

## Cursillos de Productividad en Salamanca

SALAMANCA.—En todas las Empresas de Béjar en que se celebran cursillos de productividad para mandos intermedios han tenido lugar reuniones de «Follow-up» con los asistentes a dichos cursillos y los profesores que los dirigieron, para examinar la labor realizada, progresos conseguidos y problemas más interesantes que se han planteado, así como perfeccionar la forma de resolverlos, normalizar procedimientos y mantener el interés entre los mandos por la búsqueda del método mejor de hacer cada uno su trabajo.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO

Se anuncia concurso público para la ejecución por contrata de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS PRINCIPALES DE LA ZONA DE CONCENTRACION PARCELARIA DE GALAR (NAVARRA).

El presupuesto de ejecución por contrata de las obras indicadas asciende a trescientas sesenta y ocho mil cuatrocientas cuarenta y cuatro pesetas con cuarenta y cinco céntimos (378.444,45 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones del concurso, en el que figura modelo de proposición, podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (Avda. del Generalísimo, 2), en las de la Delegación de dicho Instituto en Zaragoza (Valenzuela, 5) y en las de la Delegación del Servicio de Concentración Parcelaria de la zona de Vitoria (Paz, 14), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza provisional de siete mil quinientas sesenta y nueve pesetas (7.569,— ptas.), deberán presentarse en cualquiera de las dos oficinas indicadas en primer lugar antes de las trece horas del día 22 de noviembre próximo, y la apertura de los pliegos, tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las once horas del día 29 de dichos mes y año. Madrid, 30 de octubre de 1956.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.

## “EL HEREJE”

CUENTO DE JOSE MARIA SANCHEZ-SILVA



ARRIBA inicia mañana la publicación de

“EL HEREJE”

cuento para mayores, escrito por JOSE MARIA SANCHEZ SILVA,

que en esta su última obra literaria acredita aún más su gran talento de narrador y su permanente aliento espiritual.

“EL HEREJE”

es un cuento inolvidable y un hermoso y grave contrapunto a la historia de “Marcelino Pan y Vino”, escrito por el mismo autor.

JOSE MARIA SANCHEZ SILVA,

en su plenitud literaria, logra con “EL HEREJE” una obra maestra de la narración, que ARRIBA se honra en ofrecer a sus lectores, en sucesivas entregas, a partir de mañana.

“EL HEREJE”

se publicará en “ARRIBA” con ilustraciones de

LORENZO GONÍ

con censura eclesiástica y autorización de la Editorial Afrodísio Aguado



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

## REGLAMENTACION NACIONAL DE TRABAJO EN EL COMERCIO

ORDEN de 26 de octubre de 1956 por la que se modifica el Cuadro de Salarios del artículo 40 de la Reglamentación Nacional de Trabajo en el Comercio.  
Se modifica el Cuadro de salarios del artículo 40 de la Reglamentación Nacional de Trabajo en el Comercio, aprobada por Orden de 10 de febrero de 1948, en la forma que se indica a continuación:

	Establecimientos			Cuatrienios	
	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase	Número y Cuantía	
<b>PRIMERA ZONA</b>					
<b>Grupo I</b>					
Ingenieros y licenciados ... ..	3.035,—	3.035,—	3.035,—	4	175
Ayudantes técnicos ... ..	2.495,—	2.495,—	2.495,—	4	175
Practicantes ... ..	1.865,—	1.865,—	1.865,—	4	115
<b>Grupo II</b>					
Jefe de personal ... ..	3.035,—	2.495,—	1.955,—	4	175
Jefe de ventas ... ..	3.035,—	2.495,—	1.955,—	4	175
Jefe de compras ... ..	3.035,—	2.495,—	1.955,—	4	175
Encargado general ... ..	3.035,—	2.495,—	1.955,—	4	175
Jefe de almacén ... ..	2.495,—	2.170,—	1.845,—	4	125
Jefe de sucursal ... ..	2.495,—	2.170,—	1.845,—	4	125
Jefe de grupo ... ..	2.170,—	1.955,—	1.775,—	4	105
Jefe de sección ... ..	1.955,—	1.845,—	1.685,—	5	90
Encargado de establecimiento, vendedor, comprador ... ..	—	1.890,—	1.630,—	5	90
Viajante ... ..	1.845,—	1.735,—	1.575,—	5	70
Corredor de plaza ... ..	1.735,—	1.630,—	1.520,—	5	60
Dependiente de 25 años ... ..	1.685,—	1.575,—	1.415,—	5	60
Idem de 22 a 25 años ... ..	1.505,—	1.415,—	1.305,—	—	—
Ayudante ... ..	1.250,—	1.140,—	1.095,—	—	—
Dependiente mayor, 10 por 100 más que el mayor de 25 años.					
<b>Aprendiz:</b>					
Primer año ... ..	420,—	375,—	300,—	—	—
Segundo año ... ..	585,—	520,—	430,—	—	—
Tercer año ... ..	715,—	620,—	545,—	—	—
Cuarto año ... ..	970,—	880,—	840,—	—	—
<b>Grupo III</b>					
Jefe administrativo ... ..	2.710,—	2.710,—	2.710,—	4	175
Jefe de sección ... ..	2.170,—	2.170,—	2.170,—	4	105
Contable, cajero, taquimecanógrafo en idioma extranjero ... ..	1.955,—	1.955,—	1.955,—	4	105
Oficial administrativo ... ..	1.685,—	1.685,—	1.685,—	5	90
Auxiliar administrativo ... ..	1.250,—	1.250,—	1.250,—	5	60
<b>Aspirante:</b>					
De 14 a 16 años ... ..	780,—	780,—	780,—	—	—
De 16 a 18 años ... ..	1.050,—	1.050,—	1.050,—	—	—
<b>Auxiliar de caja:</b>					
De 16 años ... ..	625,—	625,—	625,—	—	—
De 18 años ... ..	855,—	855,—	855,—	—	—
De 20 años ... ..	1.090,—	1.090,—	1.090,—	—	—
De 22 años ... ..	1.250,—	1.250,—	1.250,—	—	—
De 25 años ... ..	1.415,—	1.415,—	1.415,—	—	—
De más de 25 años ... ..	1.415,—	1.415,—	1.415,—	5	50

Si cobra ventas a crédito, 10 por 100 más, siempre que exijan la realización de operaciones administrativas elementales.

	Establecimientos			Cuatrienios	
	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase	Número y Cuantía	
<b>Grupo IV</b>					
Dibujante ... ..	2.495,—	2.170,—	2.170,—	5	175
Escaparataista ... ..	2.280,—	1.950,—	1.950,—	5	140
Rotulista ... ..	2.060,—	1.845,—	1.845,—	5	105
Cortador ... ..	2.000,—	1.845,—	1.845,—	5	105
Ayudante de cortador ... ..	1.630,—	1.430,—	1.430,—	5	70
<b>Profesionales de oficio:</b>					
De primera ... ..	1.505,—	1.505,—	1.505,—	5	55
De segunda ... ..	1.285,—	1.285,—	1.285,—	5	50
Ayudante de oficio ... ..	1.140,—	1.140,—	1.140,—	5	40
Capataz ... ..	1.325,—	1.325,—	1.325,—	5	50
Mozo especializado ... ..	1.265,—	1.265,—	1.265,—	6	40
Telefonista ... ..	1.080,—	1.080,—	1.080,—	5	40
Mozo ... ..	1.080,—	1.080,—	1.080,—	5	40
Envasadora o embaladora ... ..	980,—	980,—	980,—	5	40
Repasadora de medias ... ..	980,—	980,—	980,—	5	40
Cosedora de sacos ... ..	980,—	980,—	980,—	5	40
<b>Grupo V</b>					
Conserje ... ..	1.235,—	1.235,—	1.235,—	5	60
Cobrador ... ..	1.305,—	1.305,—	1.305,—	5	60
Vigilante o sereno, ordenanza, portero ... ..	1.080,—	1.080,—	1.080,—	5	50
Personal de limpieza, por hora ... ..	4,75	4,75	4,75	—	—
<b>SEGUNDA ZONA</b>					
<b>Grupo I</b>					
Ingenieros y licenciados ... ..	2.005,—	2.005,—	2.005,—	4	150
Ayudantes técnicos ... ..	1.770,—	1.770,—	1.770,—	4	150
Practicantes ... ..	1.450,—	1.450,—	1.450,—	4	105
<b>Grupo II</b>					
Jefe de personal ... ..	2.005,—	2.005,—	2.005,—	4	150
Jefe de ventas ... ..	2.005,—	2.005,—	2.005,—	4	150
Jefe de compras ... ..	2.005,—	2.005,—	2.005,—	4	150
Encargado general ... ..	2.005,—	2.005,—	2.005,—	4	150
Jefe de almacén ... ..	1.770,—	1.650,—	1.410,—	4	105

	Establecimientos			Cuatrienios	
	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase	Número y Cuantía	
Jefe de sucursal ... ..	1.770,—	1.650,—	1.410,—	4	105
Jefe de grupo ... ..	1.610,—	1.490,—	1.370,—	4	90
Jefe de sección ... ..	1.530,—	1.450,—	1.330,—	5	70
Encargado de establecimiento, vendedor, comprador ... ..	—	1.410,—	1.290,—	5	70
Viajante ... ..	1.450,—	1.355,—	1.215,—	5	60
Corredor de plaza ... ..	1.385,—	1.320,—	1.195,—	5	60
Dependiente de 25 años ... ..	1.355,—	1.315,—	1.170,—	5	60
Idem de 22 a 25 años ... ..	1.170,—	1.080,—	990,—	5	60
Ayudante ... ..	945,—	850,—	805,—	—	—

Dependiente mayor, 10 por 100 más que el mayor de 25 años.

	Establecimientos			Cuatrienios	
	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase	Número y Cuantía	
<b>Aprendiz:</b>					
Primer año ... ..	310,—	250,—	195,—	—	—
Segundo año ... ..	375,—	300,—	235,—	—	—
Tercer año ... ..	485,—	375,—	315,—	—	—
Cuarto año ... ..	645,—	590,—	530,—	—	—

<b>Grupo III</b>					
Jefe administrativo ... ..	2.085,—	2.085,—	2.085,—	4	150
Jefe de sección ... ..	1.610,—	1.610,—	1.610,—	4	105
Contable, cajero, taquimecanógrafo en idioma extranjero ... ..	1.535,—	1.535,—	1.535,—	4	95
Oficial administrativo ... ..	1.330,—	1.330,—	1.330,—	5	70
Auxiliar administrativo ... ..	990,—	990,—	990,—	5	60

<b>Aspirante:</b>					
De 14 a 16 años ... ..	495,—	495,—	495,—	—	—
De 16 a 18 años ... ..	710,—	710,—	710,—	—	—

<b>Auxiliar de Caja:</b>					
De 16 años ... ..	385,—	385,—	385,—	—	—
De 18 años ... ..	560,—	560,—	560,—	—	—
De 20 años ... ..	745,—	745,—	745,—	—	—
De 22 años ... ..	990,—	990,—	990,—	—	—
De 25 años ... ..	1.080,—	1.080,—	1.080,—	—	—
De más de 25 años ... ..	1.080,—	1.080,—	1.080,—	5	40

Si cobra ventas a crédito, 10 por 100 más, siempre que exijan la realización de operaciones administrativas elementales.

	Establecimientos			Cuatrienios	
	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase	Número y Cuantía	
<b>Grupo IV</b>					
Dibujante ... ..	1.850,—	1.570,—	1.570,—	5	150
Escaparataista ... ..	1.680,—	1.490,—	1.490,—	5	105
Rotulista ... ..	1.610,—	1.410,—	1.410,—	5	95
Cortador ... ..	1.535,—	1.355,—	1.355,—	5	95
Ayudante de cortador ... ..	1.290,—	1.275,—	1.275,—	5	70

<b>Profesionales de oficio:</b>					
De primera ... ..	1.160,—	1.160,—	1.160,—	5	55
De segunda ... ..	1.050,—	1.050,—	1.050,—	5	50
Ayudante de oficio ... ..	990,—	990,—	990,—	5	40
Capataz ... ..	1.060,—	1.060,—	1.060,—	5	50
Mozo especializado ... ..	1.030,—	1.030,—	1.030,—	5	40
Telefonista ... ..	990,—	990,—	990,—	5	40
Mozo ... ..	990,—	990,—	990,—	5	40
Envasadora o embaladora ... ..	805,—	805,—	805,—	5	40
Repasadora de medias ... ..	805,—	805,—	805,—	5	40
Cosedora de sacos ... ..	805,—	805,—	805,—	5	40

<b>Grupo V</b>					
Conserje ... ..	1.010,—	1.010,—	1.010,—	5	60
Cobrador ... ..	1.065,—	1.065,—	1.065,—	5	60
Vigilante o sereno, ordenanza, portero ... ..	990,—	990,—	990,—	5	50
Personal de limpieza, por hora ... ..	3,75	3,75	3,75	—	—

<b>TERCERA ZONA</b>					
<b>Grupo I</b>					
Ingenieros y licenciados ... ..	1.820,—	1.820,—	1.820,—	4	125
Ayudantes técnicos ... ..	1.500,—	1.500,—	1.500,—	4	125
Practicantes ... ..	1.340,—	1.340,—	1.340,—	4	105

<b>Grupo II</b>					
Jefe de personal ... ..	1.660,—	1.500,—	1.340,—	4	125
Jefe de ventas ... ..	1.660,—	1.500,—	1.340,—	4	125
Jefe de compras ... ..	1.660,—	1.500,—	1.340,—	4	125
Encargado general ... ..	1.660,—	1.500,—	1.340,—	4	125
Jefe de almacén ... ..	1.600,—	1.460,—	1.300,—	4	105

<b>Grupo II</b>					
Jefe de sucursal ... ..	1.600,—	1.460,—	1.300,—	4	105
Jefe de grupo ... ..	1.500,—	1.420,—	1.260,—	4	90
Jefe de sección ... ..	1.460,—	1.380,—	1.220,—	5	70
Encargado de establecimiento, vendedor, comprador ... ..	—	1.340,—	1.180,—	5	70
Viajante ... ..	1.325,—	1.240,—	1.140,—	5	60



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

	Establecimientos			Cuatrienios	
	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase	Número y Cuantía	
Corredor de plaza...	1.235,—	1.180,—	1.120,—	5	60
Dependiente de 25 años ...	1.190,—	1.140,—	1.040,—	5	60
Dependiente de 22 a 25 años ...	1.055,—	1.005,—	960,—	—	—
Ayudante...	870,—	805,—	760,—	—	—
Dependiente mayor ...	10 % más que el mayor de 25 años.				

## Aprendiz:

Primer año...	265,—	220,—	190,—	—	—
Segundo año ...	340,—	275,—	215,—	—	—
Tercer año ...	435,—	350,—	300,—	—	—
Cuarto año...	590,—	545,—	505,—	—	—

## Grupo III

Jefe administrativo...	1.820,—	1.820,—	1.820,—	4	125
Jefe de sección...	1.550,—	1.550,—	1.550,—	4	105
Contable, cajero, taquimecanógrafo en idioma extranjero ...	1.485,—	1.485,—	1.485,—	4	95
Oficial administrativo ...	1.190,—	1.190,—	1.190,—	5	70
Auxiliar administrativo ...	930,—	930,—	930,—	5	50

## Aspirante:

De 14 a 16 años ...	455,—	455,—	455,—	—	—
De 16 a 18 años ...	665,—	665,—	665,—	—	—

## Auxiliar de Caja:

De 16 años ...	360,—	360,—	360,—	—	—
De 18 años ...	515,—	515,—	515,—	—	—
De 20 años ...	630,—	630,—	630,—	—	—
De 22 años ...	760,—	760,—	760,—	—	—
De 25 años ...	930,—	930,—	930,—	—	—

Los cuatrienios fijados en el artículo anterior serán de aplicación tanto a los ya de vencidos como a los que se devenguen en el futuro, y surtirán efectos económicos desde la vigencia de la presente Orden.

El porcentaje del Plus de ayuda familiar será fijado en el 20 por 100 de la nómina.

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores se ajustarán a los establecidos en el Decreto de esta misma fecha.

Quedan suprimidos el Plus de carestía de vida establecido por Orden de 21 de julio de 1950, el Plus especial de la Orden de 23 de marzo del año en curso y el especial para Madrid y Barcelona del artículo 40 de la Reglamentación.

	Establecimientos			Cuatrienios	
	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase	Número y Cuantía	
De más de 25 años ...	930,—	930,—	930,—	5	35

Si cobra ventas a crédito, 10 por 100 más, siempre que exijan la realización de operaciones administrativas elementales.

## Grupo IV

Dibujante...	1.760,—	1.460,—	1.460,—	5	150
Escaparatista ...	1.760,—	1.460,—	1.460,—	5	105
Rotulista...	1.580,—	1.380,—	1.380,—	5	95
Cortador...	1.510,—	1.280,—	1.280,—	5	95
Ayudante de cortador...	1.140,—	1.005,—	1.005,—	5	70

## Profesionales de oficio:

De primera ...	1.055,—	1.055,—	1.055,—	5	55
De segunda ...	980,—	980,—	980,—	4	50
Ayudante de oficio...	930,—	930,—	930,—	5	40
Capataz ...	1.015,—	1.015,—	1.015,—	5	50
Mozo especializado...	985,—	985,—	985,—	6	40
Telefonista ...	930,—	930,—	930,—	5	40
Mozo ...	930,—	930,—	930,—	5	40
Envasadora o embaladora ...	745,—	745,—	745,—	5	40
Repasadora de medias ...	745,—	745,—	745,—	5	40
Cosedora de sacos...	745,—	745,—	745,—	5	40

## Grupo V

Conserje ...	945,—	945,—	945,—	5	60
Cobrador ...	1.025,—	1.025,—	1.025,—	5	60
Vigilante o sereno, ordenanza, portero ...	930,—	930,—	930,—	5	50
Personal de limpieza, por hora ...	3,50	3,50	3,50	—	—

## REGLAMENTACION DE TRABAJO EN LAS FARMACIAS

Se modifica el Cuadro de Salarios del artículo 22 de la Reglamentación Nacional de Trabajo en las Farmacias, aprobada por Orden de 30 de abril de 1948, en la forma que a continuación se indica:

	Mensual	Cuatrienios			Mensual	Cuatrienios			Mensual	Cuatrienios			
		N.º Cuantía				N.º Cuantía				N.º Cuantía			
PRIMERA ZONA					SEGUNDA ZONA					Mozo de farmacia ... ..			
Grupo A)					Grupo A)					TERCERA ZONA			
Personal técnico o facultativo ... ..	3.140,—	4	175	Personal técnico o facultativo ... ..	2.020,—	4	150		Personal técnico o facultativo ... ..	1.820,—	4	115	
Grupo B)					Grupo B)					Grupo B)			
Auxiliar mayor ... ..	1.945,—	5	70	Auxiliar mayor ... ..	1.605,—	5	70		Auxiliar mayor ... ..	1.395,—	5	70	
Auxiliar:					Auxiliar:					Auxiliar:			
Con menos de tres años de antigüedad ... ..	1.530,—	—	—	Con menos de tres años de antigüedad ... ..	1.220,—	—	—		Con menos de tres años de antigüedad ... ..	1.090,—	—	—	
Desde tres años de antigüedad ... ..	1.685,—	5	60	Desde tres años de antigüedad ... ..	1.395,—	5	60		Desde tres años de antigüedad ... ..	1.220,—	5	60	
Ayudante ... ..	1.270,—	—	—	Ayudante ... ..	1.005,—	—	—		Ayudante ... ..	915,—	—	—	
Aprendiz:					Aprendiz:					Aprendiz:			
Primer año ... ..	440,—	—	—	Primer año ... ..	340,—	—	—		Primer año ... ..	290,—	—	—	
Segundo año ... ..	610,—	—	—	Segundo año ... ..	410,—	—	—		Segundo año ... ..	360,—	—	—	
Tercer año ... ..	730,—	—	—	Tercer año ... ..	525,—	—	—		Tercer año ... ..	460,—	—	—	
Cuarto año ... ..	1.015,—	—	—	Cuarto año ... ..	700,—	—	—		Cuarto año ... ..	625,—	—	—	
Auxiliar de Caja:					Auxiliar de Caja:					Auxiliar de Caja:			
De 16 años ... ..	650,—	—	—	De 16 años ... ..	420,—	—	—		De 16 años ... ..	380,—	—	—	
De 18 años ... ..	895,—	—	—	De 18 años ... ..	605,—	—	—		De 18 años ... ..	550,—	—	—	
De 20 años ... ..	1.080,—	—	—	De 20 años ... ..	990,—	—	—		De 20 años ... ..	930,—	—	—	
De 22 años ... ..	1.270,—	—	—	De 22 años ... ..	1.105,—	—	—		De 22 años ... ..	1.045,—	—	—	
De 25 años ... ..	1.425,—	5	50	De 25 años ... ..	1.233,—	5	40		De 25 años ... ..	1.125,—	5	40	
Mozo de farmacia ... ..	1.080,—	6	40						Mozo de farmacia ... ..	930,—	6	40	

Los cuatrienios fijados en el artículo anterior, serán de aplicación tanto a los ya de vencidos como a los que se devenguen en el futuro, y surtirán efectos económicos desde la vigencia de la presente Orden.

El porcentaje del Plus de ayuda familiar será fijado en el 20 por 100 de la nómina.

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores, se ajustarán a lo establecido en el Decreto de esta misma fecha.

Quedan suprimidos el Plus de carestía de vida establecido por Orden de 10 de noviembre de 1950, el Plus especial de la Orden de 23 de marzo del año en curso y el especial para Madrid y Barcelona del artículo 22 de la Reglamentación.

## Reglamentación en las industrias de Energía Eléctrica

Se modifica la vigente Tabla de Salarios del artículo 23 de la Reglamentación Nacional de Trabajo para las Industrias de Producción, Transformación, Transporte y Distribución de Energía Eléctrica, de 22 de diciembre de 1944, en la forma que a continuación se indica:

PERSONAL TECNICO		Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.500 pesetas.		Zona 2. <sup>a</sup>		Zona 3. <sup>a</sup>		Segunda categoría	
Primera categoría				Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>				
Ingeniero o técnico superior primero.						Grupo A) ...	2.630,—	2.440,—	Ayudante de ingeniero.
Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 4.040 pesetas.				Grupo A) ...	3.115,—	Grupo B) ...	2.530,—	2.340,—	Ingenieros y jefes de servicio.
				Grupo B) ...	3.015,—	Grupo C) ...	2.435,—	2.245,—	
				Grupo C) ...	2.825,—	Grupo D) ...	2.240,—	2.215,—	Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.630 pesetas mensuales.
				Grupo D) ...	2.725,—				
						No se consignan aumentos periódicos para el personal técnico comprendido en la primera categoría, dejándose éstos al arbitrio de la Empresa, siempre y cuando no sean inferiores a los establecidos para la segunda categoría de este escalafón.			

No se consignan aumentos periódicos para el personal técnico comprendido en la primera categoría, dejándose éstos al arbitrio de la Empresa, siempre y cuando no sean inferiores a los establecidos para la segunda categoría de este escalafón.

**Segunda categoría**  
Ayudante de ingeniero.  
Ingenieros y jefes de servicio.  
Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.630 pesetas mensuales.



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 550 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 1.100 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 475 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 950 pesetas.

### Tercera categoría

Topógrafos de primera.  
Delineantes proyectistas.  
Jefes de centrales de primera.  
Jefes de subestaciones de primera.  
Peritos montadores.  
Ensayadores técnicos de laboratorio.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.240 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.950,—	1.920,—
Grupo B) ... ..	1.910,—	1.810,—
Grupo C) ... ..	1.810,—	1.660,—
Grupo D) ... ..	1.710,—	1.555,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 450 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 900 pesetas anuales.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 330 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 760 pesetas anuales.

### Cuarta categoría

Jefes de centrales de segunda.  
Jefes de subestaciones de segunda.  
Topógrafos de segunda.  
Delineantes.  
Verificadores de laboratorio.  
Sobrestantes y encargados de servicio.  
Subjefes de centrales y subestaciones de primera.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.855 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.760,—	1.605,—
Grupo B) ... ..	1.655,—	1.500,—
Grupo C) ... ..	1.550,—	1.400,—
Grupo D) ... ..	1.450,—	1.345,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 425 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 850 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 350 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 700 pesetas.

### Quinta categoría

Jefes de centrales con potencia instalada de 5.000 KWA., sin llegar a 10.000.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.565 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.500,—	1.400,—
Grupo B) ... ..	1.450,—	1.345,—
Grupo C) ... ..	1.345,—	1.240,—
Grupo D) ... ..	1.290,—	1.190,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 325 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 650 pesetas anuales.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 290 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 580 pesetas.

### Sexta categoría

Calzadores.  
Auxiliares técnicos.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.270 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.135,—	1.085,—
Grupo B) ... ..	1.085,—	1.035,—
Grupo C) ... ..	1.035,—	930,—
Grupo D) ... ..	980,—	880,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 275 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 550 pesetas anuales.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.

## PERSONAL ADMINISTRATIVO

### Primera categoría

Jefes de grupo.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.500 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	3.115,—	2.920,—
Grupo B) ... ..	3.015,—	2.730,—
Grupo C) ... ..	2.825,—	2.630,—
Grupo D) ... ..	2.725,—	2.535,—

No se consignan aumentos periódicos para esta categoría, dejándose éstos al arbitrio de la Empresa siempre y cuando no sean inferiores a los establecidos para la segunda categoría de este escalafón.

### Segunda categoría

Jefes de Sección o Negociado.  
Delegados de Zona o circunscripción.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.630 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	2.240,—	2.050,—
Grupo B) ... ..	2.215,—	2.015,—
Grupo C) ... ..	2.050,—	1.970,—
Grupo D) ... ..	1.750,—	1.865,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 550 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 1.100 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 475 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 950 pesetas.

### Tercera categoría

Subjefes de Sección o Negociado.  
Jefes de Sucursal.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.240 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.950,—	1.920,—
Grupo B) ... ..	1.910,—	1.810,—
Grupo C) ... ..	1.810,—	1.660,—
Grupo D) ... ..	1.710,—	1.555,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 450 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 900 pesetas anuales.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 330 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 760 pesetas anuales.

### Cuarta categoría

Oficial primero.  
Oficial segundo.  
Auxiliar Administrativo.

Oficial primero, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.890 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.760,—	1.605,—
Grupo B) ... ..	1.710,—	1.555,—
Grupo C) ... ..	1.655,—	1.500,—
Grupo D) ... ..	1.550,—	1.430,—
Pequeña empresa ... ..	1.450,—	1.295,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 425 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 850 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 350 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 700 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 285 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 560 pesetas.

Oficial segundo, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.550 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.445,—	1.345,—
Grupo B) ... ..	1.395,—	1.295,—
Grupo C) ... ..	1.345,—	1.240,—
Grupo D) ... ..	1.245,—	1.140,—
Pequeña empresa ... ..	1.135,—	1.035,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 325 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 650 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 290 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 580 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 255 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 510 pesetas.  
Auxiliar Administrativo, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.165 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.135,—	1.085,—
Grupo B) ... ..	1.085,—	1.035,—
Grupo C) ... ..	1.030,—	985,—
Grupo D) ... ..	980,—	930,—
Pequeña empresa ... ..	930,—	880,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 155 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 310 pesetas.

### Quinta categoría

Telefonistas, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.165 pesetas mensuales.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	1.135,—	1.085,—
Grupo B) ... ..	1.085,—	1.035,—
Grupo C) ... ..	1.030,—	985,—
Grupo D) ... ..	980,—	930,—
Pequeña empresa ... ..	930,—	880,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 155 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 310 pesetas.

## PERSONAL OBRERO

### SUBGRUPO PRIMERO

#### (Profesionales de oficio)

#### Primera categoría

Capataces de oficio y Contramaestres.  
Montadores Electricistas.  
Montadores Mecánicos.  
Majinistas de Central Térmica de más de 750 KWA.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 61,50 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	58,—	52,75
Grupo B) ... ..	56,—	50,75
Grupo C) ... ..	53,75	48,75
Grupo D) ... ..	51,75	46,50
Pequeña empresa ... ..	47,50	42,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,90 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,80 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,80 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,60 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,55 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,10 pesetas.

### Segunda categoría

#### (Profesionales de oficio)

Oficiales primeros.  
Oficiales segundos.  
Ayudantes u Oficiales terceros.  
Oficiales primeros, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 48,75 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	46,—	43,25
Grupo B) ... ..	44,50	41,75
Grupo C) ... ..	43,25	40,—
Grupo D) ... ..	42,50	38,75
Pequeña empresa ... ..	41,75	38,25

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,60 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,20 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,50 pesetas diarias y cuatro quinquenios de una peseta.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 4,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Oficiales segundos, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 43,50 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	41,25	38,75
Grupo B) ... ..	40,—	37,75
Grupo C) ... ..	39,25	36,25
Grupo D) ... ..	38,75	35,—
Pequeña empresa ... ..	38,25	34,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,50 pesetas diarias y cuatro quinquenios de una peseta.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

Ayudantes u Oficiales terceros, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	38,25	35,75
Grupo B) ... ..	37,25	34,—
Grupo C) ... ..	36,—	33,—
Grupo D) ... ..	35,—	32,—
Pequeña empresa ... ..	34,50	31,10

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

### Aprendices (profesionales de oficio).

	Pesetas diarias
Grupo A) ... ..	14,50
Grupo B) ... ..	13,—
Grupo C) ... ..	11,50
Grupo D) ... ..	10,75
Pequeña empresa ... ..	8,75

## SUBGRUPO SEGUNDO

### (Peonaje)

#### Primera categoría

Capataces de Peones, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40,75 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	39,25	37,25
Grupo B) ... ..	38,25	35,75
Grupo C) ... ..	36,50	34,—
Grupo D) ... ..	35,50	32,50
Pequeña empresa ... ..	35,—	32,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Pequeña empresa: Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,60 pesetas.

### Segunda categoría

Peones especialistas, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 37,25 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	35,—	33,—
Grupo B) ... ..	34,—	32,—
Grupo C) ... ..	33,—	31,—
Grupo D) ... ..	32,50	30,—
Pequeña empresa ... ..	32,—	29,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.  
Pequeña empresa: Tres bienios de 0,30 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

### Tercera categoría

Peones, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 36 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	33,—	31,—
Grupo B) ... ..	32,—	30,—
Grupo C) ... ..	31,—	29,—
Grupo D) ... ..	30,50	28,—
Pequeña empresa ... ..	30,—	27,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,30 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

### Cuarta categoría

Pinches, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 23,75 pesetas diarias.

	Zona 2. <sup>a</sup>	Zona 3. <sup>a</sup>
Grupo A) ... ..	23,25	21,—
Grupo B) ... ..	20,75	19,—
Grupo C) ... ..	19,50	18,—
Grupo D) ... ..	18,—	16,—
Pequeña empresa ... ..	16,50	15,—



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

## PERSONAL SUBALTERNO

### Primera categoría

Encargado de Subalternos.  
Conserje.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.320 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.290,—	1.190,—
Grupo B) ... ..	1.240,—	1.140,—
Grupo C) ... ..	1.190,—	1.085,—
Grupo D) ... ..	1.135,—	1.035,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.

### Segunda categoría

Agentes especializados.  
Cobradores.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.270 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.240,—	1.140,—
Grupo B) ... ..	1.190,—	1.085,—
Grupo C) ... ..	1.135,—	1.035,—
Grupo D) ... ..	1.085,—	985,—
Pequeña empresa ... ..	1.030,—	930,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 155 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 310 pesetas.

### Tercera categoría

Lectores.  
Almaceneros.  
Enfermeros de plantilla.  
Listeros.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.215 pesetas mensuales.

### Zona 2.ª Zona 3.ª

Grupo A) ... ..	1.190,—	1.085,—
Grupo B) ... ..	1.135,—	1.035,—
Grupo C) ... ..	1.085,—	980,—
Grupo D) ... ..	1.035,—	930,—
Pequeña empresa ... ..	935,—	825,—

### Aumentos periódicos

Empresas Grupos A), B), C) y D): Tres bienios de 120 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 240 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 80 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 160 pesetas anuales.

### Cuarta categoría

Ordenanzas.

Porteros.

Pesadores-basculeros.

Vigilantes y serenos.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.165 pesetas mensuales.

### Zona 2.ª Zona 3.ª

Grupo A) ... ..	1.135,—	1.035,—
Grupo B) ... ..	1.085,—	980,—
Grupo C) ... ..	1.035,—	930,—
Grupo D) ... ..	980,—	880,—
Pequeña empresa ... ..	880,—	775,—

Empresas grupos A), B), C) y D): Tres

bienios de 120 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 240 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 80 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 160 pesetas.

Botones.

### Zona 1.ª Zona 2.ª Zona 3.ª

Entrada ... ..	255,—	240,—	215,—
A los 2 años ...	340,—	325,—	280,—
A los 4 años ...	410,—	390,—	350,—

En Zona Primera se refunden las actuales Zonas Especial y Primera, modificándose en este sentido el art. 22 de la Reglamentación Nacional.

Se fija el porcentaje del Plus Familiar en el 20 por 100 de la nómina.

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores, se ajustará a lo establecido en el decreto de esta misma fecha.

Quedan derogados el Plus Especial y el de Carestía de Vida a los que se tiene la orden de 23 de marzo del corriente año y subsistente la gratificación extraordinaria instituida por orden de 10 de marzo de 1953.

## Reglamentación para las industrias del Agua

Se modifica la vigente Tabla de salarios del artículo 23 de la Reglamentación Nacional de Trabajo para las Industrias de Elevación, Conducción y Distribución de Agua, de 12 de agosto de 1946, en la forma que a continuación se indica:

## PERSONAL TECNICO

### Primera categoría

Ingeniero o técnico superior primero.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 4.040 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	3.695,—	3.595,—
Grupo B) ... ..	3.595,—	3.500,—
Grupo C) ... ..	3.500,—	3.260,—
Grupo D) ... ..	3.405,—	3.210,—

Ingeniero o técnico superior segundo.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.500 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	3.115,—	2.920,—
Grupo B) ... ..	3.015,—	2.730,—
Grupo C) ... ..	2.825,—	2.630,—
Grupo D) ... ..	2.725,—	2.535,—

Ingeniero o técnico superior complementario.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.015 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	2.630,—	2.440,—
Grupo B) ... ..	2.530,—	2.340,—
Grupo C) ... ..	2.435,—	2.245,—
Grupo D) ... ..	2.240,—	2.215,—

No se consignan aumentos periódicos para el personal técnico comprendido en la primera categoría, dejándose éstos al arbitrio de la empresa, siempre y cuando no sean inferiores a los establecidos para la segunda categoría de este escalafón.

### Segunda categoría

Jefes de servicio.  
Ayudantes de ingeniero.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.630 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	2.240,—	2.050,—
Grupo B) ... ..	2.215,—	2.015,—
Grupo C) ... ..	2.050,—	1.970,—
Grupo D) ... ..	1.955,—	1.865,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 550 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 1.100 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 475 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 950 pesetas.

### Tercera categoría

Topógrafos de primera.  
Delineantes de primera.  
Sobrestantes y encargados de servicios y obras.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.240 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.950,—	1.920,—
Grupo B) ... ..	1.910,—	1.810,—
Grupo C) ... ..	1.810,—	1.660,—
Grupo D) ... ..	1.710,—	1.555,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 450 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 900 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 380 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 760 pesetas.

### Cuarta categoría

Topógrafos de segunda.  
Delineantes de segunda.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.855 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.760,—	1.605,—
Grupo B) ... ..	1.655,—	1.500,—
Grupo C) ... ..	1.550,—	1.400,—
Grupo D) ... ..	1.450,—	1.345,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 425 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 850 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 350 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 700 pesetas.

### Quinta categoría

Calcadores.  
Auxiliares del Servicio Técnico.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.270 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.135,—	1.035,—
Grupo B) ... ..	1.085,—	1.035,—
Grupo C) ... ..	1.035,—	930,—
Grupo D) ... ..	980,—	880,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 330 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 660 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 290 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 580 pesetas.

## PERSONAL ADMINISTRATIVO

### Primera categoría

Jefes de grupo.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.500 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	3.115,—	2.920,—
Grupo B) ... ..	3.015,—	2.750,—
Grupo C) ... ..	2.825,—	2.630,—
Grupo D) ... ..	2.725,—	2.535,—

No se consignan aumentos periódicos para esta categoría, dejándose éstos al arbitrio de la empresa, siempre y cuando no sean inferiores a los establecidos para la segunda categoría de este escalafón.

### Segunda categoría

Jefes de Sección o Negociado.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.630 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	2.240,—	2.050,—
Grupo B) ... ..	2.215,—	2.015,—
Grupo C) ... ..	2.050,—	1.970,—
Grupo D) ... ..	1.750,—	1.865,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 550 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 1.100 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 475 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 950 pesetas.

### Tercera categoría

Jefes o encargados de Delegación o Subcursal.

Subjefes de Sección o Negociado.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.240 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.950,—	1.920,—
Grupo B) ... ..	1.910,—	1.810,—
Grupo C) ... ..	1.810,—	1.660,—
Grupo D) ... ..	1.710,—	1.555,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 450 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 900 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 380 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 760 pesetas anuales.

### Cuarta categoría

Oficiales primeros.  
Oficiales segundos.  
Auxiliares administrativos.

Oficial primero, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.890 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.760,—	1.605,—
Grupo B) ... ..	1.710,—	1.555,—
Grupo C) ... ..	1.655,—	1.500,—
Grupo D) ... ..	1.550,—	1.430,—
Pequeña empresa ... ..	1.450,—	1.295,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 425 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 850 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 350 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 700 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 285 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 560 pesetas.

Oficial segundo, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.50 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1.455,—	1.345,—
Grupo B) ... ..	1.395,—	1.295,—
Grupo C) ... ..	1.345,—	1.240,—
Grupo D) ... ..	1.245,—	1.140,—
Pequeña empresa ... ..	1.135,—	1.035,—

### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 325 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 650 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 290 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 580 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 255 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 510 pesetas.

Auxiliar administrativo, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.165 pesetas mensuales.

## PERSONAL OBRERO

### SUBGRUPO PRIMERO

#### Primera categoría

Capataces de Oficio.  
Encargado de Taller.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 61,50 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	55,—	51,—
Grupo B) ... ..	53,—	48,25
Grupo C) ... ..	51,—	46,25
Grupo D) ... ..	48,75	44,25
Pequeña empresa ... ..	45,25	40,25

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,90 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,80 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,80 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,60 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,50 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,10 pesetas.

Inspectores.  
Montadores Mecánicos.  
Subcapataces.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 56,25 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	52,50	47,75
Grupo B) ... ..	50,75	46,25
Grupo C) ... ..	49,50	44,75
Grupo D) ... ..	48,—	43,25
Pequeña empresa ... ..	45,75	41,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,85 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,70 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,75 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,50 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.

Ayudante de Capataz.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 51,— pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	48,—	45,25
Grupo B) ... ..	47,—	43,75
Grupo C) ... ..	46,—	42,25
Grupo D) ... ..	45,—	41,—
Pequeña empresa ... ..	43,75	39,50



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,75 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,50 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,60 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,20 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.

## Segunda categoría

Oficiales primeros.

Oficiales segundos.

Oficiales terceros o Ayudantes.

Oficiales primeros, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 48,75 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	46,—	43,25
Grupo B) ... ..	44,50	41,75
Grupo C) ... ..	43,25	40,—
Grupo D) ... ..	42,50	38,75
Pequeña empresa ... ..	41,75	38,35

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,60 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,20 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,50 y cuatro quinquenios de 1,— peseta diaria.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Oficiales segundos, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 43,50 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	41,25	38,75
Grupo B) ... ..	40,—	37,75
Grupo C) ... ..	39,25	36,25
Grupo D) ... ..	38,75	35,—
Pequeña empresa ... ..	38,25	34,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,50 pesetas y cuatro quinquenios de 1,— peseta diaria.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

Ayudantes u Oficiales terceros, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40,— pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	38,25	35,75
Grupo B) ... ..	37,25	34,—
Grupo C) ... ..	36,—	33,—
Grupo D) ... ..	35,—	32,—
Pequeña empresa ... ..	34,50	31,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

## Aprendices (profesionales de oficio):

Grupo A) ... ..	14,50 pesetas diarias.
Grupo B) ... ..	13,— » »
Grupo C) ... ..	11,50 » »
Grupo D) ... ..	10,75 » »
Pequeña empresa ... ..	8,75 » »

## SUBGRUPO SEGUNDO

### Especialistas prácticos

#### Primera categoría

Especialistas prácticos de primera.  
Conductores de máquinas.  
Revisores de contadores.  
Celadores o Guardas de captación, acueductos, conducciones, depósitos e instalaciones.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 43,50 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	41,25	38,75
Grupo B) ... ..	40,—	37,75
Grupo C) ... ..	39,25	36,25
Grupo D) ... ..	38,75	35,—
Pequeña empresa ... ..	38,25	34,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,50 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,— peseta.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

## Segunda categoría

Especialistas prácticos de segunda.

Engrasadores.

Vigilantes de esterilización o depuración.

Vigilantes de instalaciones.

Telefonistas de explotación.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40,— pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	38,25	35,75
Grupo B) ... ..	37,25	34,—
Grupo C) ... ..	36,—	33,—
Grupo D) ... ..	35,—	32,—
Pequeña empresa ... ..	34,50	31,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

Pequeñas Empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

## SUBGRUPO TERCERO

### Primera categoría

Capataces de peones:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40,75 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	39,25	37,25
Grupo B) ... ..	38,25	35,75
Grupo C) ... ..	36,50	34,—
Grupo D) ... ..	35,50	32,50
Pequeña empresa ... ..	35,—	32,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,30 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,60 pesetas.

## Segunda categoría

Peones especialistas.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 37,25 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	35,—	33,—
Grupo B) ... ..	34,—	32,—
Grupo C) ... ..	33,—	31,—
Grupo D) ... ..	32,50	30,—
Pequeña empresa ... ..	32,—	28,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas diarias.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

Peones.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 36 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	33,—	31,—
Grupo B) ... ..	32,—	30,—
Grupo C) ... ..	31,—	29,—
Grupo D) ... ..	30,50	28,—
Pequeña empresa ... ..	30,—	27,50

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

## Tercera categoría

Pinches.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 23,75 pesetas diarias.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	23,25	21,75
Grupo B) ... ..	20,75	19,50
Grupo C) ... ..	19,50	18,—
Grupo D) ... ..	18,—	16,50
Pequeña empresa ... ..	16,50	15,25

## PERSONAL AUXILIAR Y SUBALTERNO

### Personal auxiliar

#### Primera categoría

Encargados de Cobradores y Lectores.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1,460 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1,355,—	1,250,—
Grupo B) ... ..	1,295,—	1,205,—
Grupo C) ... ..	1,250,—	1,150,—
Grupo D) ... ..	1,205,—	1,100,—
Pequeña empresa ... ..	1,145,—	1,065,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 250 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 500 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 210 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 420 pesetas.

## Segunda categoría

Cobradores.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1,270 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1,240,—	1,140,—
Grupo B) ... ..	1,190,—	1,085,—
Grupo C) ... ..	1,135,—	1,035,—
Grupo D) ... ..	1,085,—	985,—
Pequeña empresa ... ..	1,030,—	930,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 155 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 310 pesetas.

Aforadores y Lectores. Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1,215 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1,190,—	1,085,—
Grupo B) ... ..	1,135,—	1,035,—
Grupo C) ... ..	1,085,—	980,—
Grupo D) ... ..	1,035,—	930,—
Pequeña empresa ... ..	935,—	825,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 175 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 350 pesetas.

## Tercera categoría

Telefonistas.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1,165 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1,135,—	1,085,—
Grupo B) ... ..	1,085,—	1,035,—
Grupo C) ... ..	1,030,—	985,—
Grupo D) ... ..	980,—	930,—
Pequeña empresa ... ..	930,—	880,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 175 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 350 pesetas.

## PERSONAL SUBALTERNO

### Primera categoría

Encargados de Subalternos y Conserjes.  
Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1,365 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1,250,—	1,205,—
Grupo B) ... ..	1,205,—	1,110,—
Grupo C) ... ..	1,145,—	1,063,—
Grupo D) ... ..	1,110,—	1,015,—
Pequeña empresa ... ..	1,060,—	970,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 240 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 480 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 205 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 410 pesetas.

## Segunda categoría

Almaceneros.

Listeros.

Celadores de instalaciones en proyecto.

Inspectores de Suministro.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1,215 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1,190,—	1,085,—
Grupo B) ... ..	1,135,—	1,035,—
Grupo C) ... ..	1,085,—	980,—
Grupo D) ... ..	1,035,—	930,—
Pequeña empresa ... ..	935,—	825,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 175 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 350 pesetas.

## Tercera categoría

Ordenanzas, Porteros, Vigilantes y Serenos.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1,165 pesetas mensuales.

	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A) ... ..	1,135,—	1,035,—
Grupo B) ... ..	1,085,—	980,—
Grupo C) ... ..	1,035,—	930,—
Grupo D) ... ..	980,—	880,—
Pequeña empresa ... ..	880,—	775,—

## Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 235 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 470 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 195 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 390 pesetas.

Pequeñas empresas: Tres bienios de 175 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 350 pesetas.

## Cuarta categoría

Mujeres de limpieza.

La retribución del personal femenino de limpieza que trabaje la jornada completa será equivalente al 80 por 100 del salario correspondiente al Peón. En el caso de que este personal trabaje por horas, el salario base hora se cifrará en 4,50 pesetas en Zona primera; 4,00 pesetas, en Zona segunda, y 3,75 pesetas, en Zona tercera, cualquiera que sea el grupo en que se halle comprendida la empresa.

Botones.

	Zona 1.ª	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Entrada ... ..	255,—	240,—	215,—
A los 2 años ... ..	340,—	325,—	280,—
A los 4 años ... ..	410,—	390,—	350,—

En Zona primera se refunden las actuales Zonas especial y primera, modificándose en este sentido el artículo 22 de la Reglamentación Nacional.

Se fija el porcentaje del Plus Familiar en el 28 por 100 de la nómina.

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores se ajustará a lo establecido en el Decreto de esta misma fecha.

Quedan derogados el Plus Especial y el de Carestía de Vida, a los que se refiere la Orden de 23 de marzo del corriente año, y subsistente la gratificación extraordinaria instituida por Orden de 10 de marzo del año 1953.



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

## REGLAMENTACION PARA LAS INDUSTRIAS QUE FABRICAN ARTICULOS DERIVADOS DEL CEMENTO

Se modifica el artículo 43 de la Reglamentación Nacional de Trabajo para las industrias que fabrican artículos derivados del cemento, aprobada por orden de 16 de julio de 1946, suprimiéndose la Zona especial e incorporándose las localidades que en ella figuran a la Zona primera que consta en dicho artículo. Se suprime también la Zona cuarta, que se refunde en la actual Zona tercera.

Se modifica el cuadro de remuneraciones del artículo 45 de la misma Reglamentación, el cual queda redactado de la siguiente manera:

CATEGORIAS	Zona 1. <sup>a</sup> Pesetas	Zona 2. <sup>a</sup> Pesetas	Zona 3. <sup>a</sup> Pesetas
<b>Grupo primero</b>			
<b>PERSONAL TITULADO</b>		<b>Mensual</b>	
Ingeniero y arquitecto ... ..	3.830,—	3.335,—	3.310,—
Licenciado ... ..	3.830,—	3.335,—	3.310,—
Perito y ayudante de ingeniero ... ..	2.890,—	2.510,—	2.295,—
Practicante ... ..	1.950,—	1.770,—	1.650,—
<b>Grupo segundo</b>			
<b>EMPLEADOS</b>			
<b>I. Técnicos:</b>			
Encargado general de fábrica ... ..	2.525,—	2.235,—	2.105,—
Delineante o dibujante proyectista ... ..	2.430,—	2.140,—	1.925,—
Delineante o dibujante de 1. <sup>a</sup> ... ..	1.950,—	1.770,—	1.650,—
Delineante o dibujante de 2. <sup>a</sup> ... ..	1.565,—	1.400,—	1.280,—
Calador ... ..	1.285,—	1.125,—	995,—
Aspirante de 18 a 20 años ... ..	1.085,—	995,—	930,—
Aspirante de 16 a 18 años ... ..	755,—	720,—	660,—
<b>II. Administrativos:</b>			
Jefe de primera ... ..	2.720,—	2.425,—	2.200,—
Jefe de segunda ... ..	2.430,—	2.140,—	1.925,—
Oficial de primera ... ..	1.950,—	1.770,—	1.650,—
Oficial de segunda ... ..	1.565,—	1.400,—	1.280,—
Auxiliar ... ..	1.285,—	1.125,—	995,—
Aspirante de 18 a 20 años ... ..	1.085,—	995,—	930,—
Aspirante de 16 a 18 años ... ..	755,—	720,—	660,—
Telefonista ... ..	1.085,—	995,—	930,—
<b>III. Mercantiles:</b>			
Viajante ... ..	1.760,—	1.590,—	1.460,—
Corredor ... ..	1.665,—	1.495,—	1.415,—
Vendedor ... ..	1.565,—	1.400,—	1.280,—
<b>Grupo tercero</b>			
<b>OPERARIOS</b>		<b>Diario</b>	
<b>I. Comunes a las industrias:</b>			
Subencargado ... ..	63,50	58,—	53,25
Encargado de Sección ... ..	55,75	50,50	45,75
Jefe de equipo ... ..	4 pesetas más de lo que le corresponde por su categoría.		
<b>I bis. Piedra artificial:</b>			
Modelista ... ..	71,25	65,50	60,50
Oficial de primera ... ..	53,75	44,25	40,25
Oficial de segunda ... ..	46,25	40,50	36,50
Ayudante ... ..	42,50	37,75	33,75
<b>II Baldosas y mosaicos:</b>			
Oficial ... ..	48,25	42,25	38,50
Ayudante ... ..	44,50	39,—	35,25

Los aumentos por antigüedad que se disponen en el artículo 46 y disposición transitoria segunda de la Reglamentación se calcularán sobre los salarios del nuevo cuadro que ahora se establecen.

El plus familiar queda fijado en el 20 por 100 de la nómina.

Las empresas modificarán sus tarifas de destajo, primas, tareas o cualquier otra forma de remuneración con incentivo, de modo que para igual rendimiento de trabajo experimenten los ingresos del operario el mismo aumento proporcional del que corresponde al salario del trabajador remunerado a jornal de su propia categoría profesional.

A los efectos de establecer la proporción, se considerará como salario de partida el constituido por el antiguo salario-base, el plus de carestía y el especial del 20 por 100.

Se modifican las dietas que dispone el artículo 108 de la Reglamentación, fijando las en las siguientes cantidades: cuarenta pesetas diarias, si se trata de operarios o subalternos; setenta pesetas, si son empleados con categoría de auxiliares, oficiales o asimilados, y dietas de cien pesetas para empleados de categoría superior.

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores se ajustará a lo establecido en el decreto de esta misma fecha.

Queda derogado el plus de carestía de vida que dispuso la orden de 17 de noviembre de 1950, así como el plus especial establecido en la orden de 23 de marzo del año en curso.

## REGLAMENTACION EN LAS EMPRESAS CONSIGNATARIAS DE BUQUES

La Reglamentación Nacional de Trabajo en las Empresas Consignatarias de Buques aprobada por orden de 1 de mayo de 1947, queda modificada en los términos que a continuación se indican:

1) Al artículo 17 se le adicionará un nuevo apartado con la siguiente redacción:

«Clasificación por Zonas.—Para la determinación de los salarios que según Zona se fijan los artículos 18, 19 y 20, se establece la siguiente clasificación:

Zona primera: Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Bilbao.

Zona segunda: Pasajes, Santander, Gijón, La Coruña, Vigo, Huelva, Cádiz, Málaga, Cartagena, Alicante, Palma de Mallorca, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Ceuta y Melilla.

Zona tercera: El resto de España.

2) El artículo 18 queda redactado en la forma siguiente: «Artículo 18. Remuneración mensual del personal administrativo:

Categorías	Categorías			
	1. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	4. <sup>a</sup>
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
<b>ZONA PRIMERA</b>				
<b>Jefes:</b>				
a) Jefe de Sección de primera ...	3.135,—	—	—	—
b) Jefe de Sección de segunda ...	2.865,—	2.620,—	—	—
c) Jefe de Negociado ...	2.455,—	2.250,—	2.045,—	—

CATEGORIAS	Pesetas Zona 1. <sup>a</sup>	Pesetas Zona 2. <sup>a</sup>	Pesetas Zona 3. <sup>a</sup>
<b>III. Hormigón armado y sin armar:</b>			
<b>Diario</b>			
Oficial ...	50,25	44,25	40,25
Maquinista ...	46,25	40,50	36,50
Ayudante ...	42,50	37,75	33,75
<b>IV. Fibrocemento:</b>			
<b>Clase 1.<sup>a</sup> A) Varones:</b>			
Especialista ...	39,75	36,—	32,75
<b>B) Mujeres:</b>			
Moldeadora ...	33,—	30,—	26,50
Ayudante ...	28,50	26,25	23,50
Principiante ...	24,—	23,25	22,—
<b>Clase 2.<sup>a</sup> Personal de colocación:</b>			
Colocador ...	48,25	42,25	38,50
Ayudante ...	44,50	39,—	35,25
<b>V. Oficios auxiliares:</b>			
Jefe de taller ...	65,50	60,—	55,—
Contramaestre ...	59,75	54,25	49,50
Oficial de primera ...	50,25	44,25	40,25
Oficial de segunda ...	46,25	40,50	36,50
Ayudante u oficial de tercera ...	42,50	37,75	33,75
<b>Para todos los trabajos:</b>			
Especialista ...	39,75	36,—	32,75
Peón ...	36,—	33,—	31,—
Pinche de 14 y de 15 años ...	18,50	16,50	14,75
Pinche de 16 y de 17 años ...	24,—	23,25	22,—
Aprendiz de primer año ...	15,75	15,—	14,—
Aprendiz de segundo año ...	21,25	20,25	18,50
Aprendiz de tercer año ...	27,—	24,75	23,—
Aprendiz de cuarto año ...	31,50	30,—	28,—
<b>Grupo cuarto</b>			
<b>SUBALTERNOS</b>			
<b>Mensual</b>			
Listero ...	1.340,—	1.220,—	1.130,—
Almacenero ...	1.285,—	1.170,—	1.100,—
Cobrador y conserje ...	1.230,—	1.125,—	1.075,—
Basculero-pescador, ordenanza, portero y enfermero ...	1.190,—	1.095,—	1.035,—
Guarda jurado (diario) ...	42,50	38,50	35,50
Vigilante (diario) ...	38,75	35,—	31,75
<b>Botones:</b>			
De 14 y de 15 años ...	445,—	425,—	395,—
De 16 y de 17 años ...	670,—	650,—	600,—
De 18 y de 19 años ...	905,—	860,—	810,—
Mujeres de limpieza, por hora ...	4,65	4,25	4,—

Categorías	Categorías			
	1. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	4. <sup>a</sup>
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
<b>Oficiales:</b>				
d) Oficial de primera ...	2.045,—	1.885,—	1.720,—	1.555,—
e) Oficial de segunda ...	1.775,—	1.640,—	1.505,—	1.365,—
<b>Auxiliares:</b>				
f) Auxiliar ...	1.365,—	1.270,—	1.175,—	1.080,—



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

	Categorías			
	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
g) Aspirantes:				
De 14 años .....	440,—	395,—	355,—	310,—
De 15 años .....	615,—	555,—	495,—	430,—
De 16 años .....	795,—	715,—	635,—	555,—
De 17 años .....	1.090,—	890,—	790,—	695,—
h) Telefonista .....	1.095,—	990,—	—	—

## ZONA SEGUNDA

### Jefes:

a) Jefe de Sección de primera .....	2.935,—	—	—	—
b) Jefe de Sección de segunda .....	2.720,—	2.490,—	—	—
c) Jefe de Negociado .....	2.325,—	2.125,—	1.925,—	—

### Oficiales:

d) Oficial de primera .....	1.925,—	1.770,—	1.610,—	1.450,—
e) Oficial de segunda .....	1.665,—	1.530,—	1.400,—	1.265,—

### Auxiliares:

f) Auxiliar .....	1.265,—	1.175,—	1.085,—	990,—
-------------------	---------	---------	---------	-------

g) Aspirantes:				
De 14 años .....	405,—	365,—	325,—	285,—
De 15 años .....	565,—	510,—	450,—	395,—
De 16 años .....	725,—	655,—	580,—	510,—
De 17 años .....	1.000,—	815,—	725,—	635,—
h) Telefonista .....	1.005,—	910,—	—	—

## ZONA TERCERA

### Jefes:

a) Jefe de Sección de primera .....	2.860,—	—	—	—
b) Jefe de Sección de segunda .....	2.605,—	2.375,—	—	—
c) Jefe de Negociado .....	2.220,—	2.030,—	1.840,—	—

### Oficiales:

d) Oficial de primera .....	1.840,—	1.685,—	1.530,—	1.380,—
e) Oficial de segunda .....	1.580,—	1.455,—	1.325,—	1.200,—

### Auxiliares:

f) Auxiliar .....	1.200,—	1.110,—	1.020,—	930,—
-------------------	---------	---------	---------	-------

g) Aspirantes:				
De 14 años .....	380,—	340,—	304,—	265,—
De 15 años .....	530,—	480,—	425,—	370,—
De 16 años .....	685,—	615,—	545,—	480,—
De 17 años .....	940,—	765,—	680,—	595,—
h) Telefonistas .....	945,—	855,—	—	—

3) El artículo 19 tendrá la siguiente redacción:

«Artículo 19. Remuneración del personal titulado:

### ZONA PRIMERA

Licenciados en Derecho, meramente asesores, de acuerdo con el apartado a) del artículo 10 de este Reglamento.	2.455,—	2.250,—	—	—
---	---------	---------	---	---

Licenciados en Medicina o Derecho, comprendiendo este concepto a los Letrados a que hace referencia el apartado b) del artículo 10.	3.270,—	2.985,—	—	—
---	---------	---------	---	---

### ZONA SEGUNDA

Licenciados en Derecho, meramente asesores, de acuerdo con el apartado a) del artículo 10 de este Reglamento.	2.325,—	2.125,—	—	—
---	---------	---------	---	---

Licenciados en Medicina o Derecho, comprendiendo este concepto a los Letrados a que hace referencia el apartado b) del artículo 10.	3.115,—	2.840,—	—	—
---	---------	---------	---	---

### ZONA TERCERA

Licenciados en Derecho, meramente				
-----------------------------------	--	--	--	--

5) Los aumentos periódicos por tiempo de servicio establecidos en el artículo 21

6) Se fija el porcentaje del Plus Familiar, a que se refiere el artículo 24, en el

7) Se suprime el Plus de carestía de vida que señala el artículo 25, cuyo precepto

8) El párrafo primero del artículo 29 quedará sustituido por el siguiente:

«Artículo 29. Salidas, viajes y dietas.—Los empleados, personal titulado y los subalternos que por necesidad del servicio y por orden de sus superiores tengan que efectuar viajes o desplazamientos a poblaciones distintas a la en que radique el centro de trabajo disfrutará sobre el sueldo las dietas siguientes: 125 pesetas por día, los jefes de sección y personal titulado; 100 pesetas, los jefes de negociado y los oficiales; 75 pesetas, los auxiliares, y 60 pesetas, los subalternos. Se abonarán dietas enteras tanto el día de salida como el de regreso.»

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores, se ajustará a lo establecido en el decreto de esta misma fecha.

Se suprime el Plus de carestía de vida y el Plus especial establecidos por órdenes de 17 de noviembre de 1950 y 23 de marzo de 1956, quedando derogadas dichas disposiciones, así como cuantos preceptos hagan referencia a dichos Plus.

## REGLAMENTACION EN LAS EMPRESAS NAVIERAS ESPAÑOLAS

La Reglamentación Nacional de Trabajo en las Empresas Navieras Españolas, de 1 de mayo de 1947, queda modificada en los términos que a continuación se indican:

1) El artículo 17, en su redacción dada por orden de 16 de julio de 1955, se le adicionará un nuevo apartado, redactado en la forma siguiente:

a) Para la determinación de los salarios que según Zona señalan los artículos 18, 19 y 20, se establece la siguiente clasificación:

\* Zona primera.—Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Bilbao.  
\* Zona segunda.—Pasajes, Santander, Gijón, La Coruña, Vigo, Huelva, Cádiz, Málaga, Cartagena, Alicante, Palma de Mallorca, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Ceuta y Melilla.

\* Zona tercera.—El resto de España.

2) El artículo 18 queda redactado en los términos siguientes:

«Artículo 18. Remuneración mensual del personal administrativo:

CATEGORIAS	Pesetas		
	Zona 1.ª	Zona 2.ª	Zona 3.ª
<b>Mensual</b>			
Jefes:			
Jefe de sección de 1.ª .....	3.795,—	3.680,—	3.565,—
Jefe de sección de 2.ª .....	3.465,—	3.360,—	3.335,—
Jefe de negociado .....	3.185,—	3.045,—	2.935,—

	Categorías			
	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
asesores, de acuerdo con el apartado a) del artículo 10 de este Reglamento	2.220,—	2.030,—	—	—
Licenciados en Medicina o Derecho, comprendiendo este concepto a los Letrados a que hace referencia el				
apartado b) del artículo 10 .....	2.990,—	2.720,—	—	—

4) El artículo 20 queda redactado en los siguientes términos:  
«Artículo 20. Remuneración mensual del personal subalterno:

### ZONA PRIMERA

a) Conserjes .....	1.500,—	1.395,—	—	—
b) Cobradores .....	1.230,—	1.150,—	1.060,—	925,—
c) Ordenanzas .....	1.230,—	1.150,—	1.060,—	925,—
d) Porteros .....	990,—	890,—	—	—
e) Serenos .....	990,—	890,—	—	—

### f) Botones y recaderos:

De 14 años .....	395,—	355,—	315,—	280,—
De 15 años .....	550,—	495,—	440,—	385,—
De 16 años .....	740,—	635,—	565,—	495,—
De 17 años .....	880,—	795,—	705,—	615,—

g) Conductor de automóvil .....	1.365,—	1.250,—	1.150,—	—
---------------------------------	---------	---------	---------	---

### h) Mujeres de limpieza:

Que trabajen con carácter permanente, con jornada de ocho horas .....	735,—	735,—	735,—	735,—
Que trabajen por hora .....	4,70	4,70	4,70	4,70

### ZONA SEGUNDA

a) Conserjes .....	1.400,—	1.295,—	—	—
b) Cobradores .....	1.135,—	1.055,—	970,—	850,—
c) Ordenanzas .....	1.135,—	1.055,—	970,—	850,—
d) Porteros .....	910,—	815,—	—	—
e) Serenos .....	910,—	815,—	—	—

### f) Botones y recaderos:

De 14 años .....	365,—	325,—	290,—	255,—
De 15 años .....	505,—	455,—	405,—	355,—
De 16 años .....	640,—	580,—	515,—	450,—
De 17 años .....	810,—	725,—	645,—	565,—

g) Conductor de automóvil .....	1.265,—	1.155,—	1.065,—	—
---------------------------------	---------	---------	---------	---

### h) Mujeres de limpieza:

Que trabajen con carácter permanente, con jornada de ocho horas .....	675,—	675,—	675,—	675,—
Que trabajen por hora .....	4,35	4,35	4,35	4,35

### ZONA TERCERA

a) Conserjes .....	1.325,—	1.225,—	—	—
b) Cobradores .....	1.070,—	995,—	910,—	795,—
c) Ordenanzas .....	1.070,—	995,—	910,—	795,—
d) Porteros .....	855,—	765,—	—	—
e) Serenos .....	855,—	765,—	—	—

### f) Botones y recaderos:

De 14 años .....	340,—	305,—	275,—	240,—
De 15 años .....	475,—	425,—	380,—	330,—
De 16 años .....	605,—	545,—	485,—	425,—
De 17 años .....	760,—	685,—	605,—	530,—

g) Conductor de automóvil .....	1.200,—	1.090,—	1.000,—	—
---------------------------------	---------	---------	---------	---

### h) Mujeres de limpieza:

Que trabajen con carácter permanente, con jornada de ocho horas .....	630,—	630,—	630,—	630,—
Que trabajen por hora .....	4,05	4,05	4,05	4,05

se aplicarán en todo caso sobre los nuevos salarios-base fijados en los apartados anteriores.

to queda derogado, modificándose en tal sentido todos los demás artículos de la Regla-

mentación que hagan referencia a dichos Plus.

disfrutará sobre el sueldo las dietas siguientes: 125 pesetas por día, los jefes de sección y personal titulado; 100 pesetas, los jefes de negociado y los oficiales; 75 pesetas, los auxiliares, y 60 pesetas, los subalternos. Se abonarán dietas enteras tanto el día de salida como el de regreso.»

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores, se ajustará a lo establecido en el decreto de esta misma fecha.

Se suprime el Plus de carestía de vida y el Plus especial establecidos por órdenes de 17 de noviembre de 1950 y 23 de marzo de 1956, quedando derogadas dichas disposiciones, así como cuantos preceptos hagan referencia a dichos Plus.

### CATEGORIAS

	Zona 1.ª		
	Pesetas	Pesetas	Pesetas
<b>Mensual</b>			
Oficiales:			
d) Oficial de 1.ª .....	2.650,—	2.525,—	2.430,—
e) Oficial de 2.ª .....	2.195,—	2.085,—	2.005,—



# NUEVAS MODIFICACIONES DE SALARIOS

CATEGORIAS	Mensual		
	Zona 1. <sup>a</sup> Pesetas	Zona 2. <sup>a</sup> Pesetas	Zona 3. <sup>a</sup> Pesetas
<b>Auxiliares:</b>			
f) Auxiliar ... ..	1.700,—	1.605,—	1.540,—
<b>g) Aspirantes:</b>			
De catorce años ... ..	480,—	450,—	435,—
De quince años ... ..	640,—	600,—	580,—
De dieciséis años ... ..	850,—	800,—	770,—
De diecisiete años ... ..	1.060,—	1.000,—	965,—
h) Telefonista ... ..	1.330,—	1.245,—	1.190,—

3) La redacción del artículo 19 será la siguiente:

«Artículo 19. Remuneración mensual del personal titulado:

Licenciados en Derecho, meramente asesores, de acuerdo con el apartado a) del artículo 10 de este Reglamento ... ..	3.465,—	3.350,—	3.335,—
Ingenieros y licenciados, comprendiendo en este concepto los titulados a que hace referencia el apartado b) del artículo 10 ... ..	3.795,—	3.680,—	3.565,—

4) El artículo 20 tendrá la siguiente redacción:

- 5) Los aumentos periódicos por tiempo de servicio establecido en el artículo 21 se aplicarán en todo caso sobre los nuevos salarios-base fijados en los apartados anteriores.
- 6) Se fija el porcentaje del Plus Familiar, a que se refiere el artículo 24, en el 20 por 100 de la nómina.
- 7) Se suprime el Plus de carestía de vida que señala el artículo 25, cuyo precepto queda derogado, modificándose en tal sentido todos los demás artículos de la Reglamentación que hagan referencia a dicho plus de carestía.

8) El párrafo primero del artículo 29 quedará sustituido por el siguiente:

«Artículo 20. Salidas, viajes y dietas. Los empleados, personal titulado y los subalternos que por necesidad del servicio y por orden de sus superiores tengan que efectuar viajes o desplazamientos a poblaciones distintas a las en que radique el centro de trabajo, disfrutarán sobre el sueldo las dietas siguientes: 150 pesetas por día los jefes de sección y el personal titulado; 125 pesetas los jefes de negociado y los oficiales; 100 pesetas los auxiliares, y 65 pesetas los subalternos. Se abonará dieta entera tanto el día de salida como el de regreso»

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores, se ajustará a lo establecido en el decreto de esta misma fecha.

Se suprime el plus de carestía de vida y el plus especial establecidos por órdenes de 17 de noviembre de 1950 y 23 de marzo de 1956, quedando derogadas dichas disposiciones, así como cuantos preceptos hagan referencia a dichos pluses.

Las «Normas sobre clasificación y régimen económico del personal que presta sus servicios a bordo de embarcaciones de tráfico interior de puertos», aprobadas por orden de 4 de febrero de 1949, quedan modificadas en los términos que a continuación se indican:

1) La norma 12 queda redactada en la forma que sigue:

La remuneración del personal afectado por estas Normas será la señalada en los siguientes cuadros, según la Zona que corresponda entre las establecidas por la norma 141.

	Zona primera			Zona segunda			Zona tercera		
	50 ó más toneladas	De 25 a 50 toneladas	Hasta 25 toneladas	50 ó más toneladas	De 25 a 50 toneladas	Hasta 25 toneladas	50 ó más toneladas	De 25 a 50 toneladas	Hasta 25 toneladas
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
<b>A) Personal a bordo:</b>									
<b>I.—Oficiales:</b>									
Capitanes ... ..	2.530	—	—	2.345	—	—	2.190	—	—
Pilotos ... ..	2.035	—	—	1.885	—	—	1.760	—	—
Primer maquinista naval ... ..	2.365	—	—	2.190	—	—	2.045	—	—
Segundo maquinista naval ... ..	2.035	—	—	1.885	—	—	1.760	—	—
<b>II.—Personal titulado:</b>									
Patrón de cabotaje de primera ... ..	1.625	1.540	1.460	1.500	1.420	1.345	1.400	1.340	1.260
Patrón de cabotaje de segunda ... ..	1.460	1.375	1.295	1.345	1.265	1.190	1.260	1.185	1.115
Mecánico naval mayor ... ..	1.625	1.540	1.460	1.500	1.420	1.345	1.400	1.340	1.260
Primer mecánico naval ... ..	1.540	1.460	1.375	1.420	1.345	1.265	1.330	1.260	1.185
Segundo mecánico naval ... ..	1.460	1.375	1.295	1.345	1.265	1.190	1.260	1.185	1.115
<b>III.—Especialistas:</b>									
Patrón de tráfico interior o puerto ... ..	50,85	45,90	40,95	46,85	42,25	37,60	43,85	39,60	35,30
Patrón motorista ... ..	42,60	40,95	39,30	39,15	37,60	36,10	36,70	35,30	33,85
Contramaestre ... ..	40,95	40,15	39,30	37,60	36,85	36,10	35,30	34,55	33,85
Engrasador ... ..	40,15	39,30	38,50	36,85	36,10	35,30	34,55	33,85	33,15
Motorista o maquinista de puerto ... ..	40,15	39,30	38,50	36,85	36,10	35,30	34,55	33,85	33,15
<b>IV.—Subalternos:</b>									
Marineros ... ..	37,65	36,85	36,—	34,55	33,75	33,—	32,45	31,70	31,—
Boteros-amarradores ... ..	37,65	36,85	36,—	34,55	33,75	33,—	32,45	31,70	31,—
Amarradores ... ..	36,—	34,70	33,45	33,—	31,80	30,65	31,—	29,90	28,80
Mozos ... ..	36,—	34,70	33,45	33,—	31,80	30,65	31,—	29,90	28,80
Pogoneros ... ..	33,50	37,65	36,85	35,30	34,55	33,75	33,15	32,45	31,70
Cocineros ... ..	33,50	37,65	36,85	35,30	34,55	33,75	33,15	32,45	31,70
Marmitones ... ..	33,45	32,15	—	30,65	29,45	—	28,80	27,70	—

**B) Personal de tierra:**

Guardianes-jurados de embarcaciones ... ..	36,—	33,—	31,—
Vigías o servicias guardianes de embarcaciones no jurados, ordenanzas de las Corporaciones de Prácticos y Cobradores ... ..	33,45	30,55	28,80

2) Se suprime el plus de carestía de vida que señala la norma 14, cuyo precepto queda derogado, modificándose en tal sentido todas las demás normas que hagan referencia a dicho plus de carestía.

3) Como norma 14 figurará la que a continuación se indica:

«Para la determinación de los salarios que, según Zona, señala la norma 12, se establece la siguiente clasificación:

Zona primera: Barcelona, Bilbao, Gijón, Sevilla y Valencia.

Zona segunda: Alicante, Avilés, Cádiz, Cartagena, Coruña, Huelva, Las Palmas, Málaga, Palma de Mallorca, Pasajes, Santa Cruz de Tenerife, Santander y Vigo.

Zona tercera: Los demás puertos no incluidos en las anteriores Zonas.»

4) La norma 15 queda redactada en la forma siguiente:

«A los efectos de determinación de Zona se atenderá, en cada caso, al puerto en donde las embarcaciones se encuentren habitualmente, sin tener en cuenta ni el sitio donde la empresa esté domiciliada ni aquel en que se enroló o sea su domicilio el trabajador.

Caso de que las embarcaciones o artefactos realicen viajes fuera del puerto o bahía, y sin perjuicio de la subvención para comida que señala la norma 23, las tripulaciones continuarán en el percibo del salario que corresponda al puerto de su habitual residencia.»

5) Los aumentos periódicos por tiempo de servicio, establecidos en la norma 16, se aplicarán, en todo caso, sobre los nuevos salarios-base fijados por la presente orden.

6) Se fija el porcentaje del plus familiar a que se refiere la norma 17 en el 20 por 100 de la nómina.

7) Las dietas que establece la norma 25 se modifican en los siguientes términos:

Oficiales ... ..	80 pesetas.
Personal titulado ... ..	70 —
Especialistas ... ..	60 —
Subalternos ... ..	50 —

La posible absorción en los nuevos salarios de las remuneraciones superiores a las mínimas hasta ahora vigentes que hubiesen venido disfrutando los trabajadores se ajustará a lo establecido en el decreto de esta misma fecha.

Se suprime el plus especial establecido en la orden de 23 de marzo del año en curso, cuya disposición queda derogada.



## AGENDA

DIA 3 NOVIEMBRE 1956  
SABADO

SANTORAL. — San Valentin, confesor.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.— Santa Maria en Sábado. Simple. Misa «Salve». (De Pent. a Adviento). Prefacio de la Virgen. Se permiten misas votivas y de difuntos.

### MES DE ANIMAS EN LA IGLESIA DE CALATRAVAS

Solemnes cultos en sufragio de las benditas Animas del Purgatorio durante todo este mes.

A las nueve, diez y once, misas de réquiem, con vigilia y responso, por intención particular. A las doce y media, rosario con ejercicio.

Por las tardes a las ocho, excepto los días 3 y 4, que será a las siete, exposición, estación mayor, rosario y sermón (hasta el día 7, por don Francisco de las Heras; del 8 al 14 por don Paulino Velez; del 15 al 21, por don Florentino Frutos; y del 22 al 29, por don Arsenio Rosado).

### CONTINUA LA NOVENA EN LA CATEDRAL

Esta tarde, a las siete y media, tercer día de la novena que la Hermandad del Santo Rosario Cagado ofrece a la Santísima Virgen para conmemorar su milagroso hallazgo en el muro de la Cuesta de la Vega, acaecido el 9 de noviembre de 1085.

Sermón a cargo del doctor don Doroteo Fernández Ruiz, canónigo doctoral de Alcalá de Henares.

Se invita a todos los madrileños a que asistan a estos cultos en honor de su Excelsa Patrona.

### FUNERALES POR LOS FUNCIONARIOS FALLECIDOS DE ASUNTOS EXTERIORES

El próximo martes día 6, a las diez de la mañana, se celebrará en la iglesia de Santa Cruz una misa de réquiem en sufragio del alma de los funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores fallecidos en el presente año.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO 13 —LABORABLE

Baleares, 19, Colonia Almendras, calle C. 29 (Usara), pasaje de las Delicias, 106; Vara del Rey, 10 (esquina a final Canarias); Magdalena, 8; León, 13; glorieta de Atocha, 8; plaza de la Independencia, 10 (Puerta de Alcalá); avenida de Menéndez y Pelayo, 13; avenida de Felipe II, 13 (antes avenida Plaza de Toros); Sainz de Baranda, D (prolongación); Marqués de Mondéjar, 29; Fernando VI, 29; General Mola, 27; Diego de León, 25; Cartagena, 79; Vinaroz, 31; Infanta María Teresa, número 21 (prolongación Serrano); Maudes, 68; General Sanjurjo, 20 (antes Abasca); Fuencarral, 138; Covarrubias, 22; Apodaca, 8; San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); San Marcos, 6; Veneras, 4 (proximo a Santo Domingo); Arrenal, 2; Andrés Mellado, 1; Guzmán el Bueno, 34; Reina Victoria, 8; Marqués de Urquijo, 27; San Bernardino, 39; carretera de El Pardo, número 15; Periclos, 3 (Cerro Bermejo); Cuchilleros, 12; Cuesta de las Descargas, 12 (esquina a San Bernabé); José María Rey, 47 (Barrio Tercio Viejo); Camino Viejo de Leganes, 105 moderno, 44 antiguo; Carretera de Aragón, 81; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); carretera de Francia, 9 (kilometro 8, Tetuán); Robles, 2 (Puente Vallecas); y Arroyo del Olivar, 52 (Puente Vallecas).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO DE AYER  
522

**Bobadilla**  
Jerez  
BRANDY  
**103**  
pruebe y compare

## PARIS Y MADRID TIENEN LA MISMA PROPORCION DE TAXIS Y HABITANTES PERO EN LA CAPITAL FRANCESA UTILIZAN EL ASIEN-TO DELANTERO Y ESTAN REGULADOS POR UNA ORDENANZA

### Impresiones del conde de Mayalde al regreso de su viaje oficial

POR primera vez después de su viaje oficial a París, y después de haber presidido la reunión de la Comisión Municipal Permanente, el conde de Mayalde celebró la habitual conferencia de Prensa. Empezó diciendo que la Comisión Municipal Permanente había acordado manifestar el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Pío Baroja, que a Madrid ha dedicado obras maestras de su literatura. Añadió el Alcalde: «Entre los vasos de nuestro tiempo, don Pío es un gran escritor y un gran español, pues nunca hizo concesión alguna contra la unidad de la Patria».

#### VIAJE OFICIAL

Agradeció el conde de Mayalde a la Prensa la atención dedicada a su estancia en la capital francesa, donde—dijo—había tenido la fortuna de representar a Madrid y a su Ayuntamiento, así como la satisfacción de recoger muestras de afecto dedicadas a Madrid y a España. Añadió el conde de Mayalde que su entrevista con el Presidente de la República M. Coty, había sido particularmente afectuosa y recordó que el actual Jefe del Estado francés fué presidente del grupo parlamentario de amigos de España. El acto celebrado en el Arco de Triunfo resultó solemne y emocionante, de modo especial para los viejos españoles de París, que allí obtienen compensación a tantas amarguras.

#### METRO

En el orden de la técnica municipal el viaje también ha sido interesante. El conde de Mayalde subrayó las ventajas de la circulación del Metro sobre neumáticos según los ensayos que se llevan a cabo en París. Por hoy es esta una materia ajena al Ayuntamiento; «pero nos puede interesar algún día», dijo el Alcalde. «El rodamiento sobre neumáticos resulta más cómodo para el viajero, disminuye el peso de los vagones y, en suma, es más económico. No cabe duda de que este ensayo de París se extenderá a otras ciudades». El conde de Mayalde recogió en París opiniones muy elogiosas sobre el Metro de Madrid.

#### CONSEJO MUNICIPAL

Se refirió después el Alcalde a la peculiar organización administrativa de la Municipalidad parisiense. El Consejo Municipal es una especie de pequeño Parlamento de ochenta miembros, bajo la presidencia del que aquí llamáramos Alcalde. Ante el Consejo comparecen los dos prefectos, del Sena y de Policía, independientes entre sí, altos funcionarios del ministerio del Interior que ejecutan la política municipal acordada o revisada por el Consejo. A las sesiones del Consejo asisten también los técnicos y especialistas en las materias de competencia local.

#### CIRCULACION

Hizo grandes elogios el conde de Mayalde del sistema que regula la circulación en París. Un cuadro eléctrico registra con precisión y rapidez no sólo las aglomeraciones que se puedan producir en las calles, sino también los accidentes y otros datos valiosos para el orden del tránsito. Ante ese cuadro, y por sencillas manipulaciones, en cualquier momento se puede cambiar la cadencia de las señales luminosas y así lograr la máxima fluidez de la circulación. El conde de Mayalde dijo que repetidamente había atravesado París en ocho minutos; pero hizo la aclaración de que su automóvil iba precedido de motoristas municipales que le abrían paso y no se detenían ante las luces rojas. «Tal sistema no se practica aquí ni se practicaría», dijo el conde de Mayalde sonriendo.

Funcionan en París, entre otros similares, camiones para la recogida de basuras del mismo tipo que los existentes en Madrid, como consecuencia de los trabajos para la implantación de un servicio decoroso.

#### TAXIS

En cuanto a los taxis, dijo el conde de Mayalde que París, con sus nueve mil quinientos, tiene, aproximadamente, la misma proporción que Madrid, y así no siempre resulta demasiado fácil encontrar vehículos disponibles. Por supuesto—añadió el conde de Mayalde—, en París se utilizan las cinco plazas del taxi; entre ellas, el asiento delantero, contiguo al del conductor; asiento preferido por muchos viajeros aunque no vayan acompañados por que desde él disfrutan de mejor visibilidad y pueden beneficiarse de las explicaciones del taxista sobre la ciudad. El servicio de taxis de París está regulado por unas Ordenanzas en las que se ha inspirado el texto de las propuestas para Madrid y que, según dijo el Alcalde, pronto se aprobarán.

#### AUTOBUSES

Visitó el conde de Mayalde diversas instalaciones de los servicios de transportes públicos, que también funcionan en déficit, y se refirió a los nuevos sistemas de limpieza de coches y motores por aspiración, según un procedimiento, que representa notable economía de tiempo y dinero. En cuanto a criterios generales, el Alcalde señaló la tendencia a no aumentar el número de trolebuses, de acuerdo con características económicas que en Francia hacen más conveniente el consumo de carburantes que el de energía eléctrica, al mismo tiempo que se considera la topografía de la ciudad. «también producen humo los autobuses de París», dijo, por último, el conde de Mayalde.

#### SATISFACCION

Como resumen de sus impresiones de la capital francesa, el Alcalde se mostró altamente satisfecho del viaje y celebró el haber coincidido allí con el doctor Marañón, gran amigo suyo, a cuyos honores se sumó y con el que compartió también atenciones y agasajos dedicados a España.

#### PIO BAROJA

En la Casa de la Villa se facilitó la siguiente referencia de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en la sesión celebrada ayer bajo la presidencia del Alcalde de Madrid, conde de Mayalde:

«Aprobar, de conformidad con el informe de la Comisión Asesora de Expedientes Contradictorios, el desalojo parcial de la finca número 8 de la plaza de la Cebada, así como el desalojo de los tres inquilinos que ocupan el cuerpo de edificio que linda con la calle de la finca de la de San Enrique».

Aprobar el acta de la subasta de las obras de pavimentación de la calle del General Aranzaz, entre las de López Aranda y Carretera de Aragón.

Aprobar un gasto de 11.448.351,39 pesetas para satisfacer el importe de certificación por obras realizadas, y otro de 1.917.902,39 pesetas para satisfacer el importe de facturas por suministros efectuados.

A propuesta del señor Gutiérrez del Castillo se acordó la urgente realización de obras de pavimentación en la calle de Mira el Río y en la barriada de Mingo Rubio, de El Pardo.

Altas y bajas en conciertos para pago del impuesto sobre consumos y servicios de fujo y arbitrio con fin no fiscal sobre consumiciones.

Conceder 50 licencias para construir casas de nueva planta y pa-

ra obras de reforma y ampliación de otras.

Aprobar las bases para la adjudicación, mediante subasta, de la retirada de basuras procedentes de reses estabuladas en el Matadero y Mercado de Ganados.

Aprobar un gasto de 50.000 pesetas para contribuir a la construcción de la nueva parroquia de la Sagrada Familia.

Por último, el conde de Mayalde, después de hacer una semblanza de don Pío Baroja, maestro insignie de las letras españolas, al que Madrid debe magníficos libros en los que se refleja el ambiente de la ciudad, propuso, y así se acordó por unanimidad, que constase en acta el sentimiento de la Corporación por su fallecimiento.»

#### CURSO ESCOLAR

Hoy, a las siete y media de la tarde, comenzará el III Curso de Tantas Madrileños para Escolares de Enseñanza Primaria, organizado por el Centro de Orientación Pedagógica y Extensión Cultural del Ayuntamiento, que dirige el teniente de alcalde delegado de Enseñanza, señor Gutiérrez del Castillo.

El curso, denominado «Madrid de la mano», será radiado por Radio Intercontinental todos los sábados, a las siete y media de la tarde, y tendrá como complemento visitas a los Museos, instalaciones industriales, teatro y documentales de cine, etc. Se han matriculado más de 70 grupos escolares.

Las clases radiofónicas, encomendadas a los maestros municipales don Manuel Herrero y don Maximino Sanz, ofrecerán el desarrollo de un programa de la capital sobre su historia y geografía de los distritos y una serie de comentarios didácticos sobre las Ordenanzas de Policía Urbana y gobierno de la villa de Madrid.

## Actos políticos en distritos y pueblos de Madrid

EN la Delegación del Frente de Juventudes del distrito de Chamartín se ha celebrado la reunión semanal de Mandos, presidida por el Jefe del distrito, que dió las consignas del momento y las relativas a los que al cumplir la edad reglamentaria pasan del Frente de Juventudes a Militantes del Movimiento.

En el distrito de Carabanchel se ha reunido el Consejo Local, al que asistieron el teniente de alcalde y todos los demás consejeros.

El Jefe del distrito hizo un resumen de las consignas que por las jerarquías superiores se han dado.

El teniente de alcalde, después de hacer una síntesis de la labor municipal a desarrollar expresó la valiosa ayuda que encuentra en la Falange para facilitar su labor.

### En Villarejo de Salvanes

Presidido por el Inspector de la Guardia de Franco de Madrid, camarada Antonio Vera Arques, se ha celebrado una concentración de la Guardia de Franco de dicha Local. En la Cruz de los Caídos se celebró una misa de campaña y posteriormente se efectuó el pase de camarada del Frente de Juventudes al Movimiento. En la Jefatura Local se explicó una lección sobre el Día de los Caídos y Ramiro Ledesma Ramos. El Inspector Provincial evocó la figura de Ramiro Ledesma y de otros caídos por la causa Nacional Sindicalista. El acto también fué presidido por el Alcalde y Jefe Local del Movimiento.

## APRENDA A REDACTAR

y escriba correctamente toda clase de correspondencia y documentación utilizando los libros «CORRESPONDENCIA COMERCIAL» y «ORTOGRAFIA PRACTICA». Los más modernos y eficaces.—Encuadernados, con 356 y 360 páginas, respectivamente. Precio de cada uno, 35 ptas. Solicitese a

EDITORIAL RIPOLES.  
Bravo Murillo, 29 MADRID

### LABERINTO

## VIAJAR PARA VER

MADRID tiene proporcionalmente el mismo servicio de taxis que París; es decir, resulta aproximadamente igual la relación entre el número de habitantes y el número de vehículos dedicados a aquel servicio. Lo ha dicho el Alcalde, que en su viaje a la capital francesa ha ido acompañado, con otros tres concejales, por el señor Ruiz de Grijalba, en quien concurren la responsabilidad municipal del distrito de Tetuán y una rara especialización en materia de taxis y sus licencias.

La equivalencia del servicio en Madrid y en París no sería rigurosa aunque la proporción entre vehículos y habitantes fuese matemáticamente exacta. Y esto por la sencilla razón de que el taxi de París tiene más plazas que el de Madrid, y, por consiguiente, la capacidad general del servicio es mayor. Realmente los vehículos tienen las mismas plazas; lo que ocurre en Madrid es que un escrupuloso vane que, en último término, debería administrar el usuario y no el señor Ruiz de Grijalba, impide la utilización del asiento delantero del asiento contiguo al del conductor.

El impedimento, que no existe prácticamente en ninguna ciudad importante, es aún más absurdo en el caso de nuestros taxis de fabricación nacional, en esos taxis condenados a un máximo de tres viajeros, so pena de pasar por una costosa reforma, realizada generalmente sin garantías técnicas, de tal manera que el coche queda partido, recompuerto y en peligro de volverse a partir por la mitad cuando más daño haga.

El conde de Mayalde y el señor Ruiz de Grijalba han podido comprobar en París no sólo la habitual utilización del asiento delantero, sino también la preferencia de muchos viajeros por este asiento, que en Madrid se elimina en una ridícula lucha de clases y por una disposición que perjudica notablemente a un sector profesional y al propio usuario del servicio de taxis.

AGUINAGA

### ANUNCIO

## Institución Sindical «Virgen de la Paloma»

Se convoca concurso público para la contratación de los servicios de calefacción en esta Institución durante la temporada de 1956-57.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en dicha Institución, calle de Francos Rodríguez, 114, pudiendo ser examinados en las horas de oficina (teléfono 33 27 00).

La presentación de pliegos termina a los quince días siguientes de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Madrid, 30 de octubre de 1956.—El Presidente de la Comisión Ejecutiva Delegada,



## MAS DE CIEN HOMBRES SEPULTADOS EN UNA MINA DE ESCOCIA

HAN SIDO EXTRAIDOS SEIS MUERTOS Y DIEZ HERIDOS GRAVES

El accidente se produjo a causa de una explosión de grisú

SPRINGHILL (Nueva Escocia).—Seis hombres han resultado muertos en un desastre ocurrido en una mina de esta localidad.

Se informa que otros diez más resultaron gravemente heridos y, por lo menos, otros 108 han quedado sepultados.

Cinco de los muertos eran mineros y el sexto era un miembro del equipo de salvamento.

La causa del desastre ha sido atribuida a una explosión de grisú. (Efe.)

### Relación de heridos en el vuelco de un autocar en Cuenca

CUENCA. — Los treinta y tres ocupantes del autocar procedente de Madrid que sufrió un accidente a causa de la rotura de la mangueta son camaradas de Falange. El viaje estaba patrocinado por la Jefatura Provincial del Movimiento, y todos ellos han resultado heridos. Dos o tres lo fueron con fractura de clavícula, y los demás, con contusiones, diversas de pronóstico menos grave y leve.

Después de practicada la primera cura, los heridos continuaron viaje en un autocar enviado desde Cuenca. El vehículo quedó completamente destruido y en posición inversa, teniendo que salir los viajeros por una abertura hecha en la bota.

He aquí la lista completa de los heridos: Baldomero Manzanet, Vicente Manzanet, Juan Briner, Juan Martínez, Juan Manzanet, Joaquín Hernández, Salvador Manzanet, Víctor Martí, Ángel Blasco, Rafael Alario, Víctor Benavent, Vicente Alario, Miguel Toledo, Ildefonso Oltra, Juan Felguera, Bautista Aleixander, José Serrano, Federico Melchor Vicente Sanjélix, Juan Toledo, Antonio Manzanet, Salvador Ripoll, José Martínez, Juan Llaver, Alfonso Almiñana, José Toledo y Ventura Mora, todos ellos residentes en Simat de Valldigna (Valencia), y Celso Emilio y Joaquín Pellecer, de Valencia.

### Represión del contrabando

Una nota del Ministerio de Hacienda:

«Según nota facilitada por este Departamento ministerial, durante el segundo trimestre del año actual se han efectuado por el personal del Cuerpo de la Guardia Civil los servicios que afectan a la ley de Contrabando y Defraudación y demás especiales siguientes:

Actos levantados, 2.027; reos de contrabando, 2.770; tabaco aprehendido, 26.872 kilos; plantas de tabaco, 284 kilos; embarcaciones, 5; carruajes, 77; alcoholes, 10.373 litros; alambiques, 8; cabezas de ganado mayor, 234; cabezas de ganado menor, 1.478; azúcar y sacarina, 1.349 kilos; café, 46.223 kilos; otros artículos alimenticios, 32.125 kilos, y otros géneros, 218.443 kilos.»

### METALURGICOS

Cortamos chapa en dos metros hasta 10 mm. y discos y rectángulos hasta 40 milímetros. Plegamos hasta 20 milímetros

CALDERERIA EN ACERO INOXIDABLE GALVANIZADO POR INMERSION TALLERES "LA ESPAÑA"

ANDRES INVARATO Raimundo Fernández Villaverde, 8 Teléfonos 33 08 26 y 33 84 25

### Fuerte temblor de tierra en la localidad griega de Volos

HA DERRIBADO VARIAS CASAS Y OCASIONADO DANOS MATERIALES

ATENAS. — Un fuerte temblor de tierra, que ha derribado varias casas y ocasionado otros daños materiales se ha registrado en la localidad de Volos, situada a 200 kilómetros al noroeste de la capital helénica.

Según las primeras informaciones no se han registrado víctimas o heridos. (Efe.)

## UNA FABRICA DE BARCELONA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

LAS PERDIDAS SE CALCULAN EN DOS MILLONES DE PESETAS

BARCELONA.—En una fábrica de manipulados de cartón, sita en la calle de Consejo de Ciento, se produjo un violento incendio a las nueve de la noche. El fuego tomó gran incremento por los materiales inflamables allí almacenados en cantidad. El edificio quedó completamente destruido; calculándose las pérdidas, sólo por lo que afecta a las mercancías almacenadas, en dos millones de pesetas. La fábrica es propiedad de don Marcelino Planas. Se ignoran las causas del siniestro. No hubo que lamentar desgracias personales.

Se da la circunstancia de que el citado edificio fué destruido por otro incendio en 1929, siendo posteriormente reconstruido. (Cifra.)

### El guitarrista Emilio Bonet, hospitalizado

DUBLIN.—El guitarrista español Emilio Bonet ha ingresado en un hospital de esta capital a causa de haber sufrido los efectos de las emanaciones de gas en su domicilio la pasada noche. Su estado de salud no ofrece peligro.

### EL LIMONERO ENCANTADO

LOS ALCAZARES (Murcia).—A unos catorce kilómetros de esta ciudad, en la Diputación de San Cayetano, crece, en una finca de labor un extraño limonero, que, según afirma el arrendatario de la misma, debe contar con más de doscientos años de existencia. Además de los limones normales, produce otros con formas muy raras y curiosas que semejan botellas, gárras de ave, manos humanas con los cinco dedos, en los que se aprecian perfectamente las uñas; galápagos, ubres de vaca, pulpos con sus tentáculos, etcétera. El propietario de la finca asegura que nunca se registró este fenómeno. Estos limones son en su interior iguales a los normales y de gran jugo. (Cifra.)

### Padece transposición visceral

SIN EMBARGO, CUENTA SESENTA Y CINCO AÑOS Y DISFRUTA DE ESPLENDIDA SALUD

BILBAO.—A causa de un reconocimiento médico a que ha sido sometido el vecino de Durango don José Vicente Pérez, el médico diagnosticó que tiene total transposición visceral. El corazón y el estómago están situados a la derecha y el hígado y el intestino ciego, a la izquierda. Este señor tiene sesenta y cinco años de edad y ha manifestado que se encuentra fuerte y tan espléndido de facultades que todos los domingos realiza excursiones de gran recorrido y ascensiones montañosas a pie. (Cifra.)

## DETENCION DE UNA LADRONA DE VEINTITRES AÑOS

HABIA ROBADO UNA CAJA DE CAUDALES CONTENIENDO 74.000 PESETAS

Por inspectores de la Brigada de Investigación Criminal, y después de activas gestiones, ha sido detenida Manuela Velasco López, de veintitrés años de edad, la cual se confesó autora de la sustracción de una caja de caudales conteniendo 6.000 pesetas en metálico, un cheque por valor de 66.000 pesetas y otro por valor de 2.000 pesetas, además de otros en blanco, pólizas y otros efectos. Manuela trabajaba como mujer de la limpieza en la oficina propietaria de la caja. La detenida había aprovechado uno de los cheques sustraídos para adquirir un reloj de oro y una sortija del mismo metal con brillante, valorados en 7.900 pesetas. También había adquirido otro reloj con parte del dinero sustraído.

vitación le «pinchaba», por lo que el amenazado se asustó, saliendo del local perseguido por José, que esgrimía una navaja, el cual tropezó con una moto estacionada en la calle de Fernández y González, y cayó al suelo, sufriendo traumatismo en el codo izquierdo, fractura de húmero y otras lesiones de pronóstico reservado. Fué asistido en la Casa de Socorro de Mediodía. Pasó al Hospital Provincial.

### Han muerto dos de los heridos en el accidente de aviación de Pilas

DESCARRILAMIENTO DE UN MERCANCÍAS EN LA LINEA PUENTE GENIL-LINARES

SEVILLA.—A consecuencia de las gravísimas heridas que sufrieron en el accidente de aviación registrado el pasado día 31 cerca de Pilas, fallecieron el cabo primero radiotelegrafista don Antonio González Valderrama y el soldado ayudante de mecánico don Martín Pérez Rejón. Con éstos se elevan a cuatro los muertos en dicho accidente. El quinto tripulante, el cabo mecánico Muñoz López, mejora de las heridas sufridas. (Cifra.)

Detención de una importante banda de ladrones

CUENCA. — Con relación a la captura realizada hace unos días por la Guardia Civil de una banda de ladrones, que cometieron diversos robos en Villarejo de Fuentes, se conoce ahora que los detenidos se han confesado autores de infinidad de sustracciones en otros pueblos, tales como Estella, Haro, Plasencia, Losal de la Vera, etcétera, por un total de 250.000 pesetas. Igualmente realizaron robos en Trujillo, por valor de 24.000 pesetas; Manzanares, de 20.000; Plasencia, de 15.000; Montijo, de 16.000, y otros de menor importancia, hasta alcanzar una cifra aproximada de 179.000 pesetas.

Esta banda estaba integrada por cuatro individuos, uno de los cuales, Ramón González López, jefe de la organización, de treinta y nueve años de edad, había introducido en la misma a un hijo suyo, de dieciséis años. Los dos eran vecinos de Mora de Toledo. Otros dos, José Prado, de veintiocho años, y Enrique Crespo, de veinticinco, fueron detenidos asimismo, pero este último se fugó, aunque después fué capturado de nuevo por la Guardia Civil. Son éstos vecinos de Consuegra (Toledo), y el último de ellos ha declarado que el jefe de la banda, que ha usado más de diez nombres, se escapó cuatro veces de la Justicia. (Cifra.)

Casa destruida por un incendio en Cebreros

AVILA.—En una de las casas situadas frente al ángulo izquierdo del templo parroquial de Cebreros se declaró un incendio, que cuando fué descubierto había adquirido ya grandes proporciones. El vecindario, con la Guardia Civil y autoridades al frente, inició los trabajos de extinción, dándose aviso al Parque de Bomberos de Avila, que acudió rápidamente. Los trabajos han sido más laboriosos, ya que no hay agua corriente en el pueblo y fué necesario tender un manguaje de más de doscientos metros para, con ayuda de un motor, sacar el agua de una fuente. Se da la circunstancia de que la conducción de agua será inaugurada el próximo domingo en este pueblo.

No hubo que lamentar desgracias personales, si bien las pérdidas son de consideración, ya que una casa de dos pisos, propiedad de don Joaquín Erenas, quedó completamente destruida, y otras dos colindantes, seriamente afectadas por las llamas.

### Ratero de motos detenido.

La Guardia Civil de Grifón (Madrid) ha detenido a Ricardo Arredondo Bartolomé, de diecinueve años, por hurto de una motocicleta, en el paseo de las Delicias, el pasado día 24. Ricardo se declaró culpable de la sustracción de otras dos motocicletas, en diferentes días, dejando ambas abandonadas después de darse un paseo.

### Mendigo atropellado por un camión.

José Páez Jaime, de cuarenta y siete años, mendigo, sin domicilio, resultó grave como consecuencia del atropello de que fué objeto en el kilómetro 14 de la carretera de Andalucía por el camión M-87551, conducido por Vicente Horta Domínguez.

### Le amenaza con una navaja por no aceptar su invitación.

Tomás más Juana García, de veintitrés años, domiciliado en Trueba, 2, entró en un bar, situado en la calle de Echegaray, en el que se encontraba José Moriche García, de veinticinco años, con domicilio en Grandeza de España, 53. José dijo a Tomás que si no aceptaba su in-

## Fábrica Nacional de Armas de La Coruña

SEGUNDA SUBASTA URGENTE (EXPEDIENTE NUM. 6)

El Excmo. Sr. Ministro del Ejército (Dirección General de Industria y Material) ha dispuesto se celebre una segunda subasta (URGENTE), por haber quedado desierta la primera, para la adquisición por este Establecimiento de los materiales que a continuación se indican:

Un grupo de aspiración de polvo, compuesto por 1 ventilador centrífugo, 1 separador, las tuberías, codos y accesorios correspondientes. Dicha subasta se celebrará en la Biblioteca del Establecimiento, mediante la presentación de pliegos cerrados ante el Tribunal reglamentario a las 11 horas del día 12 de noviembre.

La relación del material a adquirir, así como los pliegos de condiciones técnicas y legales, se hallan expuestos en el tablón de anuncios de la Fábrica, y a quienes lo deseen se les facilitará copia de los mismos en la Jefatura de Detall de este Centro.

### MODELO DE PROPOSICION

Don ..... (nombre y apellidos), domiciliado en ..... calle ..... número ..... (con documentos que presente o pasaporte de extranjería), en nombre (propio o como apoderado legal de la casa), hace presente:

1.º Que está enterado del anuncio insertado en el «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» y de los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir en la subasta para la adquisición de UN grupo de aspiración de polvo compuesto por un ventilador centrífugo, un separador, las tuberías, codos y accesorios correspondientes.

2.º Que ofrece ..... (en letra y número), al precio de ..... (en letra y número) pesetas.

3.º Que al pliego se une el resguardo o carta de pago, importe de ..... (en letra y número) pesetas (según la cuantía de la oferta), que justifica el depósito hecho, con arreglo al pliego de condiciones legales.

4.º Detalle de los documentos que se unen al pliego.

5.º Observaciones que considere hacer el proponente.

(Fecha y rúbrica del licitador o persona que le represente legalmente.)

NOTA 1.ª—Las ofertas se extenderán en papel sellado de la clase que corresponda.

NOTA 2.ª—Se advierte a los señores proponentes que no se pasará a examinar las ofertas que no se ajusten estrictamente al presente modelo o que no se acompañe la documentación exigida en el pliego de condiciones legales.

NOTA 3.ª—El importe de los anuncios, así como los gastos notariales de la subasta, serán a cargo de los adjudicatarios.



# LA ANTORCHA OLIMPICA INICIA SU VIAJE A MELBOURNE

## AYER FUE ENCENDIDA LA LLAMA EN OLIMPIA Y HOY LLEGARA A ATENAS

ATENAS. — La ceremonia de la llama olímpica se celebró ayer en Olimpia, en presencia del cónsul de Australia y autoridades locales.

Dos muchachas vestidas con túnicas blancas encendieron la llama por medio de rayos solares y la entregaron a los primeros de los 340 corredores que se relevarán sobre un recorrido de 300 kilómetros, a fin de llevarla a Atenas.

Su llegada tendrá lugar hoy por la mañana, celebrándose una ceremonia en la Acrópolis, y será entregada al embajador de Australia para su envío, por avión, a Melbourne, donde tendrá lugar este año la XVI Olimpiada. (Mencheta.)

### LAS NACIONES EN GUERRA PODRAN PARTICIPAR

MELBOURNE. — Sir William Bridgeford, presidente ejecutivo de los Juegos Olímpicos, ha manifestado que «los Juegos seguirán su curso». «En los reglamentos del Comité Olímpico Internacional no hay ninguna cláusula en la que se diga que las naciones en guerra no pueden participar en los Juegos Olímpicos.»

Bridgeford añadió que no se habían recibido protestas contra los

equipos británico, francés e israelí, haciendo hincapié en que «proseguiremos los preparativos finales, sin tener en cuenta lo que ocurra en el Oriente Medio». (Alfil.)

### EXCELENTES MARCAS EN EL ENTRENAMIENTO DE LOS ATLETAS NORTEAMERICANOS

LOS ANGELES. — Resultados de las prácticas de atletismo llevadas a cabo por el equipo olímpico de los Estados Unidos:

110 metros vallas. — L. J. Davis, 13 segundos, 9/10.

100 metros. — L. King, 10.4.

800 metros. — Courtney, 1-49-6.

400 metros. — L. Jones, 47.2.

Lanzamiento de Peso. — O'Brien, 19.253 metros (nuevo record mundial, según anunciamos en noticia anterior).

400 metros vallas. — Culbreath, 51.6.

Salto con pértiga. — Mattos y Gutowski; consiguen ambos un salto igual de 4.456 metros.

Salto de longitud. — Bennett, 7,743 metros.

400 metros relevos. — Gana un equipo formado por Murchison, King, Baker y Morrow, con un tiempo de 40.3.

5.000 metros. — Dellinger, 14.16.2.

1.500 metros. — Wheeler, 3-52.5. Lanzamiento de la jabalina. — Held, 79.977 metros (nuevo record del estadio).

Triple salto. — Sharpe, 15.256 metros.

200 metros. — Morrow, 20-8.

Una milla, relevos. — Equipo formado por Jenkins, Spurrier, Money, y Jones, 3.07.3, lo que supone un nuevo record mundial. El anterior lo poseía el equipo de Estados Unidos desde 1952, establecido en 3.08.8. (Alfil.)

### LOS FINLANDESES, FAVORITOS EN TIRO

MELBOURNE. — Josif Sarber, que logró una medalla de oro en las competiciones de tiro de los Juegos Olímpicos de Helsinki, ha manifestado que los mejores tiradores del mundo son los finlandeses.

Sarber ha asombrado a los tiradores locales por la forma en que se ha adaptado a tirar con la izquierda, obligado por una lesión sufrida el pasado año en el ojo derecho. (Alfil.)

### EL PERTIGUISTA GRAHAM SUS. TITULO POR BOB GUTOWSKI EN EL EQUIPO DE ESTADOS UNIDOS

LOS ANGELES. — El entrenador del equipo olímpico de atletismo de Estados Unidos, Jim Kelly, ha manifestado que el saltador con pértiga Jim Graham se había retirado voluntariamente del conjunto, por lo que ha cubierto su puesto con Bob Gutowski. Graham, después del último entrenamiento, declaró al preparador que estaba lesionado e incapaz de lograr la marca que le valió la calificación, por lo que se retiraba del conjunto.

Kelly manifestó que no cree que se introduzcan más cambios. Declaró que el lanzador de jabalina Bud Held no sería incluido, ya que aunque ha derrotado en los entrenamientos a los miembros del equipo, éstos han conseguido reiteradamente las marcas logradas en las reuniones de calificación, por lo que creía era una injusticia eliminar a alguno de ellos del equipo. (Alfil.)

### Marquitos no figura entre los quince jugadores concentrados

De nuevo los jugadores del Madrid volvieron a quedar concentrados ayer por la tarde, pero en esta ocasión no marcharon a El Escorial, ya que se encuentran en un hotel de nuestra capital.

Una vez finalizado el partido con el Rapid, Villalonga decidió que los mismos quince que figuraron como titulares y suplentes frente a los austriacos fueran los que se concentraran. Esto quiere decir que los quince jugadores que el preparador madridista piensa barajar para la alineación que presentará contra el Atlético de Bilbao son: Alonso y Berasaluze, porteros; Atienza, Becerril, Oliva y Lesmes, defensas; Santisteban, Muñoz y Zárraga, medios, y Kopa, Joseito, Marsal, Dr. Stéfano, Mateos y Gento, delanteros.

De nuevo Marquitos está ausente de la concentración; pero como el defensa central titular madridista mejora de su lesión, todavía es posible que figure en el equipo que mañana jugará contra el Atlético bilbaíno.

### EL ATLETICO, CON LA BAJA DE ARTECHE

Asimismo, el Atlético de Bilbao tiene que lamentar la baja de Arteché, su mejor delantero, y es dudosa la alineación de Maguregui, mientras Garay y Azcarate se encuentran repuestos de sus lesiones.

Los bilbaínos llegarán hoy a Madrid y la expedición viene compuesta por Carmelo, Orúe, Garay, Canito, Iraragorri, Etxuria, Bilbao, Mauri, Maguregui, Azcarate, Marcada, Arieta, Merodio y Gainza.

La alineación la decidirá Daucik a última hora, y todo depende que pueda jugar Maguregui. — B.

## EL DESPISTE, NUEVA TACTICA DE FUTBOL

Resulta curioso observar cómo el silencio se ha puesto de moda entre los entrenadores de fútbol. La reserva en el anuncio de la propia alineación empezó siendo tan sólo un caso aislado en el panorama del mundillo futbolístico, algo así como una especie de curioso secreto táctico mantenido por los fuertes cuando el calentamiento los enfrentaba entre sí. Eso fue al principio. Después, aquella rara artimaña, aireada por un par de entrenadores — la mayor parte de las veces amparándose en supuestas lesiones o enfermedades —, fué gozando del favor popular de los restantes compañeros de profesión, hasta llegar al total silencio que hoy impera en las vísperas de los encuentros. Y así, el diálogo con el «mister» de turno resulta archisabido aun sin llegar ni al esbozo de conversación.

—¿Qué alineación presentará su equipo mañana?

—En estos momentos la ignoro. Tengo que someter a prueba a Fulano y a Zutano y esperar el dictamen médico sobre Perengano. Por eso la alineación no se conocerá hasta que estemos en los vestuarios.

Y el entrenador, tras este esfuerso tan singular, queda sumido en el dulce sueño del propio engaño, ya que los tres jugadores citados se sabe de antemano que saltarán al campo vistiendo la camiseta de su Club. Pero como la desorientación se ha convertido en arma táctica de nula influencia, bueno es esgrimir la cual si se tratara de un poderoso y eficaz delantero centro. Aunque no pueda marcar ni un solo gol. Aunque no logre engañar a nadie, porque toda la afición está ya curada de este mal moderno que aqueja a los entrenadores. Y por eso la rueda sigue girando con su ritmo loco, presidiendo al fútbol ambiente de ruleta, con esa sensación de juego inesperado que brindan los nombres que en el propio estadio saltan al dominio público a través de los altavoces. Es entonces cuando el fraude queda consumado. El momento preciso para reemplazar a Zutano por Fulano, sin la menor consideración a ese público que pasa por taquilla, que paga con buena moneda para ver a los ases en acción, pero al que se le escamotean los ases como por arte de encantamiento.

El fútbol, al azar que ya de por sí encierra en su propio desarrollo, ha unido este otro azar de la alineación. Pero lo malo es que ya se ha inventado otro nuevo secreto táctico, del que uno ignora la finalidad perseguida. No es bastante, por lo visto, el silenciar la alineación hasta el último minuto. Ahora se ha descubierto que lo bueno, lo moderno, es presentar a los jugadores bajo otro

nombre, en una especie de confirmación deportiva que está llamada a dar al traste con la función periodística. En Girona, y enrolado en el Club azulgrana, ha jugado el pasado jueves un tal «Mateo». Así se anunció la víspera del partido y así se le denominó en la alineación. El tal Mateo consiguió nada menos que cuatro goles, y al ser interrogado en los vestuarios se descubrió el gazapo: Mateo no era Mateo, sino un alemán llamado Schalter que andaba en tratos con el Barcelona. Esta vez el camuflaje ha dado resultados prácticos, al menos en el marcador. Y es natural. Porque ¿quién se preocupa de marcar a un hombre que se llama Mateo?

El nuevo sistema, probado con éxito en Girona, se pondrá de moda inmediatamente, como se ha puesto el del silencio. A Di Stéfano se le llamará Pérez, y a Gento, Gutiérrez, y a los demás ases se les buscará otro nombre de batalla, nombres que se cambiarán de una a otra jornada con la misma facilidad que en el escenario se mudan los decorados para dar mayor ambiente a la representación. Los entrenadores ya no tienen problema alguno. Ya no habrán de inventar excusas para guardar reservas de alineación. Les bastará con dar once apellidos u once nombres y al día siguiente a reírse placida y tranquilamente del público viendo la cara que ponen los aficionados al presenciar como bajo la cubierta de un García se esconde un Di Stéfano o un Colillar. Indudablemente el fútbol se moderniza. Lo triste es que el modernismo no llega por el exacto camino de las tácticas, sino por el de esas artimañas que a nada conducen. Que sólo hacen reír.

¿Qué ocurriría si en un teatro donde se anuncia la actuación de Antonio Molina apareciera en escena Juan González, al que nadie conoce? ¿Y si se anunciara al desconocido Andrés Aguirre y bajo ese nombre cantara Juanito Valdezrama? El público acabaría por no ir al teatro. Perdería la afición. Pues algo parecido puede ocurrir en el mundo del fútbol, donde si bien es cierto que la seriedad no está muy al corriente, no es menos cierto que con estas excentricidades puede recibir un puntillazo de muerte. Cien mil espectadores merecen mayor consideración, máxime si esa masa abona buenas cantidades domingo tras domingo. Por que el dinero no lo dejan en taquilla para que varios se rían y diviertan, sino para recrearse con el arte que los jugadores deben poner de manifiesto. El arte del juego, se entiende. No el arte del engaño, que es el que parece imperar hoy.

José María LORENTE

## LAS ELIMINATORIAS DE LA COPA EUROPEA DE BALONMANO SE DISPUTARAN ANTES DEL 25 DE ESTE MES

### EL ENCUENTRO BARCELONA-PARIS TENDRA LUGAR EN BARCELONA

BARCELONA. — A raíz del encuentro París-Copenhague, celebrado en la capital francesa, de balonmano, se ha propuesto la celebración de la I Copa de Europa Interciudades, en una modalidad a siete jugadores o en sala.

Esta proposición ha sido ya aceptada por la Federación Francesa de Balonmano, y la citada competición está ya en marcha, figurando inscritos los siguientes equipos:

#### JUEGOS ESCOLARES

### Programa de los encuentros que se jugarán hoy y mañana

#### PRIMERA CATEGORIA

##### BALONCESTO

##### Domingo día 4:

A las 10.45: S. Corazones-Chamberi, campo Maravillas.

A las 11.30: Maravillas-Areneros, campo Maravillas.

##### HOCKEY EN SALA

##### Domingo día 4:

A las 11: Calasancio-Pilar, campo Calasancio.

#### SEGUNDA CATEGORIA

##### BALONCESTO

##### Sábado día 3:

A las 4: S. E. Kostka-Magisterio, campo C. Montaña.

A las 4.30: Cervantes-Ateneo, campo C. Montaña.

A las 5: San Ignacio-Alamán, campo C. Montaña.

##### Domingo día 4:

A las 10: L. Francés-Cisneros, campo C. Montaña.

A las 10.45: Gymnasium-H. O. Ejército, campo C. Montaña.

A las 11.30: Comercio-San Pablo, campo C. Montaña.

A las 12.45: Jamer-Decroly, campo C. Montaña.

##### HOCKEY EN SALA

##### Domingo día 4:

A las 10.45: L. Francés-Cisneros, campo C. Montaña.

A las 11.30: Comercio-Alamán, campo C. Montaña.

A las 11: Cervantes-San Pablo, campo C. Montaña.

A las 12: Magisterio-A. Central, campo C. Montaña.

#### FUTBOL

##### Domingo día 4:

A las 9.30: S. E. Kostka-L. Francés, campo Medicina.

A las 11: Alamán-H. O. Ejército, campo C. Montaña.

A las 12: Magisterio-A. Central, campo C. Montaña.

Orebro (Suecia), Copenhague (Dinamarca), Praga (Checoslovaquia), Berlín Este (Alemania oriental), Hassloch (Alemania occidental), Bucarest (Rumania), Chorzow (Polonia), Belgrado (Yugoslavia), Barcelona (España), Esch-Sur-Alzette (Luxemburgo) y París (Francia).

La fórmula para disputar dicha competición es la de la Copa Davis, de tenis, habiéndose distribuido los equipos por zonas en proximidad geográfica, a fin de evitar largos desplazamientos.

Las fases constarán de un solo partido, y en ellos se aplicarán las nuevas reglas aprobadas por la Federación Internacional de Balonmano.

Si un partido termina sin haber ganador, se efectuará la prórroga reglamentaria, y si una vez jugada ésta, persiste el empate, se dará como ganador al equipo visitante.

También en la final, caso de haber empate, se efectuarán igualmente las prórrogas reglamentarias, y si con éstas aun no hubiera vencedor, los finalistas disputarán un nuevo partido, después de tres días.

El encuentro final está previsto para el día 9 de marzo de 1957, en el Palacio de los Deportes de París.

Las eliminatorias se jugarán de la siguiente manera:

Lieja-Esch-Sur-Alzette, a celebrar antes del 15 del mes en curso.

Partido A: Hassloch contra el vencedor del encuentro anterior.

Partido B: Barcelona-París, y partido C: Bucarest-Belgrado, eliminatorias que deberán disputarse antes del 25 de este mes.

Cuartos de final. — Partido D: Vencedor del partido A contra vencedor del partido B; partido E: Vencedor del partido C contra Praga; partido F: Chorzow-Copenhague, y partido G: Berlín Este-Orebro, encuentros que deberán disputarse antes del 25 de enero de 1957.

Semifinales. — Vencedor del partido G contra vencedor del partido D, y vencedor del partido E contra vencedor del partido F. Estos encuentros deberán jugarse antes del 17 de febrero de 1957.

Final. — 9 de marzo, en el Palacio de Deportes de París.

La participación de España en esta competición ha sido motivada como consecuencia de las victorias conseguidas por nuestros representantes en sus encuentros contra Ginebra y la victoria lograda por la selección española sobre Portugal. (Mencheta.)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO

Se anuncia concurso público para la ejecución por contrata de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS PRINCIPALES DE LA ZONA DE CONCENTRACION PARCELARIA DE ESPARZA DE GALAR (NAVARRA).

El presupuesto de ejecución por contrata de las obras indicadas asciende a quinientas cuarenta y ocho mil ciento cincuenta y tres pesetas con ochenta céntimos (548.153,80 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones del concurso, en el que figura modelo de proposición, podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (Avda. del Generalísimo, 2), en las de la Delegación de dicho Instituto en Zaragoza (Valenzuela, 5) y en las de la Delegación del Servicio de Concentración Parcelaria de la zona de Vitoria (Paz, 14), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza provisional de diez mil novecientas sesenta y tres pesetas (10.963,— ptas.), deberán presentarse en cualquiera de las dos oficinas indicadas en primer lugar antes de las doce horas del día 22 de noviembre próximo, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las once horas del día 29 de dichos mes y año.

Madrid, 30 de octubre de 1956.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.

— Teléfono de ARRIBA: 23 26 10 —



# EL HONVED JUGARA EL DIA 22 EN BILBAO SU PRIMER ENCUESTRO DE LA COPA DE EUROPA

Se realizan gestiones para que el segundo lo celebre en Madrid, donde el día 29 actuará en partido benéfico

LOS JUGADORES HUNGAROS, QUE YA ESTAN EN VIENA, CUMPLIRAN TODOS SUS COMPROMISOS

VIENA.—En autocar, y cruzando la frontera clandestinamente, han llegado anoche a la capital austriaca los directivos y jugadores del Honved de Budapest, quienes manifestaron a su llegada que el cambio de nombre del equipo era un proyecto que no se iba a llevar a cabo de momento, y en cuanto se refiere al traspaso de tres jugadores, también se había aplazado para la próxima primavera.

Los jugadores húngaros, a la cabeza de los cuales viene el capitán, Ferenc Puskas, manifestaron que cumplirán todos los compromisos contraídos con anterioridad a los acontecimientos políticos de Hungría, o sea, que sus inmediatos encuentros serán los siguientes: el día 7 de noviembre jugarán en Essen (Alemania); el 10, en Amberes; el 13, en París, y el 15, en Ruán, desde donde se trasladarán a Biarritz para descansar con vistas a la Copa de Europa de Campeones, que tendrá lugar tal y como estaba previsto antes del movimiento húngaro, el día 22, en el campo de San Mamés.

Queda por designar fecha y lugar de celebración del partido de vuelta, que posiblemente, de acuerdo con la F. I. F. A., será aplazado hasta primeros de diciembre, disputándose en Budapest, caso de haberse normalizado la vida en la capital húngara o, caso contrario, en otra capital de Europa.

Después del citado partido, y de conformidad con lo acordado, los directivos y jugadores húngaros se trasladarán a Madrid, donde se enfrentarán, el 29, a un combinado del

Real Madrid y Atlético de la capital de España, en el estadio Santiago Bernabéu, en un encuentro cuyos beneficios económicos serán destinados a la Asociación de la Prensa madrileña.

El presidente del Club Honved se ha negado a facilitar la fecha definitiva y posible lugar de celebración del partido de vuelta contra el Atlético de Bilbao; pero caso de no poder jugarse en Budapest indicó que pensaba proponer a la Unión Europea de Fútbol las ciudades de Bruselas o París, en la primera quincena de diciembre de 1956.

Asimismo el presidente del Club húngaro ha indicado que, a su llegada a España, se pondrá en contacto con el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, para estudiar la posibilidad de que el citado partido se pudiese celebrar en el estadio Santiago Bernabéu, caso de que los beneficios económicos del Honved fuesen mayores que jugando en la capital belga o francesa. De todas maneras, los directivos y jugadores se mostraron optimistas con respecto a la posibilidad de disputarse en Budapest, y tan pronto llegaron a Viena, se pusieron en contacto telefónico con la capital de España, donde se encuentra su delegado, para confirmar definitivamente las fechas de los partidos de Bilbao y Madrid.

El equipo ha llegado completo, y, hasta nueva orden, seguirá ostentando el nombre de F. C. Honved, tal y como está inscrito en la Copa de Campeones de Europa. (Mencheta.)

## Esta tarde, en Las Corts, Atlético de Madrid-Condal

BARCELONA.—Llegó el equipo del Atlético de Madrid, que actuará esta tarde, en Las Corts, contra el Condal.

El preparador, Barrios, ha manifestado que no tiene decidida todavía la alineación que presentará, puesto que todo queda supeditado a las pruebas a que serán sometidos Miguel y Collar antes del comienzo del partido. De no poder contar con estos dos jugadores se verá obligado a realizar importantes cambios en todas las líneas del equipo.

En principio cuenta con Pazos en la portería; Méndez, Cobo, Verde o Menéndez en el trió defensivo; Agustín y Hernández como medios volantes, y en la delantera, Molina, Rafa y Peiró.

## Estadio Ciudad Linea

DOMINGO 4, A LAS 11.15

## Aranjuez - Plus Ultra

Precio de las localidades:

General .....	6 pts.
Niños y militares .....	3 »
Asiento preferencia (sin entrada al campo) .....	4 »

# Los dos primeros clasificados se enfrentan mañana en Chamartín

## EL MADRID SALE LIGERAMENTE FAVORITO SOBRE EL ATLETICO BILBAINO

El partido cumbre de la jornada de mañana no hay duda alguna que es el que se disputará en el Estadio Bernabéu. En dicho partido se enfrentarán los dos primeros de la clasificación y, a la vez, máximos aspirantes al título liguero.

Ni que decir tiene que el encuentro es muy difícil para ambos equipos y de mucha mayor responsabilidad para el Madrid que para su adversario, pues de perder los de San Mamés solamente habrían dejado de sumar más positivos en su haber, mientras de ser el Madrid el que perdiera o empatara se vería notablemente superado en puntuación por los actuales campeones.

El pronóstico es muy difícil, dada la nivelación de fuerzas. En el cuarteto defensivo existe clara superioridad por parte de los de San Mamés, sobre todo si en la zaga madrileña no figura Marquitos. En los medios la paridad de fuerzas es grande, mientras el ataque es mejor el del Madrid, de manera particular en esta ocasión, en que Arceche es baja en el quinteto rojiblanco.

Esta nivelación de fuerzas sólo la pueden romper una tarde extraordinaria de Di Stefano y los factores campo y ambiente, y por ello pronosticamos una corta y difícil victoria del Madrid si el encuentro se desenvuelve con normalidad y sin incidencias.

### EL ATLETICO PUEDE LOGRAR UN POSITIVO EN LAS CORTS

El Atlético juega esta tarde con el Condal en Las Corts. El equipo del Metropolitano, con la segura reaparición de Verde y las muy probables de Miguel y Collar, tiene muchas probabilidades de puntuar en su desplazamiento.

El Condal ha bajado algo de rendimiento en estas últimas jornadas y la peligrosa delantera madrileña bien puede marcar hoy un par de tantos. Si es así, a la defensa rojiblanca, con el refuerzo de Verde la estimamos capaz de impedir que su meta sea batida más de dos veces.

### TRES PARTIDOS NIVELADOS

Al partido de Chamartín siguen en importancia los encuentros Sevilla-Osasuna, Español-Valladolid y Valencia-Barcelona, pues en los tres figura alguno

Madrid - At. Bilbao  
Condal - At. Madrid  
Sevilla - Osasuna  
Español - Valladolid  
Valencia - Barcelona  
Real Sociedad - Las Palmas  
Celta - Jaén  
Zaragoza - Coruña

de los componentes del trió que sigue al Atlético y al Madrid en la clasificación.

En Nervión, donde el equipo local es poco menos que invencible, lo normal es que el Sevilla gane al Osasuna, por mucho que sea el entusiasmo y el buen juego que los navarros puedan lucir en el campo sevillista.

En Sarriá la cosa está más nivelada, pues la ventaja del campo se encuentra compensada por el mejor momento de los castellanos. Lo más probable es un empate, sin que esto quiera decir que descartemos una victoria mínima de los catalanes.

Asimismo, el encuentro de Mestalla se presenta igualadísimo. El Valencia dista notablemente de ser el de otras temporadas, y por eso al Barcelona, aunque lleva dos partidos flojos, le consideramos capaz de lograr un empate. Por los tantos marcados, ambos ataques parecen de la misma potencialidad; pero la defensa azulgrana se muestra mucho más firme y segura que la blanca, ya que solamente fué batida en nueve ocasiones, por dieciséis que lo fué la de Mestalla.

### PROBABLES VICTORIAS LOCALES EN ATOCHA, BALAIOS Y TORRERO

Completan la jornada los encuentros Real Sociedad-Las Palmas, Celta-Jaén y Zaragoza-Coruña.

Los tres presentan cierto matiz local, más acusado en el de Balaios que en los otros dos.

En el partido de San Sebastián los visitantes son mejores que los locales. Pero como a los canarios no les va demasiado bien el barro y éste no faltará en Atocha, lo más probable es una corta y difícil victoria guipuzcoana.

El Celta es nuestro favorito en el partido de mañana, ya que, por mucho que haya mejorado la moral del Jaén con las medidas tomadas por su Directiva, los vigueses son mejores y cuentan con la ventaja de actuar en su campo.

Asimismo, el Zaragoza, si no acusa demasiado las bajas que presenta, debe dar cuenta del Coruña, que solamente ha logrado puntuar frente al Jaén y la Real.

# En ambos grupos de Segunda se enfrentan entre sí los equipos que figuran en los primeros lugares

GIJON, ALAVES Y BETIS TIENEN GRANDES PROBABILIDADES DE PUNTUAR EN SUS SALIDAS

### PRIMER GRUPO

Sestao-Gijón.  
Indauchu-Tarrasa.  
Ferrol-Santander.  
Rayo Vallecano-Alavés.  
Logroñés-Burgos.  
Sabadell-Eibar.  
La Felguera-Lérida.  
Oviedo-Leonesa.  
Gerona-Avilés.  
(El Baracaldo Caudal se jugó el día 1.)

### SEGUNDO GRUPO

Hércules-Levante.  
Murcia-San Fernando.  
Málaga-Jerez.  
Extremadura-Córdoba.  
Atlético Ceuta-Castellón.  
Ponte Genil-España de Algeciras.  
Granada-Badajoz.  
Cádiz-Eldense.  
Tenerife-Alicante.  
Mestalla-Betis (juegase hoy).

Hay varios partidos en este grupo cuyo resultado puede influir en el cambio de la cabeza de la tabla. Por de pronto, el Gijón, que ahora figura en cabeza, tiene una salida relativamente fácil a Sestao, donde puede al menos obtener un punto positivo. Pero el Sabadell, que le sigue, empatado a 12 puntos, juega en su propio terreno frente al Eibar, al que lógicamente debe ganar. Oviedo y Gerona, que siguen a continuación, igualados también—con un punto menos—reciben a dos equipos que pueden darles guerra; son, respectivamente, la Leonesa y el Avilés, que el domingo anterior libraron entre sí un durísimo partido. Lo más probable es victoria local en ambos frentes, aunque por poco margen. Cierra la cuenta de encuentros en que figuran equipos bien colocados el que se jugará en el Metropolitano entre el Rayo Vallecano y el Alavés—empatados actualmente ambos a 11 puntos, lo mismo que la Leonesa, Oviedo y Gerona—. El pronóstico aquí tiene que ser favorable a los vitorianos, más en forma que los de Valdecaas.

El resto de los encuentros ofrece menor interés. Con la visita del Burgos, rival de región, se le presenta ocasión al Logroñés de apuntarse la primera victoria ante sus partidarios. También el Ferrol, si quiere congraciarse con su afición, debe ganar, aunque no sea por mucha diferencia, al irregular Santander. El Indauchu-Tarrasa, por último, es partido nivelado entre dos equipos colocados en medio de la tabla y puede terminar en empate.

Granada y Badajoz, los dos equipos que figuran en cabeza del grupo Centro-Sur-Levante, juegan entre sí. Ambos se hallan en buena forma, aunque los granadinos tuvieran hace quince días, en su propio terreno, un tropiezo que enmendaron después el domingo pasado ganando en Algeciras. Es de suponer que esta vez volverán a triunfar en su casa, aunque no sea por mucho margen. También juega en terreno propio el Hércules, tercero de la clasificación, y su adversario es un rival regional, el Levante, con el que también se halla empatado a puntos; todo hace pensar que continuará la igualdad.

Probablemente, el partido de mayor interés, después de los mencionados, es el que esta tarde juega en Mestalla el Betis, que suele jugar fuera mejor que en Sevilla. No sería extraño que los sevillanos dieran un buen paso hacia arriba, sumando uno o dos puntos positivos. Los restantes encuentros tienen más carácter de trámite y únicamente la rivalidad regional puede dar interés al Málaga-Jerez, que pudiera terminar en empate. Por lo demás, los otros seis partidos deben ser caseros, aunque el tanteo variará bastante. En Almedralejo, el Extremadura tiene un difícil enemigo en el Córdoba, al que no ganará por mucho margen. También serán discutidos, pero menos, los de Ceuta, Ponte Genil, Cádiz y Tenerife, mientras que el Murcia debe triunfar con relativa facilidad sobre el San Fernando, que suele perder efectividad fuera de sus bases.—R.

# YA SE CONOCE LA FISONOMIA DEL PROXIMO "TOUR"

COMENZARA EN BRETAÑA PARA SEGUIR POR LOS PIRINEOS A BARCELONA, PERPIGNAN, ALEX Y LOS ALPES

BARCELONA.—El periódico parisien "L'Aurore" publica la siguiente información:

"Desde hace un mes toda la organización del «Tour» de Francia está en marcha. M. Elie Wermelinger no abandona la carrera, y cuando regrese, a fines de la presente semana, las grandes líneas del próximo «Tour» estarán ya establecidas.

Se puede saber desde este momento que la salida se dará en Bretaña, bien sea en Rennes, Brest o en Nantes. Se alcanzarán así con bastante rapidez los Pirineos, lo que no estará mal, porque no tardará en producirse la primera selección.

Después de los «colls» pirenaicos el «Tour» irá de visita a Barcelona por primera vez.

El «Tour» regresará a Perpiñán por la Costa Brava.

El éxito que el «Tour» tendrá en Barcelona será extraordinario y superará a todas las recepciones habituales en el extranjero.

De Perpiñán seguirá directamente a Alex, donde con dicho motivo el Ayuntamiento está a punto de iniciar la construcción de un velódromo.

Después seguirá a los Alpes y, sin duda, a Turín, con vuelta a París por Alsacia y Bélgica.

Esta vez, pues, Normandía será escamoteada en parte; pero Bretaña, dejada de lado el año anterior, no será olvidada.

Esta será, aproximadamente, la fisonomía del «Tour» (Mencheta.)

INSTALACIONES FRIGORIFICAS Y DE ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

**REFRACSA**

REFRIGERACION Y ACONDICIONAMIENTO. S. A.

Consejo de Ciento, 471-475  
Teléfono 25-83-64  
BARCELONA



LICENCIAS Y COLABORACION TECNICA YORK

INCUBADORAS Y MATERIAL PARA AVICULTURA

BENEDICTO



## Numerosos retirados en el Rallye Ibérico de Automovilismo

AYER REALIZARON LOS PARTICIPANTES UNA PRUEBA DE HABILIDAD Y LA SUBIDA A GALAPAGAR

Va resultando duro este I Rally Ibérico, que, organizado por el Automóvil Club de Portugal en colaboración con el R. A. Club de España, se está celebrando estos días por las carreteras de la Península, y decimos que se está poniendo difícil, por los numerosos abandonos que se van registrando, ya que de los 114 coches que salieron sólo llegaron a Madrid 84, y de ellos, tan sólo 79 continúan en línea. Entre los retirados ayer figuran Romero Requejo y Elia Kin, después de la subida de Galapagar.

Ayer se reunieron en Madrid todos los participantes, celebrándose en el paseo de Coches del Retiro una prueba de habilidad con bolos y de frenado, ante un escaso número de espectadores, cosa no extraña, dada la poca publicidad que se hizo y lo frío de la «madrugada», ya que comenzó poco después de las ocho de la mañana.

Por la tarde se realizó la subida a Galapagar, en la que se distinguieron por los extranjeros, el alemán Schock-Moll, sobre un «Mercedes 300 S. L.», que por la manera de subir muy bien pudiera ser el vencedor. También con «Mercedes 300 S. L.» se llevó, por los españoles, la mejor sensación, mientras que el portugués Fernando Stok, también con el mismo coche, se sumaba al trío de distinguidos. Por los coches pequeños, Fernando Villamil y López de Castro fueron, una vez más, los «punteros» de nuestros representantes.

Una decepción causó el holandés

## España participará en la Copa Latina de hockey sobre patines

LA COMPETICIÓN SE INICIARÁ EN PARÍS EL DÍA 16

BARCELONA. — Bajo la presidencia de don Eugenio Calderón se reunió el Pleno del Comité directivo de la Federación Española de Patinaje, tomando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar los informes de los respectivos delegados en el torneo internacional de Oviedo de hockey sobre patines y en el encuentro internacional España-Inglaterra, jugado en Torrelavega.

Aprobar los nombramientos de los Comités directivos de las Federaciones Regionales Vasconavarra, Centro y Tinerfeña.

El Comité quedó enterado de los resultados de los recientes Campeonatos del mundo de patinaje artístico, danzas y carreras, celebrados en Barcelona.

El seleccionador nacional de hockey sobre patines, señor Platón, dió cuenta de la preparación del equipo nacional que participará en la Copa Latina, que se disputará en París durante los días 16, 17 y 18 de noviembre, aprobándose la siguiente lista de jugadores seleccionados: Zabala, Soteras, Orpí, Boronat, Parellá, Lorente, Trias y Puigbó.

Acompañarán al equipo nacional, como delegados de la Federación, aparte del seleccionador nacional, el vicepresidente, don Victoriano Oliveras, y el tesorero, don Luis Azemar, decidiéndose que la selección juegue en Londres el día 20, como devolución de la reciente visita que hizo a nuestro país el equipo inglés.

Se aprobó el plan presentado por el presidente del Comité Nacional de Arbitros, Jueces y Cronometradores y director de la Escuela de Preparadores, don Miguel Moragas.

Finalmente, el Comité directivo inició los trabajos de constitución del Comité de organización del Campeonato de Europa de hockey sobre patines, que se celebrará en España en el mes de mayo o junio próximos. (A. H.)

Gastónides, indudable figura de primera fila en el automovilismo mundial, y que, quizá por ello decepcionara más, al ser esperada su actuación como excepcional, quedándose en corriente nada más.

Terminada la subida de Galapagar, los supervivientes continuaron camino de León y Tuy, para entrar en Portugal y llegar a Oporto, final de etapa, donde celebrarán otras pruebas complementarias, para seguir luego hasta Estoril, donde se hará la clasificación general.

RIVADULLA

## Comenzó en Amberes el Torneo Internacional Femenino de Hockey

EL EQUIPO ESPAÑOL DERROTADO POR PARTIDA TRIPLE

AMBERES.—En la primera jornada del Torneo Internacional de Hockey Femenino se han dado los siguientes resultados:

Amberes, 0; Gran Bretaña, 1.  
Francia, 0; Amberes, 1.  
Alemania, 6; España, 0.  
Francia, 0; Gran Bretaña, 1.  
España, 0; Francia, 1.  
Holanda, 1; Alemania, 0.  
Holanda, 0; Gran Bretaña, 0.  
Amberes, 6; España, 0.

Después de estos partidos la clasificación se establece como sigue:

1. Gran Bretaña, 5 puntos.  
2. Amberes, 4.  
3. Holanda, 3.  
4. Francia, 2.  
5. Alemania, 2.  
6. España, 0. (A. H.)

## JAPON BAJO EL TERROR DE UN MONSTRUO!



TOKIO. (Urgente).—Noticias no confirmadas de última hora parecen indicar que el invento del profesor Serizawa ha sido utilizado con éxito contra el terrible monstruo prehistórico que durante interminables semanas ha asolado el Japón. Mientras la Cruz Roja Internacional envía una formidable expedición de socorro a las zonas siniestradas, el Imperio del Sol Naciente reorganiza sus maltrechas fuerzas en previsión de que aparezcan otros monstruos, el pueblo eleva sus preces al Cielo, entre ruinas y desolación.

Se asegura que un conocido cinematógrafo japonés, Sr. I. Honda, ha logrado obtener un impresionante reportaje cinematográfico del ataque del monstruo, y que esta incomparable cinta, de palpitante valor documental llegará a Madrid para ser exhibida el próximo lunes en los cines Rex y Muñoz Seca.

—: C I N E :—

## REX MUÑOZ SECA

LUNES PROXIMO, IMPRESIONANTE ESTRENO

¡Una ola de sangre cubre el mundo!  
¡Godzilla se acerca!...



DIRECTOR: INOSHIRO HONDA

¡Es la muerte!... ¡Es la destrucción!...  
¡Es el pánico!... ¡Es el terror!...

TOLERADA

¡¡GANE MILES DE PESETAS SEMANALES!!

## DIPENFA Y FILMAYER

le ofrecen fama y dinero concursando en su programa cinematográfico, que todos los sábados, a partir de hoy día 3, a las 9,15 de la noche, estará en la antena de

RADIO MADRID Y SU GRAN CADENA DE EMISORAS

presentado por FERNAN



# PALACIO DE LA PRENSA Y CARLOS III

SIGUE EL EXITO CRECIENTE  
DE LA SENSACIONAL

WILLIAM HOLDEN - KIM NOVAK - ROSALIND RUSSELL

# pícnic

Por necesidades de programación del Carlos III, como estaba anunciado, esta película se proyectará, a partir del lunes próximo, solamente en el PALACIO DE LA PRENSA

CINEMASCOPE-TECHNICOLOR

AUTORIZADA PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS



El film más auténtico y veraz que ha producido la cinematografía nacional. Esto es «Torrepartida», que en Agfacolor y rodada casi toda ella en escenarios naturales, se estrena el próximo lunes en la pantalla de los cines Carlos III y Roxy A.

EL PROXIMO LUNES, «LA BESTIA MAGNIFICA», EN LOS CINES ACTUALIDADES Y BEATRIZ

Sin duda alguna, esta película constituirá para los aficionados al séptimo arte la máxima sorpresa, por su ambientación y por la crudeza de sus secuencias.

Bajo la admirable dirección de Chano Ureta se filmó la gran película «La bestia magnífica», teniendo como escenario la arena del Monumental Coliseo de Méjico, donde desde hace años tienen lugar los más sensacionales encuentros de lucha libre, el deporte de los atletas imponderables. Con ello se ha querido llevar a la cinta de plata el espectáculo enloquecedor y viril de la lucha, enlazándolo con una historia romántica, humana y dramática, lográndolo a satisfacción.

Con todos los honores, Columbus Films presentará esta espectacular película el lunes en los cines Actualidades y Beatriz.

## CINE GRAN VIA

PROXIMO LUNES, ESTRENO

# BRIGADOON

CINEMASCOPE

ANSCO-COLOR



GENE KELLY  
VAN JOHNSON  
CYD CHARKSE  
DIRECTOR: VINCENTE MINELLI

PROCINES

El ideal de toda mujer, sentirse amada como llegó a sentirlo aquella bella muchacha de

## BRIGADOON

BRIGADOON, un nombre que quedaba en su mente y que jamás olvidará

## BRIGADOON

¿QUE MISTERIO ENCIERRA...?

## BRIGADOON

ATENCION CONCURSO

## BRIGADOON

Distribución: PROCINES

## ACTUALIDADES - BEATRIZ

PROXIMO LUNES, EMOCIONANTE ESTRENO

¡LO MAS DRAMATICO QUE SE HA VISTO EN LA PANTALLA!

Y LOS LUCHADORES MAS FAMOSOS DEL MUNDO:  
ERIQUE LLANES  
CAVERNARIO GALINDO  
JACK O'BRIEN  
EL VERDUGO  
RITO ROMERO  
EDUARDO BONADA  
EL LOBO NEGRO  
FERNANDO OSES  
EL BULLDOG  
MARIO LLANES  
OTROS ASOS DEL RING!



Miroslava  
Crox Alvarado  
Wolf Ruvinskis  
**LA BESTIA MAGNIFICA**  
-LUCHA LIBRE-  
Director:  
CHANO URUETA



HOMBRES DE HIERRO... SEMIDIOSSES DEL DEPORTE... BESTIAS HUMANAS... JUGUETES DE MUJERES...

¡TODO LO QUE EL CINE PUEDE OFRECER LO ENCONTRARA EN TORREPARTIDA!

Un tema apasionante, una interpretación perfecta, la belleza del más brillante colorido en la grandiosidad del Cinemascope

## LUNES PROXIMO, ESTRENO

DISTRIBUIDA POR HISPANO FOXFILM, S.A.E.



ENRIQUE A. DIOSDADO - GERMAN CORRAS - ADOLFO MARSHLACH - NICOLE GAMMA - FERNANDO SANCHEZ

DIRECTOR: PEDRO LAZAGA  
AGFACOLOR  
CINEMASCOPE



# PROGRAMAS

## ORQUESTA NACIONAL ARGENTINA

MARCELLE MEYER  
«Concerto re», F. M. Bach; «Sonata Sur», Espi (pianista Meyer); «Cuarta» Tschalkowsky. Domingo, 11.30 mañana. Monumental Cinema. Último concierto maestro Argentino, que marcha extranjero.

## ALCAZAR

ALCAZAR.—Compañía Sagi-Vela. Director: Roberto Carpio. 7 y 11: El oarberillo de Lavapiés. (Tres últimos días). Miércoles 7, noche, sensacional reposición: El rey que rabió.

CALDERON.—(391333.) 7 y 11: Cía. Juanita Reina con El patio de los luceros (de Quintero, León y Quiroga). Tolerado.

CIRCO PRICE.—(216319.) 7 y 11: Circo Ecuatrec Internacional Los Ramones, Treska, con los leones del Circo Krone de Alemania, Troupe China 8 Teheng-Der-Sai, Tonisko, Troupe 6 Fidelity, 4 Indians Girls, Magus, Camel Caravan (camellos, llamas, etc.), Emy Ghoty, Cañamón, Mme. Billeraud, etc. Una gigantesca compañía cosmopolita de circo y fieras por primera vez en España! (Despachase para tres días).

COMEDIA.—Cía. Ismael Merlo. 7 y 11: 48 horas de felicidad, de Alfonso Paso. (Divertidísima).

COMICO.—(Revistas Manuel Paso.) 7, 11: El rey del gallinero.

ESPAÑOL.—Compañía titular. Director: José Tamayo. 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio. Principales intérpretes: Don Juan: Manuel Dicenta y José María Seoane. Doña Inés: María Dolores Pradera. Don Luis: Andrés Meljeto con Alfonso Muñoz, José Bruguera, Tarsila Criado, José Codofier, Adela Carbone, Antonio Ferrandis y la colaboración de José Luis Ozores en Cluitt.

FUENCARRAL.—7, 11: Compañía Revistas Pedrín Fernández-Rafael Cervera en «Cuidado con las curvas».

INFANTA ISABEL.—7 y 11: 107 y 108 representaciones de Un trono para Cristy (de López Rubio). Protagonista: Isabel Garcés. (Carcajada tras carcajada).

LARA.—7, 11: Mónica (de Alfonso Paso.) 82-83 representaciones, por Rivelles y Cía. titular. (Últimos días).

LATINA.—(Variedades.) 7, 11: Pepe Mairena, Trio Hermanas Alcaide, Marija Lozano, Morito de Tetuán, Purita Vallés, Los Granada, Vel-Boar, colaboración especial de Casen y Los Chimberos.

MADRID.—(215694.) 7 y 11: Grandioso éxito de Los Vieneses con su nueva superproducción Campanas de Viena Contaduría sin aumento con 5 días.

MARAVILLAS.—6.45, 10.45: Celia Gámez en El águila de fuego (de Rigel, Ramos de Castro y Francis López.) 463-464 representaciones. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO.—(317694. Dirección: Claudio de la Torre.) 7 y 11: Hoy es fiesta (de Antonio Buero Vallejo), por la Compañía titular.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 6.45, 10.45: La chacha, Rodríguez y su padre (de Muñoz Román y maestro Padilla). Protagonista, Queta Claver. El éxito sensacional de la temporada.

REINA VICTORIA.—(Tina Gascó.) 7.15 y 11: La vida privada de mamá (de Ruiz Iriarte).

## ALBA

ALBA.—(270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Tambores de Tahiti. El refugio de los ángeles.

ARGUELLES.—Continúa 5: Embajadores en el infierno (Antonio Vilar-Rubén Rojo). Autorizada.

AVENIDA.—(217571.) 7, 11: Los jóvenes años de una reina (Romy Schneider). Agfacolor. ¡Deliciosa, desbordante de simpatía y encanto! (5.ª semana). Tolerada.

AYALA.—4.30: El vagabundo de las islas y Limosna de amores (Lola Flores). Tolerado.

BARCELO.—7, 11: Embajadores en el infierno (Antonio Vilar-Rubén Rojo). Autorizada.

BEATRIZ.—5: El ídolo (John Derek, Donna Reed, Aldo Ray). (Tolerada).

color. Formidable programa Tolerado.

GONG.—Continúa 5: Tarde de toros. Technicolor Autorizada.

GRAN VIA.—7, 11: Rose Marie (Ann Blyth, Fernando Lamas). Technicolor Cinemascope.

IBIZA.—5: Lanza escarlata, Limosna de amores (Lola Flores). Tolerado.

IDEAL.—Continúa 5: Carta a Sara. Pases: 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: Ahí está el detalle (Cantinflas). El gran delito (Scott Brady).

LIDO.—4: Horizontes lejanos, La condesa de Castiglione (ambas color).

LOPE DE VEGA.—(472011.) 6, 10: Napoleón. (Cien estrellas del cine europeo. Eastmancolor. Se ruega puntualidad).

LUCHANA.—7, 11: Carta a Sara (magnoscope: Marta Toren, Massimo Serato).

MONTERA.—(320057.) 10: El desertor de El Alamo, Entrega especial (Tolerado).

MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 5: La mujer más guapa del mundo



B ARTES.—4.45: La condesa de Castiglione (eastmancolor).

BENLUIRE.—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 7, 11: Carta a Sara (magnoscope; Marta Toren, Massimo Serato).

BILBAO.—5: La condesa de Castiglione (eastmancolor). Pases: 5, 7, 9 y 11.

CALLAO.—4.15, 7, 11: El bigamo (Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni, Giovanna Ralli). 4.ª semana. Hoy sábado, función especial 4.15 tarde.

CAPITOL.—7, 11: La bella de Roma (Silvana Pampanini, Alberto Sordi).

CARLOS III.—(350002.) 7, 11: Picnic (Kim Novak-William Holden-Rosalind Russell). ¡Quintaesencia del cine! ¡Única! ¡Supremo! Cinemascope. Technicolor. 4.ª semana.

CARRETAS.—10 mañana: El vizconde de Bragelonne y El renegado.

COLISEUM.—7, 11: Apasionadamente, primer superfilm seleccionado (Anne Baxter, Steve Cochran). Technicolor.

CHUECA.—4: Mi amor brasileño (Technicolor) y El gran delito.

DOS DE MAYO.—Continúa 5: El cuarto hombre y Chica para matrimonio (Judy Holiday). Mayores.

FIGARO.—4: Cómo casarse con un millonario (cinemascope, technicolor; Marilyn Monroe, Betty Grable). Mi mujer está loca (Alberto Closas).

GALILEO.—4: Marcelino Pan y Vino (Pablito Calvo), Ulises (Kirk Douglas, Anthony Quinn) Techni-

(Gina Lollobrigida. Eastmancolor. Mayores).

MUNOZ SECA.—(219047.) Continúa 11 a 6. Numeradas 7, 11: El valle de la venganza (technicolor; Burt Lancaster).

ODEON.—5: La isla del deseo, La condesa de Castiglione (ambas color).

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 11: Wichita (Joel Mc. Crea). Cinemascope. Autorizada.

PALACIO DE LA PRENSA.—7, 11: Picnic (Kim Novak, William Holden, Rosalind Russell). ¡Quintaesencia del cine! ¡Única! ¡Supremo! Cinemascope Technicolor 4.ª semana.

PAZ.—7, 11: Los ladrones somos gente honrada (tolerada) Primer reestreno.

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos. 79; 238618.) Reformado. Continúa 4: Nieves traidoras, El prisionero del rey.

PRINCESA.—7, 11: La condesa de Castiglione (Ivonne de Carlo). Eastmancolor.

PROGRESO.—7, 11: Tarde de toros. Technicolor. Tolerada.

PROYECCIONES.—7, 11: Tarde de toros (Domingo Ortega, Antonio Bienvenida, Enrique Vera, Marija Asquerino). Technicolor. Autorizada. 2.ª semana.

REX.—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada 7 y 11: El valle de la venganza (Burt Lancaster; technicolor).

RIALTO.—7, 11: Un tranvía llamado Deseo (Marlon Brando. Vivien

## PUBLICACIONES "REUS"

Stephen Keeler: «Noche de ladrones» (segunda edición). 28 pesetas; «Noches de Sing-Sing» (cuarta edición). 30; «Las gafas del señor Cagliostro» (segunda edición). 36; «El libro de las hojas color naranja» (segunda edición). 22; «La cara del hombre de Saturno» 26; «En busca de X Y Z». 30; «Dos señoras extrañas» 24; «Los cinco Budas de plata». 30; «El cuarto rey». 20; «El enigma de la plaza de Washington». 24; «El caso del reloj ladrador». 24; «Hallad el reloj». 34; «La voz de los siete gorriónes». 28; «El caso de las 16 juchas» 24; «El libro de piel de tiburón» 28; «El caso del asesinato sagaz» 32; «El anillo de hierro». 32; «El misterioso señor Yon». 24; «El camaleón». 34; «El enigma del cráneo viajero». 34; «El misterio del ladrón violinista». 28; «La trama asombrosa». 38; «El camión de oro desaparecido». 36; «La mano de jade verde». 38; «El testamento extraño». 34; «El enigma de la zuri amarilla». 36; «El abanico de pavo real». 38; «Dedo, dedo». 50; «Detrás de esa máscara». 40; «El caso del traperío enojados». 35; «El ladrón defraudado». 45; «Diez horas». 40; «El hombre de los timpanos mágicos». 40; «El hombre de la caja carmesí». 40; «El hombre de las gafas de madera». 50. Dichos libros y todos los que usted necesite puede adquirirlos al contado o a plazos, en el «Instituto Editorial Reus». Preciados 6 y 23, Madrid.

Teléfono de ARRIBA: 23 26 10



## ¡Mañana es fiesta!

Haga sus fotos y no olvide que nuestros trabajos de laboratorio son excepcionales

ESTABLECIMIENTOS  
Sucursal G Goya, 38  
T. 362797

Carmen, 15  
T. 311305

"El Hogar del Aficionado"

## MUTUALIDAD LABORAL DE TRANSPORTES

FRANCISCO SILVELA, NUM. 71, MADRID

Durante el plazo de 3 días se admiten ofertas para el suministro de carbón necesario para los servicios de agua caliente al inmueble propiedad de esta Mutualidad, sito en el número 40 de la Avda. de Islas Filipinas.

Aclaraciones, en la Mutualidad, de 9 a 2. El importe del presente anuncio será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 3 de noviembre de 1956.—El Secretario General.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

### AGENCIAS

GESTION Arenal, 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad, penas legalizaciones.  
FUMEGA. Pasaportes familiares numerosas. Documento identidad Puerta Sol, 11. 227623

### ALQUILERES

SMOKING. chaquetas, vestidos, novias, madrina, sombreros Luchana 16 231547  
CASA Jiménez. Preciados 52 (entre Callao y Santo Domingo) Alquiler, vestidos, novias, madrina, mantillas, penas, sombreros, enora, trajes smoking, chéques

### AUTOMOVILES

ESCUELA «España». Enseñanza conducción automóviles garantizada Carnets. Alfonso XII. Número 58  
CALLAO: Enseña conducir «Fiat 1.000», Seat

1.400», «Fiat 1.100» «Peugeot 203», «Renault 4-4». Omnibus modernísimos. Tramitamos carnet frs. ciados. 23

ESCUELA automovilista «La Hispano - Alvarez». Fundada 1910. Enseñanza conducción camiones, turismo, «Morris Tena», «Morris Six», «Opel», «Fiat», modelos 1955. García Morato, 6.

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de objetos, abanicos, menudencias, buhardillas etc 269574

MUEBLES, papeletas Montero, Espirito Santo, 24.

### CONSULTAS

CLINICA antivenera, Fuencarral, 6. Biorragia, impotencia, fimosis (9.256).  
SLENORRAGIA, sifilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosis. Duque Alba, 10. Clinica doctor Hernández. 273564.

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Luidecas. Montero, 26

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Marino. Fuencarral, 23.

### MAQUINAS DE PUNTO

IMPERIO fábrica máquinas punto. Modelos patentados. Procedimiento italiano. Apartado auxiliar J. A. C. Q. U. A. R. S. para toda clase dibujos. Máximas garantías, facilidades. Consúltenos. Montero, 32. Tel. 213421.

### MAQUINAS DE COGER PUNTOS

DELFE, máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferrocarril, 19. 283971 Madrid.

### MOTOS

«LUBE» 99 cc, 13.400 pesetas. Cantó, Princesa, 26.  
«LUBE» 125 cc, cambio al pie y mano, pito, etc. 14.700 pesetas. Cantó, Princesa, 26.

«LUBE-NSU» de 250 cc, cuatro tiempos. Cantó, Princesa, 26.  
«MONTESA». Agencia oficial Victor Pradera, 13.  
«OSSA» de 50 y 125 cc. Exposición y venta, Z. Mateos, O'Donnell, 44.  
«SANGLAS». Nuevo modelo de 350 cc, y 500 cc. Cantó, Princesa, 26.

### MUEBLES

CAMAS metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas).  
MUEBLES Gamo, San Mateo, 3. Barquillo, 27.

### PERDIDAS

PERDIDA alianza oro con iniciales y fecha. Gratificarán. General Ricardos, 147.

### RADIOS

RADIOS 24 plazos, sin entrada ni fiador, Helios

Radio San Bernardo, 42 314651

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesiten y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.  
En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (avenida José Antonio, 69, 5.ª planta, C. N. S.).

#### OFERTAS

CHOFER. Se necesita

### RELOJES

CAUNY, Dogma, Roxy Prima, etc. Más baratos que en Marruecos, Sol, seis.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

MAQUINAS de escribir doce meses sin fiador. Hernán Cortés, 7.